ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1448

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53 Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
28
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 7 ὥ. 43 λ. Δύσις ἡλ. 5 ὥ. 11 λ.
ΤΩΝ ΔΙΣΜΥΡΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 12.7, ἐλαχ. 6.2. Ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι: ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι. Θάλασσα: νότιον Αἰγαῖον, Ἰόνιον ἕως κυματώδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 767.7

ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΝ ΣΥΜΦΩΝΟΝ

Εἰς τὰ τόσον ἐνδιαφέροντα «προλεγόμενα» τῆς Ναυτικῆς Διασκέψεως τοῦ Λονδίνου προσετέθη κατ' αὐτὰς κάτι, τὸ ὁποῖον δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μᾶς ἀφήσῃ ἀδιαφόρους. Ἐννοοῦμεν τὴν πρότασιν τῆς Ἰταλίας πρὸς τὸ Κὰὶ ντ' Ὀρσαὶ περὶ συνομολογήσεως ἑνὸς Μεσογειακοῦ Συμφώνου. Ἡ σχετικὴ πρότασις περιέχεται, κατὰ χθεσινὰ ἐκ Παρισίων τηλεγραφήματα, εἰς μίαν ἀπὸ τὰς παραγράφους τῆς Ἰταλικῆς διακοινώσεως καὶ καθορίζει τὴν σύναψιν ἑνὸς Μεσογειακοῦ Συμφώνου μεταξὺ τῶν Μεγάλων Δυνάμεων τῆς θαλάσσης ταύτης, τὸ ὁποῖον θ' ἀφίνετο ἀνοικτὸν διὰ τὴν εἰς αὐτὸ προσχώρησιν καὶ τῶν ἄλλων Μεσογειακῶν Δυνάμεων—τῆς Ἰσπανίας καὶ τῶν μικροτέρων αὐτῆς, αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ παρακαθήσουν πέριξ τῆς τραπέζης τῶν συζητήσεων τῆς Λονδινείου Διασκέψεως, ἀφοῦ αὐτὴ θὰ περιορισθῇ μόνον μεταξὺ τῶν πέντε μεγαλυτέρων ναυτικῶν Δυνάμεων τοῦ κόσμου — τῆς Ἀγγλίας, τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, τῆς Ἰαπωνίας, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας.

Ἡ Ἰταλικὴ αὐτὴ πρότασις εἶνε ἀπότοκος μιᾶς γενικωτέρας προσπαθείας ὅπως μὴ ἀπομείνῃ ἡ Ἰταλία εἰς μίαν Διεθνῆ Ναυτικὴν Διάσκεψιν ὡς ἡ τελευταία ἐκ τῶν συζητητῶν, ἀφοῦ ἡ ναυτική της θέσις εἶνε καθαρῶς Μεσογειακὴ καὶ δὲν ἔχει τὰς ὑπερποντίους ἀποικίας τῆς Γαλλίας. Διὰ τοῦτο ἡ Ἰταλία ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Γαλλίαν νὰ τῆς ἀναγνωρισθῇ κατ' ἀρχὴν τὸ δικαίωμα τῆς ἰσότητος τῶν στόλων τῶν δύο τούτων χωρῶν. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ἱκανότης τῆς Ἰταλίας δὲν ἐπιτρέπει εἰς αὐτὴν νὰ ἐπιδιώξῃ νὰ ἐξισώσῃ τὸν στόλον της πρὸς τὸν Γαλλικόν. Ἡ Γαλλία ἔχει καθορίσει εἰς τὸ ναυτικόν της πρόγραμμα ὅτι ἔχει ἀνάγκην χωρητικότητος 800 χιλιάδων τόννων ἐν συνόλῳ, ἐξ ὧν 175 χιλιάδες τόννοι εἰς σκάφη πρώτης γραμμῆς. Ἡ Ἰταλία ἐξ ἄλλου δὲν σκέπτεται βεβαίως νὰ ζητήσῃ ὅπως ἡ Γαλλία ὑποβιβάσῃ δυναμικῶς τὸν στόλον της εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦ Ἰταλικοῦ. Τοῦτο θὰ ἦτο παράλογον, διότι ἡ Γαλλία ἔχει παράλια ὄχι μόνον εἰς τὴν Μεσόγειον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Μάγχην καὶ εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν καὶ ἔχει τὴν Μαδαγασκάρην εἰς τὸν Ἰνδικὸν ὠκεανόν, τὴν Ἰνδοκίναν εἰς τὸν Εἰρηνικὸν καὶ ἄλλας ἀποικίας ἐπὶ τῶν ἀφρικανικῶν καὶ τῶν ἀμερικανικῶν παραλίων τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ἡ Ἰταλία ζητεῖ νὰ τῆς ἀναγνωρισθῇ ἐκ μέρους τῆς Γαλλίας τὸ δικαίωμα τῆς ναυτικῆς ἰσότητος ὅλως θεωρητικῶς, διότι τοῦτο ἀποτελεῖ διὰ τὸν Φασισμὸν ζήτημα γοήτρου.

Διὰ τὸν αὐτὸν περίπου σκοπὸν ἀφ' ἑνός, ἀλλὰ καὶ διὰ πολὺ πρακτικωτέρους σκοπούς, πιστεύεται καὶ ἡ συνομολόγησις ἑνὸς Μεσογειακοῦ Συμφώνου. Τὸ Σύμφωνον τοῦτο, ὡς βαθμηδὸν ἀποκρυσταλλοῦται καὶ εἰς τὴν ἀντίληψιν τῶν Γαλλικῶν πολιτικῶν κύκλων, δὲν πρόκειται νὰ λάβῃ τὴν μορφὴν ἑνὸς Μεσογειακοῦ Λοκάρνο μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γαλλίας, τοῦ ὁποίου ἐγγυήτρια καὶ διαιτητὴς θὰ ἦτο ἡ Ἀγγλία. Πρόκειται σαφῶς περὶ τοῦ καθορισμοῦ τοῦ διεθνοῦς καθεστῶτος τῆς Μεσογείου διὰ μιᾶς συμφωνίας τῶν τριῶν μεγάλων Μεσογειακῶν Δυνάμεων—τῆς Ἀγγλίας, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας — διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ναυτικῆς ἰσορροπίας εἰς τὴν κλειστὴν ταύτην θάλασσαν, πρὸ πάντων διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐν αὐτῇ εἰρηνικῆς ναυσιπλοΐας.

Ἡ Γαλλία δὲν φαίνεται νὰ ἔχῃ ἀντιρρήσεις εἰς τὸ Μεσογειακὸν τοῦτο Σύμφωνον, τοῦ ὁποίου τὸ κύριον χαρακτηριστικὸν θὰ ἦτο ἡ εἰς αὐτὸ προαιρετική, μετὰ τὴν συνομολόγησίν του, προσχώρησις τῶν ἄλλων ναυτικῶν Δυνάμεων τῆς Μεσογείου. Πλὴν τῆς Ἰσπανίας, αἱ ἄλλαι ναυτικαὶ Δυνάμεις τῆς Μεσογείου εἶνε ἡ Ἑλλάς, ἡ Τουρκία καὶ ἡ Νοτιοσλαυΐα. Καὶ ἡ μὲν τελευταία, μὲ τὸν μόλις τώρα καταρτιζόμενον στόλον της, δὲν ἔχει μέγα ἐνδιαφέρον εἰς τὰ Μεσογειακὰ ζητήματα, περιορίζουσα τὰς ναυτικὰς αὐτῆς βλέψεις εἰς τὴν στοιχειώδη ἄμυναν τῶν ἐπὶ τῆς Ἀδριατικῆς παραλίων της. Πολὺ ζωηρότερον ὅμως ἐνδιαφέρον αἰσθάνονται διὰ τὴν οἱανδήποτε ρύθμισιν τοῦ ναυτικοῦ προβλήματος τῆς Μεσογείου ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Τουρκία. Διότι εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ δυνατότης τῆς προσχωρήσεως ἀμφοτέρων εἰς ἓν Μεσογειακὸν Σύμφωνον θὰ διευθέτει οὐσιωδῶς τὸ εἰς ἑκατέραν ἀντιστοιχοῦν ζήτημα τῶν ναυτικῶν των ἐξοπλισμῶν διὰ τὴν ἄμυναν τῶν ἐπὶ τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου παραλίων των.

Ἡ Τουρκία εἶνε ἐπίσης Δύναμις ναυτικὴ καὶ εἰς τὸν Εὔξεινον, ἴσως δέ, ἐὰν ἐτίθετο ὑπὸ συζήτησιν τὸ ζήτημα ἑνὸς Μεσογειακοῦ Συμφώνου, θὰ προέκυπτε καὶ συναφὲς ζήτημα συμμετοχῆς εἰς αὐτὸ καὶ τῆς Ῥουμανίας καὶ τῶν Σοβιέτ. Τοῦτο ὅμως εἶνε σκέψις ἀπωτέρα, συνδεδεμένη καὶ μὲ τὸ καθεστὼς τῶν Στενῶν, καὶ δὲν θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Ὅ,τι πρέπει ἀπὸ τοῦδε ν' ἀπασχολήσῃ τὴν Κυβέρνησιν εἶνε ἡ συζήτησις διὰ τὴν συνομολόγησιν ἑνὸς Μεσογειακοῦ Συμφώνου. Τὸ ζήτημα εἶνε ἀλληλένδετον μὲ τὸ ναυτικὸν ἡμῶν πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον πρόκειται ἤδη νὰ καθορισθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως. Διὰ τοῦτο νομίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἀνάγκη, παρακολουθοῦσα ἐκ τοῦ πλησίον τὴν ἐξέλιξιν τῶν Γαλλοϊταλικῶν συζητήσεων, νὰ λάβῃ ἐν καιρῷ στάσιν ὑπὲρ ἢ κατὰ τῆς προσχωρήσεως εἰς ἓν τοιοῦτον Σύμφωνον, διότι ἐξ αὐτοῦ κυρίως θὰ πρέπῃ νὰ καθορισθῇ ὁ χαρακτὴρ καὶ ἡ ἔκτασις τῶν ναυτικῶν μας ἐξοπλισμῶν. Ἐὰν δηλαδὴ ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Τουρκία ἤθελον προσχωρήσει εἰς ναυτικὸν Μεσογειακὸν Σύμφωνον, εἶνε αὐτονόητον ὅτι θὰ δύνανται νὰ δαπανήσουν ἀνέτως εἰς παραγωγικὰ ἔργα μέρος ὄχι ἀσήμαντον τῶν ὅσων θὰ ἐδαπάνων ἄλλως διὰ τὴν θαλασσίαν αὐτῶν ἄμυναν.

MIA ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ

Ο ΘΩΜΑΣ ΜΑΝΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΠΟΙΟΣ ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΕΠΡΕΠΕ ΝΑ ΒΡΑΒΕΥΘΗ.—ΤΑ ΝΕΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ. ΕΧΘΡΟΣ ΤΟΥ ΦΑΣΙΣΜΟΥ.—ΑΜΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ.—Η ΝΕΑ ΓΕΝΕΑ

Ὁ Θωμᾶς Μάνν, ὁ λαβὼν ἐφέτος τὸ βραβεῖον Νόμπελ τῆς λογοτεχνίας ἐπέστρεψεν ἐσχάτως «εὐτυχὴς ποὺ ξαναμπῆκε στὸ λημάνι», εἰς τὸ Μόναχον, ἀφοῦ παρευρέθη εἰς τὴν ἐν Στοκχόλμῃ διανομὴν τῶν βραβείων. Καὶ ἀφοῦ ὡμίλησεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους περὶ τῆς θερμοτάτης ὑποδοχῆς ἧς ἔτυχεν ἐν τῇ σουηδικῇ πρωτευούσῃ, ἐξεφράσθη γενικώτερον περὶ τῶν ἐντυπώσεών του, περὶ τοῦ ἔργου του καὶ περὶ τῶν ἀντιλήψεών του ἀναφορικῶς πρὸς τὸν σύγχρονον πολιτισμὸν καὶ τὸ μέλλον τῆς Εὐρώπης.

—Πρέπει νὰ ἐξαρθῇ ἰδιαιτέρως, εἶπεν, ὁ ἀριστοκρατικὸς τόνος τῆς σουηδικῆς φιλοξενίας. Ἀκόμη καὶ τὸ πρωτόκολλον τῆς τελετῆς εἰς τὸ μέγαρον συναυλιῶν τῆς Στοκχόλμης ἦτο χαρακτηριστικόν. Πρῶτον εἰσῆλθε τὸ κοινὸν εἰς τὴν αἴθουσαν, ἀκολούθως ἡ Αὐλὴ μὲ τὸν Βασιλέα ἐπὶ κεφαλῆς καὶ τελικῶς ὡδηγήθησαν ὑπὸ τῶν Ἀκαδημαϊκῶν οἱ βραβευθέντες. Ὑποθέτω, ὅτι πρώτην φορὰν εἰς τὰ χρονικὰ τῶν αὐλικῶν τελετῶν συμβαίνει νὰ ὑποχρεοῦται ἕνας βασιλεύς, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα, νὰ ἀναμένῃ. Λεπτομέρειαι; Ἴσως. Ἀλλ' ἀποδεικνύουν πῶς ἕνας λαὸς καὶ μία δυναστεία ἐκτιμοῦν καὶ σέβονται τὸ πνεῦμα.

Ὁ Θωμᾶς Μάνν, ὁμολογεῖ μεταξὺ ἄλλων, ὅτι δὲν ἐθεώρει τὸν ἑαυτόν του ὡς τὸν ἀξιώτερον λογοτεχνικῆς ἐπιβραβεύσεως μεταξὺ τῶν Γερμανῶν συναδέλφων του. Νομίζει αἴφνης, ὅτι ὁ ποιητὴς Ἄρνο Χόλτς θὰ ἔπρεπε νὰ προτιμηθῇ. Ὁπωσδήποτε, ὅταν οἱ δημοσιογράφοι τὸν ἠρώτησαν διὰ τὴν ἀτομικήν του ἐργασίαν, μὲ ἀρκετὸν ἐνθουσιασμὸν ἐξέθηκε τὰ σχέδιά του:

—Φυσικά, ὅλα ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰς περιστάσεις, εἶπε. Συλλογισθῆτε τὴν ἐποχὴν τοῦ πολέμου. Μοῦ ἦτο τότε ἀδύνατον νὰ ἐργασθῶ χωρὶς διακοπάς. Μοῦ ἦτο ἀδύνατον νὰ γράψω μυθιστορήματα καὶ νὰ ἀφήσω ἐλευθέραν τὴν φαντασίαν μου νὰ πτερυγίζῃ. Ὅ,τι συνεκίνει τοὺς ἀνθρώπους τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, καὶ ὅ,τι μὲ συνεκίνησεν καὶ ἐμὲ βαθύτατα, προσεπάθει νὰ πάρῃ ἔκφρασιν. Εἰς τὰς «Σκέψεις ἑνὸς μὴ πολιτικοῦ» προσεπάθησα νὰ συμβάλω εἰς τὴν ἐσωτερικὴν διασάφησιν ὅλων αὐτῶν τῶν προβλημάτων. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ προβλήματα ἠλλοιώθησαν. Ὁπωσδήποτε δὲν μετανοῶ διὰ τὴν προσπάθειάν μου ἐκείνην, οὔτε ὅταν τὴν βλέπω ἀπὸ τὴν σημερινὴν ἄποψιν.

»Τώρα; συνέχισεν. Ἐργάζομαι ἀπὸ ἐτῶν εἰς ἕνα ὀγκῶδες μυθιστόρημα βιβλικοῦ περιεχομένου, τὸ ὁποῖον θὰ ἔχῃ τὸν τίτλον «Ὁ Ἰωσὴφ καὶ οἱ ἀδελφοί του». Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἀσχολοῦμαι, εἰς διαλέξεις καὶ ἄρθρα, μὲ τὰ μεγάλα πνευματικὰ καὶ πολιτικὰ σύγχρονα προβλήματα. Κατὰ τὴν ἄνοιξιν θὰ ἐκδοθῇ ἕνα νέον διήγημά μου: «Ὁ Μάριο καὶ ὁ μάγος». Τὸ ἐδιάβασα εἰς τὸν ἀδελφόν μου (τὸν μυθιστοριογράφον Ἐρρῖκον Μάνν). Τοῦ ἤρεσε, καὶ αὐτὸ εἶνε μεγάλη ἱκανοποίησις γιὰ μένα. Τὸ διήγημα αὐτὸ ἔχει τοῦτο τὸ ἰδιαίτερον χαρακτηριστικόν, ὅτι συνενώνει ἀτομικὰ μὲ πολιτικὰ γεγονότα. Ἀναφέρεται εἰς τὴν Ἰταλίαν. Ἀρχίζει μὲ τὴν περιγραφὴν ἰδιωτικῶν, μικρῶν ταξειδιωτικῶν ἐντυπώσεων καὶ ἐπεκτείνεται ἀκολούθως εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν τοῦ σημερινοῦ φασισμοῦ. Ἡ ἱστορία τοῦ μάγου, ὁ ὁποῖος ἔχει τὸ δῶρον τῆς τηλεπαθείας καὶ εἰς τὸ τέλος τουφεκίζεται — τὸ πρόσωπον αὐτὸ κυριαρχεῖ τοῦ ὅλου μύθου — δὲν ἐξηγεῖται ἀπὸ τὴν ἰδίαν του μοῖραν, ἀλλὰ ἀπὸ τὰς συνθήκας τῆς φασιστικῆς Ἰταλίας. Δὲν ἔχω οὐδένα δισταγμὸν νὰ διακηρύξω δημοσίᾳ, ὅτι ὁ Φασισμὸς δὲν μοῦ εἶνε καθόλου συμπαθής. Δὲν θὰ ἐπεθύμουν κατ' οὐδένα λόγον νὰ τὸν ἔβλεπα ἐπικρατοῦντα ἐν Γερμανίᾳ.

»Ἐν τούτοις, ἐξηκολούθησεν ὁ Θωμᾶς Μάνν, δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ποτέ, πόσον πολυσύνθετος εἶνε ἡ γηραιά μας Εὐρώπη. Πρέπει νὰ προσέχωμεν νὰ μὴ παρατηροῦμεν ξένας καταστάσεις μὲ τὰ ἰδικά μας μάτια. Ἡ ἑνοποίησις τῆς Εὐρώπης πιθανὸν νὰ εἶνε φωτεινοτάτη ἰδέα. Ὅποιος ὅμως φαντάζεται, ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ τεθοῦν τυχὸν ἀπέναντι τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Εὐρώπης, παραγνωρίζει τὰ προβλήματα τῆς ἠπείρου μας. Ἐδῶ, ἐν Εὐρώπῃ, εἶνε ὅλα πολὺ πλέον περίπλοκα καὶ συγκεχυμένα, ἀφ' ὅσον δύνανται νὰ φαντασθοῦν οἱ Ἀμερικανοί, οἱ ὁποῖοι γνωρίζουν μόνον τὴν ἰδικήν των νεαρὰν καὶ ἰσχυρὰν Ὁμοσπονδίαν. Τὸ μέλλον τῆς Ἀμερικῆς εἶνε φωτεινὸν καὶ διαυγές. Ἀλλὰ τὸ μέλλον τῆς Εὐρώπης μοῦ φαίνεται βυθισμένον εἰς ἡμίφως.

»Ἔχει βεβαίως καὶ ἡ Εὐρώπη μέλλον. Περὶ τούτου δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία. Ἀλλὰ ποῦ πορευόμεθα; Ἐγώ, ἀτομικῶς, πιστεύω ὅτι ὁ δρόμος μᾶς φέρει πρὸς τὰ ἄνω, πρὸς τὰ ὑψηλά, ἀλλὰ μὲ πολλὰ ἐμπόδια καὶ πλείστας ὅσας ὀπισθοδρομήσεις. Τὸ παιχνίδι αὐτὸ τῆς προόδου καὶ τῆς ὀπισθοδρομικότητος θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ πολὺ ἀκόμη. Φυσικά, οἱ λαοὶ ἔγιναν ἐξυπνότεροι μὲ τὴν πεῖραν τοῦ πολέμου. Ἡ δὲ κοινωνικὴ ἀντίληψις — κοινωνικὴ εἰς τὴν εὐρυτέραν καὶ βαθυτέραν σημασίαν τῆς λέξεως — εἶνε πάντοτε ἰσχυρὰ καὶ νικηφόρος. Ἐξ ἄλλου, ὅμως, δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς ν' ἀρνηθῇ, ὅτι ὁ ὑλισμὸς κυριαρχεῖ εἰς τὴν ἐποχήν μας, καὶ ὅτι ὁ ὑλισμὸς αὐτὸς ὑποκρύπτει σοβαροὺς κινδύνους. Προσέξατε τοὺς νέους μας: τὸ ταλέντο τῆς νέας αὐτῆς γενεᾶς, τὸ ὁποῖον δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ διαμφισβητηθῇ, ἔχει στραφῆ πρὸς τὰ ἔξω. Οἱ νέοι μας ξέρουν νὰ περιγράφουν καλά. Μποροῦν νὰ βλέπουν. Μποροῦν νὰ δέχωνται ἐντυπώσεις. Ἡμεῖς, ἄλλοτε, εἴχαμεν διευθύνει τὸ βλέμμα μας μᾶλλον πρὸς τὰ ἔσω. Καὶ ἐδῶ νομίζω, ὅτι ἔγκειται ἡ θεμελιώδης διαφορὰ μεταξὺ τῆς ἰδικῆς των καὶ τῆς ἰδικῆς μας λογοτεχνικῆς γενεᾶς. Τοῦτο ὅμως δὲν εἶνε ἁπλοῦν ζήτημα φιλολογικόν. Εἶνε ζήτημα μελλοντικῆς ὑπάρξεως. Πιστεύω εἰς τὸ μέλλον τῆς Γερμανίας, πιστεύω εἰς τὸ μέλλον τῆς Εὐρώπης, φθάνει νὰ μάθουν καὶ πάλιν οἱ σύγχρονοί μας νὰ στρέφουν πρὸς τὰ ἔσω τὸ βλέμμα των».

ΠΡΟΣΕΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ "ΠΡΩΪΑΝ„

ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΝΤΡΙΩ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

(ΘΡΥΛΟΣ ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΑ)

> «Ἕνας Βασιλεὺς Ἕλλην, τίποτε ἄλλο ἀπὸ Ἕλλην».
> (Ε. Βενιζέλος πρὸς Ρ. Πουανκαρὲ)

Γράφω τὸ βιβλίον αὐτὸ διότι εὑρισκόμεθα εἰς τὰς παραμονὰς τῆς ἑκατονταετηρίδος τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας· διότι ἡ Ἑλλὰς τῆς σήμερον, προελθοῦσα ἐκ τῆς καταστροφῆς τοῦ 1922, εἶνε μία Ἑλλὰς ἐντελῶς νέα, ἀναζητοῦσα ἀκόμη τὴν ἰσορροπίαν εἰς τὰ βήματά της· διότι τὰ γεγονότα τῶν ὁποίων ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος ὑπῆρξεν ἥρως ἔκλεισαν ἕνα κεφάλαιον τῆς Ἑλληνικῆς ἱστορίας· διότι πρὶν ἀνοιχθῇ πρὸς τὸ μέλλον ἡ θύρα πρέπει νὰ θέσωμεν τὰ πράγματα τοῦ παρελθόντος εἰς τὴν θέσιν των· ἤδη εἰς τὸ τέλος τοῦ μεγάλου αἰῶνος τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας, πρέπει νὰ καθορίσωμεν τὴν θέσιν τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου μεταξὺ τῶν τριῶν Βασιλέων, οἱ ὁποῖοι ὡσὰν τοὺς Τρεῖς Μάγους, εἶχον τὸν προορισμὸν νὰ ἐπαγρυπνήσουν ἐπὶ τοῦ λίκνου τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ κηδεμονεύσουν τὰ μεγάλα της πεπρωμένα.

Διότι ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος εἶνε τὸ παρελθὸν καὶ διὰ τοῦτο ἔχει δικαίωμα ἐπὶ τῆς ἐκτιμήσεως τῆς ἀμερολήπτου ἱστορίας.

Διότι, χάρις εἰς τὰ ἔγγραφα τὰ ὁποῖα ἔχω εἰς χεῖράς μου, γνωρίζω καλῶς αὐτὴν τὴν ἱστορίαν.

ΚΑΙ ΓΝΩΡΙΖΩΝ ΟΣΑ ΓΝΩΡΙΖΩ, ΑΚΟΥΣΑΣ Ο,ΤΙ ΕΛΕΧΘΗ, ΘΑ ΗΣΘΑΝΟΜΗΝ ΕΝΤΡΟΠΗΝ ΑΝ ΕΣΙΩΠΩΝ...

ΕΔΟΥΑΡΔΟΣ ΝΤΡΙΩ

Ἡ «Πρωΐα» διὰ τοῦ ἀπὸ 17ης Δεκεμβρίου 1929 ἐν Παρισίοις ὑπογραφέντος σχετικοῦ συμβολαίου ἐξησφάλισε τὸ δικαίωμα τῆς ἀποκλειστικῆς δημοσιεύσεως ἐν Ἑλλάδι τοῦ τελευταίου ἔργου τοῦ παγκοσμίου φήμης Γάλλου ἱστορικοῦ κ. Ἐδουάρδου Ντριώ.

Χάριν τοῦ ὅλως ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος τὸ ὁποῖον παρουσιάζει τὸ ἔργον τοῦτο διὰ τὸ Ἑλληνικὸν κοινόν, ἡ «Πρωΐα» ἐξησφάλισε τὸ δικαίωμα τῆς δημοσιεύσεώς του καὶ πρὸ τῆς κυκλοφορίας τῆς γαλλικῆς ἐκδόσεως. Ἡ δημοσίευσις εἰς τὴν «Πρωΐαν» ἄρχεται

Ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν

ΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟΝ ΜΑΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΤΑ ΖΩΝΤΑΝΑ ΝΕΙΑΤΑ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΝ ΜΑΣ ΖΩΗΝ

ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ

Ἡ Ἑλλὰς σήμερον περισσότερον παρὰ ποτὲ ἀντιμετωπίζει τὸ ἀγροτικόν της πρόβλημα. Ἴσως ἡ ἔκφρασις αὐτὴ νὰ μὴ εἶνε ἀπολύτως κυριολεκτικὴ διότι ὅταν λέγω ἀντιμετωπίζει δὲν ἐννοῶ τόσον μίαν συστηματικὴν ἔρευναν καὶ ἐν συνεχείᾳ τῆς ἐρεύνης αὐτῆς ἕνα προσανατολισμὸν τῆς πολιτικῆς τοῦ Κράτους πρὸς ὀρθὰς γεωργικὰς κατευθύνσεις, ὅσον μίαν ἀνησυχίαν τῆς κοινῆς γνώμης, ἕνα ἐνδιαφέρον τοῦ λαοῦ διὰ τὴν γεωργίαν τῆς χώρας. Ἡ κοινὴ γνώμη ἤρχισε νὰ διαισθάνεται καὶ τὴν σημασίαν τῆς γεωργίας καὶ ὅτι εἰς τὴν ἀγροτικὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου λανθάνει μία ἐπικίνδυνος ἀνωμαλία. Τὸ ζήτημα σχεδὸν ἔπαυσε νὰ εἶνε στενῶς ἀγροτικὸν καὶ ἔγινε πολιτικόν, ἤρχισε νὰ γίνεται ζήτημα γενικοῦ ἐνδιαφέροντος. Καὶ βλέπομεν τὸ ἐνδιαφέρον αὐτὸ νὰ ἐκδηλοῦται ποικίλον καί, ὡς εἶνε ἀπολύτως φυσικόν, νὰ ἐπηρεάζεται ὄχι τόσον ἀπὸ τὴν ὑπάρχουσαν βαθυτέραν ἀνωμαλίαν εἰς τὰ ἀγροτικά μας πράγματα ἀλλὰ ἀπὸ τὰ συμπτώματα, ἀπὸ τὰ ἐξωτερικὰ φαινόμενα τοῦ κακοῦ. Καὶ ἀκούομεν κατὰ καιροὺς κηρύγματα περὶ ἐπιστροφῆς εἰς τὴν γῆν, κραυγὰς ἀπελπισίας διὰ τὴν ἔξοδον τῶν ἀγροτῶν πρὸς τὰς πόλεις καὶ ἐπιστεύθη πολλάκις ὅτι εἰς αὐτὰ καὶ μόνον ἐντοπίζεται τὸ ἀγροτικόν μας πρόβλημα. Τὸ πρόβλημα βέβαια δὲν εὑρίσκεται ἐκεῖ ἀλλὰ τὰ συμπτώματα εἶνε ἀπολύτως ὀρθὸν νὰ μελετηθοῦν διὰ νὰ ὁδηγηθῇ ὁ ἐρευνητὴς ἕως τὴν ῥίζαν τοῦ κακοῦ.

Η ΕΞΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

Ἡ ἔξοδος τῶν ἀγροτῶν πρὸς τὰς πόλεις δὲν εἶνε αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν κακόν. Εἶνε ἁπλοῦν σύμπτωμα γενικωτέρας καὶ βαθυτέρας ὀργανικῆς ἀνωμαλίας. Εἶνε ὅ,τι ὁ πυρετὸς εἰς τὸν ἀσθενῆ. Δὲν ἀποτελεῖ ὁ πυρετὸς τὴν ἀσθένειαν, εἶνε ἁπλοῦν σύμπτωμα τοῦ κακοῦ, εἶνε προειδοποίησις, εἶνε ὁ κώδων τοῦ κινδύνου. Καὶ ὅπως εἰς ἕνα ἀσθενῆ οὐδέποτε πολεμεῖ κανεὶς τὰ συμπτώματα ἀλλὰ τὴν ἀσθένειαν, τὸ μικρόβιον μετὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ὁποίου ἐξαφανίζονται καὶ τὰ συμπτώματα, κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον δὲν εἶνε δυνατὸν ἡ ἔξοδος τῶν ἀγροτῶν πρὸς τὰς πόλεις ν' ἀντιμετωπισθῇ μὲ μέτρα στρεφόμενα ἀποκλειστικῶς ἐναντίον αὐτῆς ἐφόσον ὅλοι γνωρίζομεν ὅτι ἡ ἔξοδος δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ ἐκδήλωσις τῆς ὑπαρχούσης ἀγροτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἀνωμαλίας. Ἡ θεραπεία συνεπῶς δὲν θ' ἀσκηθῇ ἐναντίον τῆς ἐξόδου ἀλλ' ἐναντίον τοῦ κοινωνικοῦ τοῦ ὁποίου ἐκδήλωσις εἶνε ἡ ἔξοδος. Ἀλλὰ δὲν ἔχομεν μόνον φαινόμενα κακῆς διαγνώσεως ἀλλὰ καὶ κακῆς θεραπευτικῆς. Ὡς ἀντίδρασιν κατὰ τῆς ἐξόδου ἐκήρυξαν τὴν ἐπιστροφὴν πρὸς τὴν γῆν. Νομίζομεν ὅμως ὅτι αἱ ῥητορικαὶ αὐταὶ ἐπικλήσεις ἐλαχίστην ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν πραγματικότητα. Ἡ ἐπιστροφὴ πρὸς τὴν γῆν ἀπεδείχθη ἰδέα κατὰ μέγα μέρος χιμαιρική. Διότι καὶ ἂν ἀκόμη κατωρθώναμεν νὰ ἐπαναφέρωμεν εἰς τὴν γῆν ὅσους τὴν ἐγκατέλειψαν δὲν θ' ἀπεφεύγαμεν τὸν φοβερὸν πίθον τῶν Δαναΐδων. Θὰ ἐπέστρεφον δέκα διὰ νὰ ἐξέλθουν εἴκοσι. Ἀλλὰ καὶ ἂν θελήσῃ κανεὶς νὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, ποίους πρόκειται νὰ ἐπαναφέρωμεν εἰς τὴν γῆν; Ἂν ἡ προσπάθεια αὐτὴ πρόκειται νὰ στραφῇ πρὸς ἐκείνους ποὺ τὴν ἐγκατέλειψαν ἀδιστάκτως δύναται νὰ δεχθῇ ὅτι αὐτοὶ δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐπανέλθουν ποτέ, ὅτι αὐτοὶ τὴν ἐγκατέλειψαν διότι διὰ λόγους ὑλικοὺς καὶ ψυχολογικοὺς ἦσαν ἀνίκανοι καὶ ἀκατάλληλοι νὰ ζήσουν πλησίον της. Ἂν θελήσῃ νὰ μελετήσῃ κανεὶς τὰς βαθυτέρας ἀφορμὰς ποὺ τοὺς ὤθησαν πρὸς τὴν ἔξοδον θὰ ἴδῃ ὅτι δὲν εἶνε τόσον ἢ καὶ μόνον δυσμενεῖς ὑλικαὶ συνθῆκαι ἀλλὰ καὶ ψυχολογία ἀντιαγροτική, ἔλλειψις στοιχειώδους θάρρους, ἔλλειψις πρωτοβουλίας, παντελὴς ἔλλειψις ἀγάπης πρὸς τὸ ἔργον ποὺ εἶχαν νομίσει πρὸς στιγμὴν ὅτι ἦτο ἰδικόν τους. Δι' αὐτοὺς κάθε ἀπόπειρα ἀποτελεῖ καθαρὰν ματαιοπονίαν διότι αὐτοὶ ἐπέρασαν ἀπὸ τὸ πεδίον τοῦ ἀγῶνος καὶ ἐκρίθησαν μόνοι των. Ἄλλως τε ἡ διάθεσις τῶν ἀνθρώπων δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ λαμβάνεται ποσῶς ὑπ' ὄψιν. Αὐτοὶ οἱ πρώην γεωργοὶ ἐζήτησαν νὰ ἐπιστρέψουν; Τὸ γεγονὸς τῆς Μικρασιατικῆς τραγωδίας εἶνε μέγα, ἂν ὅμως καὶ ἡ ἐλαχίστη ἀγάπη τοὺς συνέδεε μὲ τὴν γῆν, τίποτε δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τοὺς μεταβάλῃ εἰς πειναλέους πωλητὰς καρουλιῶν καὶ βελονῶν εἰς τοὺς δρόμους. Ἀλλὰ καὶ στατιστικῶς ἂν θελήσωμεν νὰ κρίνωμεν παρομοίαν προσπάθειαν θὰ πληροφορηθῶμεν ἀπὸ τὸ στόμα γερόντων ἀγροτῶν ὅτι ἐλάχιστον ποσοστόν, σχεδὸν ἀσήμαντον, ἐξ ἐκείνων ποὺ ἔφυγαν ἀπὸ τὴν γῆν, ἐπανῆλθεν. Ἀραιότατα, σποραδικὰ καὶ ἐλαχιστότατα εἶνε τὰ φαινόμενα αὐτὰ κατὰ τὴν τελευταίαν τριακονταετίαν. Ὅταν λοιπὸν δὲν πρόκειται νὰ ἐπανέλθουν αὐτοὶ ποῖοι εἶνε ἐκεῖνοι ποὺ θὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν γῆν; Ὄχι βεβαίως οἱ ἀστοί, ἢ οἱ βιομηχανικοὶ ἐργάται. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως λοιπὸν αὐτῆς ὅσοι ὁμιλοῦν περὶ παρομοίας ἐπιστροφῆς καλλιεργοῦν μίαν καθαρὰν χίμαιραν. Ἀλλὰ τὸ μοτίβο τῆς ἐπιστροφῆς, ἢ μᾶλλον κάποιας ἐπιστροφῆς, ὅπως διετυπώθη ἀπὸ πολλοὺς ξένους, δὲν ἔχει τόσην σχέσιν μὲ τὴν ἰδέαν ποὺ τὰ τελευταῖα αὐτὰ ἔτη ἐκαλλιεργήθη εἰς τὸν τόπον μας. Ὅτι κάποιος πρέπει νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν πόλιν διὰ νὰ μεταβῇ εἰς τὴν ὕπαιθρον εἶνε κάτι ποὺ ὅλοι τὸ βλέπουν καὶ ὅλοι τὸ αἰσθάνονται. Ἀλλὰ αὐτὸς δὲν θὰ εἶνε ὁ λιποτάκτης τοῦ ἀγροῦ, οὔτε ὁ ἀστός, ἀλλὰ μία ὑγιὴς γενεὰ νέων ποὺ θὰ στραφοῦν πρὸς τὴν γεωργίαν ὕστερα ἀπὸ μίαν προπαγάνδαν εἰς τὸ σχολεῖον καὶ τὸ σπίτι, ὕστερα ἀπὸ τὸ κήρυγμα ἐκεῖνο ποὺ θὰ τοὺς πείσῃ ὅτι μόνον ἐκεῖ θὰ εὕρουν καὶ τὴν ἰδικήν των σωτηρίαν καὶ τὴν σωτηρίαν τοῦ συνόλου καὶ μόνον ἐκεῖ ὑπάρχει ἡ διέξοδος τῶν δεινῶν αὐτοῦ τοῦ τόπου. Ἡ γῆ ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ νέες δυνάμεις καὶ δὲν ἀποτελεῖ φαινόμενον σπάνιον εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος ἡ ἀνανέωσις ἑνὸς ἐπαγγέλματος ἢ μιᾶς τάξεως ἀπὸ νέα καὶ ὑγιᾶ στοιχεῖα. Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ὅταν ὁμιλοῦμεν περὶ γεωργίας πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ δυσκολωτέρου ἴσως, τοῦ πολυπλοκωτέρου καὶ καταθλιπτικωτέρου ἐπαγγέλματος. Ἡ γῆ δὲν μπορεῖ νὰ καλλιεργηθῇ οὔτε μὲ μόνας τὰς παλαιὰς γεωργικὰς παραδόσεις, ἀλλ' οὔτε καὶ μόνα τὰ θεωρητικὰ ἐφόδια ποὺ θὰ παράσχουν εἰς ὡρισμένους ἀνθρώπους αἱ τεχνικαὶ σχολαί. Συγκερασμὸς καὶ τῶν δύο στοιχείων· τοῦτο θὰ εἶνε τὸ ἔργον τῶν νέων ποὺ θὰ δώσουν τὰς δυνάμεις των εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς γῆς.

(Ἡ συνέχεια εἰς β' σελίδα)

ΤΟ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Η ΘΟΡΥΒΩΔΕΣΤΕΡΑ ΠΟΛΙΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΤΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΛΕΩΦΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΚΑΙ Η ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΙΣ ΤΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ.—ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΑ ΜΩΡΑ, Η ΝΤΑΝΤΑΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΚΑ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ.— ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ, ΣΚΥΛΟΙ ΚΑΙ ΠΑΠΑΓΑΛΛΟΙ.—«ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ, ΔΩΣΑΤΕ ΜΟΥ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ ΤΟΥ ΑΪΦΕΛ».

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Δεκέμβριος. (Ἐκτάκτου συνεργάτου).—Λέγουν ὅτι ἡ Νέα Ὑόρκη εἶνε ἡ περισσότερον ἀνυπόφορος πόλις τοῦ κόσμου λόγῳ τοῦ ἐκκωφαντικοῦ θορύβου τῶν δρόμων της, καὶ οἱ κάτοικοί της διαμαρτύρονται συνεχῶς. Ἐὰν συγκρίνῃ κανεὶς τὰς ἄλλας πρωτευούσας μὲ τὴν Νέαν Ὑόρκην θὰ ἴδῃ ὅτι ἡ τελευταία αὐτὴ εἶνε ὀλιγώτερον πολυθόρυβος ἀπὸ κάθε ἄλλην, καὶ παρὰ τὴν τεραστίαν κίνησιν εἰς τοὺς δρόμους της.

Εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην ἔχει δοθῆ τὸ σύνθημα τῆς καταπολεμήσεως τῶν θορύβων τοῦ δρόμου. Τὸ σύνθημα ἐδόθη ἀπὸ μίαν ἐφημερίδα, τὸν «Κόσμον», ἡ ὁποία ἐπροκάλεσε μίαν σύσκεψιν εἰς τὰ γραφεῖά της ἕνδεκα σωματείων τῆς πόλεως, ἕκαστον τῶν ὁποίων ἀντιπροσωπεύει τὰ συμφέροντα ἑνὸς ἀπὸ τοὺς κυριωτέρους δρόμους τῆς Νέας Ὑόρκης. Τὰ σωματεῖα αὐτὰ ἐπηρεάζουν μάλιστα καὶ τὴν διοίκησιν τῆς πόλεως, προτρέπουν τὴν κατασκευὴν νέων ὑπογείων σιδηροδρόμων, νέων πάρκων, ἐπιβάλλουν πειθαρχίαν εἰς τὴν κίνησιν καὶ οὕτω καθεξῆς.

Ἡ σημερινὴ ὀργάνωσις τῆς κινήσεως εἰς τοὺς δρόμους τῆς Νέας Ὑόρκης διὰ φωτεινῶν σημείων, εἶνε ἔργον ἑνὸς θαυμασίου ἐργαστηρίου εἰς τὸ ὁποῖον ἀπησχολήθη μία ἀπὸ τὰς ἐπιτροπὰς τῶν ἐν λόγῳ σωματείων, ἰδίως τῆς Πέμπτης Λεωφόρου, τῆς σπουδαιοτέρας λόγῳ τῆς ἐμπορικῆς της σημασίας.

Αἱ λεωφόροι εἶνε δώδεκα εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην καὶ κάθε λεωφόρος ἔχει τὸ σωματεῖόν της. Εἰς τὴν συνεδρίασιν τῶν γραφείων τοῦ «Κόσμου» ἀντεπροσωπεύοντο ἕνδεκα σωματεῖα ἀντιπροσωπεύοντα ἀξίαν ἀκινήτων 7 δισεκατομμ. δολλαρίων, καὶ προσετέθησαν εἰς αὐτὰ ἄλλα μικρότερα σωματεῖα δι' ἀκίνητα εἴκοσιν ἄλλων ἑκατομμυρίων δολλαρίων. Ἀπὸ τὴν συγκέντρωσιν αὐτὴν ἐδόθη ἀφορμὴ συστάσεως ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς μιᾶς ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία ἐτέθη ἀμέσως εἰς ἔργον καὶ ἀπέστειλεν ἕνα χαρακτηριστικώτατον ἐρωτηματολόγιον εἰς τοὺς κατοίκους, τῶν ὁποίων ἤρχισαν νὰ γίνωνται γνωσταὶ αἱ πρῶται ἀπαντήσεις.

Τὸ πρῶτον ζήτημα ποὺ πρόκειται νὰ τακτοποιηθῇ εἶνε τὸ ζήτημα τοῦ διαβάτου, τοῦ δυστυχισμένου πεζοῦ, ὁ ὁποῖος μὲ τὴν ἀφηρημάδα του καὶ τὰς ἀσχολίας του εἶνε ἡ κυριωτέρα ἀφορμὴ τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν σαλπίγγων τῶν αὐτοκινήτων καὶ τῶν κωδώνων τῶν τράμ. Τὸ ἴδιον συμβαίνει εἰς ὅλας τὰς χώρας.

Οἱ θάνατοι ἐξ αὐτοκινητικῶν δυστυχημάτων ηὐξήθησαν εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην.

Κατὰ τὸν τελευταῖον μῆνα ἐσημειώθησαν 821 θανατηφόρα δυστυχήματα εἰς τοὺς δρόμους τῆς Νέας Ὑόρκης, ἤτοι 155 ἐπὶ πλέον τῶν δυστυχημάτων τῆς αὐτῆς περιόδου κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Κατὰ τοὺς ἕνδεκα μῆνας, μέχρι τοῦ παρελθόντος Νοεμβρίου, εἰς ὅλας τὰς κυριωτέρας πόλεις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐσημειώθησαν 8.424 θάνατοι ἐξ αὐτοκινητικῶν δυστυχημάτων.

Ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς τῶν φονευομένων τοιουτοτρόπως εἰς τοὺς δρόμους περιλαμβάνει μικρὰ παιδιά. Τὰ παιδιά, εἶνε κάτι ἱερὸν διὰ τὸν Ἀμερικανόν. Ἔπειτα ἔρχονται αἱ γυναῖκες καὶ κατόπιν οἱ σκύλλοι. Εἰς τὴν τετάρτην σειρὰν κατατάσσονται οἱ ἄνδρες. Τὰ παιδιὰ ἰδίως εἰς τὰς πτωχὰς συνοικίας παίζουν εἰς τὸν δρόμον.

Τὸ πρῶτον μέτρον λοιπὸν διὰ τὴν κατάπαυσιν τῶν σαλπισμάτων τῶν αὐτοκινήτων, εἶνε νὰ ἀποσυρθοῦν τὰ παιδιὰ ἀπὸ τὸν δρόμον. Τὸ πρᾶγμα εἶνε δύσκολον, τόσον διὰ τοὺς ὅρους τῆς κατοικίας ὅσον καὶ διὰ τὰς συνηθείας τῶν κατοίκων. Τὰ πάρκα δὲν ἐπαρκοῦν. Τὰ πεζοδρόμια εἶνε κατάμεστα καὶ συχνὰ κατειλημμένα ἀπὸ καρροτσάκια μπεμπέδων ποὺ ἡλιάζονται, ἐνῷ πλάϊ των κάθονται σ' ἕνα σκαμνάκι ἡ ντantάδες των ἢ αἱ μητέρες των, ὅπως ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ τὰς ἴδῃ εἰς τὴν Μάντισον Ἄβενιου.

Ὁ θόρυβος τοῦ δρόμου εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην ἔχει ὅμως καὶ ἄλλην ἀφορμήν, καὶ αὐτὴ εἶνε κυρίως ἡ μηχανοποίησις ὅλων τῶν μέσων τῆς μεταφορᾶς. Οἱ σιδηρόδρομοι ἔχουν τοποθετηθῆ εἰς πολλὰ σημεῖα ὑπεράνω τῶν δρόμων. Ὑπάρχουν ἀναβατῆρες, τὰ τρὰμ καταλαμβάνουν τὰ τέσσαρα πέμπτα τῶν λεωφόρων τῆς Νέας Ὑόρκης. Τὸ μόνον ποὺ εἶνε ἀξιοθαύμαστον εἶνε ὅτι ὁ θόρυβος τῶν δρόμων εἶνε τόσον περιωρισμένος εἰς τὴν πόλιν αὐτήν.

Καὶ τώρα ἀρχίζει νὰ γίνεται θορυβώδης καὶ ἡ κατοικία, καὶ μάλιστα ἀνυπόφορος. Εἰς τὰ μεγάλα οἰκοδομήματα 100 ἢ 200 οἰκογενειῶν ἐγκατεστημένων εἰς 15 ἢ 20 πατώματα, κάθε διαμέρισμα ἔχει καὶ τὸ ῥαδιόφωνον. Εἰς τὸ ἐνοίκιον ἑνὸς διαμερίσματος περιλαμβάνεται καὶ τὸ ῥαδιόφωνον, ἡ ἠλεκτρικὴ παγωνιέρα, τὸ φῶς, καὶ ἡ θέρμανσις. Ὁ μεταλλικὸς σκελετὸς πολλῶν οἰκοδομημάτων χρησιμεύει διὰ τὴν λῆψιν καὶ ἀποστολὴν ῥαδιοφωνικῶν συνομιλιῶν καὶ εἰς πολλὰς νεωτέρας οἰκοδομὰς ὑπάρχει καὶ ῥαδιοφωνικὸν κέντρον. Εἰς τὸ διαμέρισμα ὑπάρχει μόνον τὸ μεγάφωνον καὶ αὐτὸ συγκεκαλυμμένον. Ἡ ἕνωσις μὲ τὸν σταθμὸν ποὺ προτιμᾶτε γίνεται διὰ μέσου τῆς δεσποινίδος τοῦ κέντρου. Ἐὰν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν ὅτι αἱ νεώτεραι κατοικίαι κατασκευάζονται ἀντιηχητικαί, διὰ τῆς τοποθετήσεως εἰς τὸ ἐνδιάμεσον τοῦ μεταλλικοῦ σκελετοῦ, ξυλοκονιάματος ἐλαφροῦ, θὰ ἐννοήσῃ τὸν τρομακτικὸν θόρυβον ποὺ δημιουργεῖται ἐντὸς τοῦ οἰκήματος ὅταν τὰ διακόσια μεγάφωνα τεθοῦν εἰς κίνησιν, καὶ λειτουργήσουν μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

Γίνεται λόγος νὰ περιορισθῇ ἡ χρῆσις τοῦ ῥαδιοφώνου ἀπὸ τῆς 7ης πρωϊνῆς μέχρι τῆς 11ης νυκτερινῆς. Μερικοὶ θεωροῦνται εὐτυχεῖς ἐὰν τὸ ῥαδιόφωνον λειτουργήσῃ μέχρι τῆς 3ης πρωϊνῆς.

Ἀλλὰ δὲν εἶνε μόνον τὸ ῥαδιόφωνον ποὺ καθιστᾷ ἀνυπόφορον τὴν κατοικίαν. Εἰς τὸ διαμέρισμά σας ἀκούεται τὸν γείτονά σας δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ καὶ αὐτὸν ἀκόμη τοῦ ἄνω πατώματος. Προστίθενται εἰς ὅλα αὐτὰ οἱ σκύλλοι καὶ τί σκύλλοι! Οἱ παπαγάλλοι ποὺ ἔχουν γίνει τῆς μόδας καὶ ἐναντίον τῶν ὁποίων ζητεῖται ἡ λῆψις ἐκτάκτων μέτρων. Οἱ ἰδιοκτῆται ἀρνοῦνται κάποτε νὰ ἐνοικιάσουν τὸ διαμέρισμά των εἰς οἰκογένειαν μὲ παιδιὰ καὶ ὅμως ἐπιτρέπουν τὸ ῥαδιόφωνον, τὰ σκυλλιὰ καὶ τοὺς παπαγάλλους.

Ἕνας θόρυβος ποὺ ἐξηφανίσθη σχεδὸν ἀπὸ τὴν ἀμερικανικὴν κατοικίαν, εἶνε τὸ πιάνο. Ἀντικατεστάθη διὰ τοῦ ῥαδιοφώνου καὶ ὄχι βέβαια πρὸς ὄφελος τῆς μουσικῆς μορφώσεως τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ὤτων τοῦ γείτονος.

Εἰς τοὺς θορύβους τοῦ δρόμου καὶ τῆς κατοικίας πρέπει νὰ προστεθῇ ὁ θόρυβος τοῦ ἀέρος μὲ τὴν συνεχῆ πτῆσιν τῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα προσπαθοῦν πάντοτε νὰ πετοῦν ὅσον τὸ δυνατὸν χαμηλότερα, διότι τὸ ἀεροπλάνον χρησιμοποιεῖται διὰ τῶν ἐπιγραφῶν τὰς ὁποίας σύρει ὄπισθέν του, ὡς μέσον μεγάλης διαφημίσεως. Καὶ δι' αὐτὸ ζητεῖται ἡ λῆψις μέτρων. Αἱ φιλαρμονικαὶ τῶν διαφόρων πάρκων δὲν ἠμποροῦν νὰ ἀκουσθοῦν ἀπὸ τοὺς ἀκροατὰς τὴν Κυριακήν, λόγῳ τῶν ἀεροπλάνων τὰ ὁποῖα πετοῦν ὑπεράνω τοῦ πλήθους διὰ τὴν διαφήμισιν ὡρισμένων βιομηχανιῶν.

Ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς Νέας Ὑόρκης κατέστη ἐξ ἄλλου ἐξαιρετικῶς ἀνθυγιεινή. Μία γενομένη ἀνάλυσις ἀπέδωσεν ὅτι τὰ 65 ἑκατοστὰ τοῦ ἀναπνεομένου ἀέρος δὲν εἶνε καθαρὸς ἀήρ. Ἡ Στάνταρ Ὄϊλ προσπαθεῖ νὰ παραγάγῃ ἄοσμον βενζίνην.

Ἐναντίον τοῦ θορύβου καὶ ἐναντίον τῆς κακοσμίας τῆς πόλεως, ἤρχισε μία κολοσσιαία καθαρῶς «Ἀμερικανικὴ» ἐκστρατεία. Αἱ ἄλλαι πόλεις τοῦ κόσμου ἠμποροῦν νὰ λάβουν διδάγματα.

Π. Λ.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Δὲν ἀρνούμεθα ὅτι ἡ παρουσία τῶν ἐπισήμων προσδίδει «αἴγλην» εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς Ἀκαδημίας, οὐδὲ ὑποτιμῶμεν τὴν ἀξίαν τῶν σοφῶν ἢ τῶν λογοτεχνῶν ποῦ τὴν ἀποτελοῦν. Ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι ὑπὲρ τὸ δέον πρακτικοὶ σκοποί, θέλομεν νὰ εἴπωμεν χρησιμοθηρικοί, συνεδέθησαν μετ' αὐτῆς. Ἡ ἀνάπτυξις τῆς παραγωγῆς, τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς ναυτιλίας, ἡ καταπολέμησις τοῦ Δαγκείου καὶ τῶν ἑλωδῶν πυρετῶν, πρέπει ν' ἀπασχολοῦν ἀφ' ἑνὸς τὰ Γεωργικὰ καὶ τὰ Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια, ἀφ' ἑτέρου τὸ Ἰατροσυνέδριον, τὰ ὑπουργεῖα, τοὺς Συλλόγους καὶ ἄλλους «ἁρμοδίους». Δὲν λέγομεν ὅτι ἕνας ἰατρὸς δὲν πρέπει νὰ καταπολεμῇ τὴν ἑλονοσίαν διότι εἶναι... Ἀκαδημαϊκός, οὔτε ὅτι τὸ πρόβλημα τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς δὲν πρέπει ν' ἀπασχολῇ ἀκόμη καὶ τὰ μέλη τοῦ Πανακαδημίου. Πιστεύομεν ὅμως ὅτι ὁ ῥόλος τῶν ἐν τῷ Σιναίῳ συνεδρευόντων εἶναι κυρίως πνευματικός. Εἶναι δὲ ἀνάγκη νὰ εἴπωμεν ὅτι εἰς τὸν ῥόλον αὐτὸν ὑστέρησεν ἡ Ἀκαδημία, ἡ ὁποία ἔπρεπε νὰ πρωτοστατήσῃ εἰς μίαν κίνησιν φιλοσοφικῆς, ἱστορικῆς, ἐπιστημονικῆς καὶ λογοτεχνικῆς ἀναγεννήσεως. Τί ἔκαμεν ὅμως ἡ Ἀκαδημία ἀφ' ἧς ἱδρύθη δι' αὐτὸν τὸν σκοπόν; Νομίζομεν τίποτε. Δὲν εἶναι δὲ ἀρκετὸν ὅτι προανήγγειλε τὴν ἔκδοσιν τοῦ πρώτου τόμου τῆς «λαλουμένης» καὶ ὅτι ἔδωκε χιλιόδραχμα ἢ δισχιλιόδραχμα βραβεῖα εἰς τινας φιλοπόλιδας ἢ ἐναρέτους Ἕλληνας... Αἱ πρωτοβουλίαι της πρέπει νὰ εἶναι γενναιότεραι. Τότε μόνον θὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὴν σημερινήν της φυτοζωΐαν.

Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Δὲν νομίζομεν, ὅτι ἐπὶ ἐθνικῶν ζητημάτων καὶ δὴ ἐξωτερικῆς φύσεως, ὡς εἶναι τὸ Κυπριακόν, ἐπιτρέπεται μικροκομματικὴ πολιτική. Ἔτι ὀλιγώτερον ἐπιτρέπεται ἡ παραχάραξις γεγονότων, ἐπιχειρουμένη μάλιστα εἰς βάρος ἐθνικῶν τίτλων ἐπὶ τῷ ἐνόχῳ καὶ μόνῳ σκοπῷ κατασυκοφαντήσεως ἑνὸς ἀντιπάλου τυχὸν κόμματος. Τῆς ὑγιοῦς ταύτης ἀρχῆς ἐφωράθη καὶ χθές, δυστυχῶς, ἐπιλήσμων ἡ ἐγγύτερον εὑρισκομένη πρὸς τὴν Κυβέρνησιν πρωϊνὴ συνάδελφος, γράψασα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν πονηρῶν περὶ Ἑλλάδος καὶ Κύπρου παρατηρήσεων τῆς διευθυνούσης τὰ τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος ἐπιτροπῆς, τὰ ἑξῆς παραδοξότατα:

«Ἐὰν ἡ ἐπίσημος Ἑλλὰς δὲν δύναται ν' ἀναμιχθῇ εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς Κυπριακῆς ὑποθέσεως, τοῦτο δὲν ὀφείλεται οὔτε εἰς ἀδιαφορίαν, οὔτε εἰς τὸ ὅτι, κατὰ τὴν διατυπωθεῖσαν ὑπόθεσιν Ἄγγλου βουλευτοῦ εὑρίσκεται σήμερον εἰς ἀδυναμίαν ν' ἀντιταχθῇ κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Ἡ σιωπὴ τῆς Ἑλλάδος... ὀφείλεται ἁπλούστατα εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ γεγονότος ὅτι ἀπαίσιοι ἢ μωροὶ κυβερνῆται της κατὰ τὸ παρελθὸν ἐστέρησαν τὴν Ἑλλάδα τοῦ νομικοῦ τίτλου τῶν δικαιωμάτων της ἐπὶ τῆς Κύπρου».

Τὰ ἀνωτέρω ἐλέγχονται ὄχι μόνον κακόπιστα ἀλλὰ καὶ ἀντεθνικά. Διότι, πρῶτον, οὐδεμία Ἑλληνικὴ κυβέρνησις «ἀπέκρουσε μετὰ περιφρονήσεως τὴν προσφορὰν τῆς Κύπρου», ὡς ἀνακριβῶς ἰσχυρίζεται ἡ περὶ ἧς πρόκειται ἐφημερίς, διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον, ὅτι καὶ οὐδέποτε πράγματι προσεφέρθη ἡ Κύπρος. Ἁπλῶς, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, ὅπως δελεασθῇ νὰ ταχθῇ παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων ἡ Βουλγαρία ἢ τοὐλάχιστον παραμείνῃ ἐν τῇ οὐδετερότητι, ἀνεύθυνοί τινες ἀγγλικοὶ κύκλοι ἔρριψαν εἰς τὸ μέσον τὸ Κυπριακὸν ζήτημα, ἐκφράσαντες, οἱ ἀνεύθυνοι αὐτοί, τὴν γνώμην, ὅτι ἐὰν ἡ Ἑλλὰς ἐδέχετο νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν Βουλγαρίαν Ἑλληνικά τινα ἐδάφη, καὶ συγκεκριμένως τὴν Καβάλλαν καὶ τὸ Σαρῆ - Σαμπάν, πιθανὸν καὶ ἡ Ἀγγλία, εἰς ἀποζημίωσιν διὰ τὴν ἀπώλειαν τῶν ἐδαφῶν τούτων, νὰ παρεχώρει τὴν Κύπρον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Αὐτὴ εἶνε ἡ περίφημος ἀποκρουσθεῖσα προσφορά, δι' ἣν χύνει κροκοδείλια δάκρυα ἡ ἐν λόγῳ ἐφημερίς. Καὶ διότι, δεύτερον, καὶ ἐπὶ τῇ ὑποθέσει ἀκόμη, ὅτι ἐγένετο πράγματι προσφορὰ τῆς Κύπρου καὶ ἀπεκρούσθη, ὄχι μόνον κανένα τίτλον δὲν θὰ ἔχανεν ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου ἡ Ἑλλὰς ἢ ἡ Κύπρος, ἀλλὰ τοὐναντίον, καὶ ἐὰν δὲν εἶχε, θὰ ἀπέκτα. Ἡ προσφορὰ αὐτὴ καθ' ἑαυτήν, θὰ ἦτο ὁ νομιμώτερος τῶν τίτλων διὰ πᾶσαν Ἑλληνικὴν κυβέρνησιν, ἔχουσαν τὸ σθένος καὶ γινώσκουσαν πῶς νὰ ἐνεργήσῃ σήμερον μάλιστα, ὅτε καὶ τὸ δόγμα τῆς αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν κυριαρχεῖ καὶ κυβέρνησις, ὑποχρεουμένη ἐκ τοῦ προγράμματός της νὰ σεβασθῇ τὸ δόγμα τοῦτο διευθύνει τὴν πολιτικὴν τῆς Μ. Βρεττανίας. Ὅτι δὲ τοιούτου εἴδους προσφοραὶ δημιουργοῦν τίτλους καὶ ἐπὶ τῶν πλέον ἀστηρίκτων διεκδικήσεων πρόκειται τρανή, εἰς βάρος

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

μας, ἀπόδειξις δυστυχῶς ἡ ἄλλοτε ἐνέργεια τοῦ κ. Βενιζέλου, ὅπως πείσῃ τὸν Βασιλέα Κωνσταντῖνον νὰ δεχθῇ παραχώρησιν τῆς Καβάλλας καὶ τῶν Σερρῶν πρὸς τὴν Βουλγαρίαν. Ποσάκις οἱ Βούλγαροι πολιτικοὶ δὲν ἐπεκαλέσθησαν ἔκτοτε τὴν Βενιζελικὴν ταύτην γενναιοδωρίαν διὰ νὰ στηρίξωσιν ὁπωσδήποτε τὰς ἀστηρίκτους ἐπὶ τῶν Μακεδονικῶν τούτων ἐδαφῶν διεκδικήσεις των ;

Ο κ. ΓΟΝΑΤΑΣ *'Η ἀτυχὴς Μακεδονία εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ δέχεται ὡς Γ. Διοικητὰς τοὺς ἀποδιοπομπαίους ὑπουργοὺς τοῦ κ. Βενιζέλου. Τώρα τῆς στέλλουν τὸν κ. Γονατᾶν. 'Αλλὰ πρὸς Θεοῦ ! Θὰ πληρώνῃ πάντοτε τὰ σπασμένα ἡ βόρειος αὐτὴ ἐπαρχία τῆς 'Ελλάδος; Διατὶ δὲ ὁ κ. Γονατᾶς κλασσικῶς ἀποτυχὼν ὡς ὑπουργός, θὰ ἐπιτύχῃ ὡς Γ. Διοικητής; 'Ιδοὺ αἴνιγμα τοῦ ὁποίου τὴν λύσιν πρέπει νὰ μᾶς δώσῃ ὁ ἀδιόρθωτος κ. Βενιζέλος. 'Ο ὁποῖος προσφάτως ἐν τούτοις ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ πληροφορηθῇ τὰ κατὰ τὴν Μακεδονίαν ἐκ στόματος τῶν Μακεδόνων βουλευτῶν.*

ΑΙ ΕΝΑΕΡΙΟΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ Αἱ ἔρευναι διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τῶν 'Ιταλῶν ἀεροπόρων ἐξακολουθοῦν καὶ δὲν ἐγκατελείφθη, βεβαίως, ἡ ἐλπὶς διὰ τὴν σωτηρίαν των. 'Η βελτίωσις τῶν καιρικῶν συνθηκῶν εἰς τὸ Αἰγαῖον θὰ διευκολύνῃ σήμερον τὴν συνέχισιν τῶν ἀναζητήσεων, διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν ὁποίων εὔχεται ἐξ ὅλης ψυχῆς τὸ 'Ελληνικὸν κοινόν. 'Η πτῶσις τοῦ 'Ιταλικοῦ ὑδροπλάνου δὲν εἶνε, βέβαια, δυνατὸν νὰ κλονίσῃ τὴν γενικὴν ἐμπιστοσύνην ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ μέσου αὐτοῦ τῆς ταχείας συγκοινωνίας. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς λειτουργίας τῆς γραμμῆς αὐτῆς τρεῖς ἢ τέσσαρες περιπτώσεις ἀναγκαστικῆς προσθαλασσώσεως μὲ τὰς ἀφεύκτους συνεπείας της εἶνε ἀναλογία δυστυχημάτων πολὺ μικροτέρα τῆς τῶν ἀτυχημάτων τῆς θαλασσοπλοΐας. Δὲν ὑπάρχει μέσον μεταφορᾶς χωρὶς τὸ ποσοστὸν τῶν κινδύνων του —μία δι' αὐτοκινήτου διαδρομὴ δὲν στερεῖται πιθανοτήτων κινδύνου— τὰ δὲ ἀεροπορικὰ δυστυχήματα εἰς τὰς μικρὰς μάλιστα διαδρομάς, ὅπως εἶνε αἱ κανονικῶς ἐκτελούμεναι εἰς τὴν Δυτικὴν καὶ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην, εἶνε πράγματι σπανιώτερα, ἐν ἀναλογίᾳ, τῶν θαλασσίων κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας.

ΠΕΡΙ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΚΗΠΩΝ *Μελετᾶται —ὡς ἀνεγράφη— ἡ ὑποχρεωτικὴ ἐπέκτασις τοῦ θεσμοῦ τῶν σχολικῶν κήπων. 'Αλλὰ διὰ νὰ ἐπεκταθῇ κάτι, εἶνε ἀνάγκη ἀπαραίτητος νὰ προϋπάρχῃ. Καί, ἐὰν ἐξαιρέσῃ κανεὶς ὀλιγίστους σχολικοὺς κήπους λειτουργοῦντας πραγματικῶς, ἐν τῷ συνόλῳ ὁ θεσμὸς αὐτὸς εἶνε ἀκόμη ἀνύπαρκτος εἰς τὴν 'Ελλάδα. 'Η Μακεδονικὴ 'Εκπαιδευτικὴ 'Εταιρεία ἔκαμεν εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο λίαν ἀξιέπαινον ἐργασίαν. 'Αλλ' ὁμιλοῦμεν περὶ τῶν σχολείων τοῦ Κράτους. Καὶ θὰ ἦτο παράλογον ν' ἀπαιτήσῃ κανεὶς νὰ ὑπάρχουν κῆποι εἰς τὰ δημόσια σχολεῖα ὅταν δὲν ὑπάρχουν ἀκόμη κτίρια διὰ νὰ στεγασθοῦν τὰ σχολεῖα αὐτά. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας θὰ ἠδύνατο νὰ ὑπολογίσῃ πόσα γυμνάσια καὶ ἄλλα ἐκπαιδευτήρια συνωστίζονται εἰς ἀνεπαρκέστατα καὶ ἑτοιμόρροπα ἐνίοτε κτίρια εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ τὸν Πειραιᾶ, πρὶν γίνῃ σκέψις διὰ τοὺς σχολικοὺς κήπους.*

ΑΓΟΣ Αὐτὸ τὸ ἄγος τῆς ὁδοῦ Στουρνάρα — ποταμοῦ ἰλύος — πρέπει νὰ κινήσῃ τὴν προσοχὴν τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς. 'Αλλ' αὐτὸ τάχα μόνον; Πολλαὶ ἀκόμη ὁδοὶ ὁμοιάζουν μὲ δρόμους φελαχοχωρίων καὶ ἰδιαιτέρως αἱ πάροδοι τῆς ὁδοῦ Πατησίων καὶ τῆς ὁδοῦ 'Αχαρνῶν. 'Αφίνομεν δὲ ὅλως διόλου κατὰ μέρος τοὺς μᾶλλον ἀποκέντρους δρόμους.

ΤΑ ΖΩΝΤΑΝΑ ΝΕΙΑΤΑ
ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΜΑΣ ΖΩΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς α' σελίδος)

Αὐτὰ τὰ νέα στοιχεῖα θὰ εἶνε ἄνθρωποι νοήμονες καὶ πρακτικοί, νοικοκυρεμένοι καὶ ἐργατικοί, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐφαρμόσουν πολλὰς νέας μεθόδους χωρὶς νὰ διαπράξουν τὴν ἀνοησίαν νὰ περιφρονήσουν μίαν παράδοσιν πλουσίαν εἰς διδάγματα, μίαν πεῖραν πληρωμένην μὲ τὸν μόχθον ἀπείρων γενεῶν. 'Η προσπάθεια λοιπὸν πρέπει νὰ εἶνε νὰ ἑλκύσωμεν τὴν νεολαίαν πρὸς τὴν ὕπαιθρον. 'Αλλὰ ἡ νεολαία αὐτὴ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ δημιουργηθῇ μόνη της ἂν δὲν προηγηθῇ μία προπαρασκευή, ἂν δὲν προϋπάρξῃ τὸ κήρυγμα ἐκεῖνο τὸ στρεφόμενον πρὸς γονεῖς καὶ πρὸς νέους, τὸ ὁποῖον θὰ ἐξηγοῦσε τὴν παροῦσαν ὥραν καὶ θὰ ἔπειθεν ὅτι ὁ νέος προκειμένου νὰ ἐκλέξῃ σήμερον ἕνα ἐπάγγελμα δὲν πρέπει νὰ διστάσῃ πολύ.

Ἕως χθὲς τρεῖς καὶ μόνον θεότητες διεφιλονείκουν τὴν ἐπίδοσίν των. Κατὰ τὰ τριάκοντα τελευταῖα ἔτη ἡ μηχανική, ὁ ἠλεκτρισμὸς καὶ ἡ χημεία εἶχαν μοιρασθῇ τὴν νεότητα, εἰς αὐτὰ τὰ τρία ἐπαγγέλματα ἐμοιράζετο τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς νεότητος τοῦ τόπου καὶ ἕνα ἐλάχιστον ὑπολειπόμενον μέρος ἐστρέφετο πρὸς ἐπιδόσεις καθαρῶς θεωρητικάς. 'Η γεωργία ὄχι μόνον εἶχε μικρὰν μερίδα, ἀλλὰ μέχρι πρό τινος δὲν εἶχε καμμίαν μερίδα, ἐζήτει ἀνθρώπους καὶ κανεὶς δὲν προσεφέρετο. Καὶ ἐνῷ ὅλα τὰ ἐπαγγέλματα καθημερινῶς ἐνισχύονται ἀπὸ πυρῆνας νέων ὡπλισμένων μὲ μόρφωσιν θεωρητικὴν καὶ πρακτικὴν ἄσκησιν, εἰς τὴν γεωργίαν οἱ μὲν νέοι αὐτοῦ τοῦ εἴδους δὲν ὑπάρχουν, οἱ δὲ γέροντες οὔτε ἀπὸ ἀπόψεως ψυχολογικῆς, οὔτε ἀπὸ ἀπόψεως μορφώσεως εἶνε ἱκανοὶ ν' ἀντιμετωπίσουν τὰ προβλήματα τῆς συγχρόνου ὥρας. Εἰς τὴν ἔλλειψιν αὐτὴν ἡ ἑλληνικὴ ὕπαιθρος ὀφείλει κυρίως τὴν κακοδαιμονίαν της. Ἂν μέσα εἰς τοὺς γεωργικοὺς πληθυσμοὺς ὑπῆρχαν τέτοιοι ζωντανοὶ πυρῆνες αὐτοὶ καὶ μόνοι καὶ ὄχι ἴσως τὸ Κράτος θὰ εὕρισκαν τὰς πρακτικὰς λύσεις πλείστων προβλημάτων τῆς ὑπαίθρου, αὐτοὶ θὰ ὑπεδείκνυαν καὶ πρὸ παντὸς αὐτοὶ θὰ εὕρισκαν τὸν τρόπον νὰ συνδιαλεχθοῦν μὲ τὸ Κράτος εἰς μίαν ἄλλην γλῶσσαν, νὰ τὸ πείσουν ἢ νὰ τὸ πιέσουν. 'Απὸ τὴν γεωργίαν μας λείπει ἡ ζωντανὴ πρωτοπορεία, λείπουν τὰ δυναμικὰ στοιχεῖα καὶ δὲν βλέπομεν παρὰ μόνον μᾶζαν παθητικὴν καὶ ἐνίοτε τρομοκρατημένην.

Ἐνῷ λοιπὸν ὑπάρχει τόπος εἰς τὴν γῆν δὲν ὑπάρχουν οἱ ἄνθρωποι ποὺ θὰ ἤθελαν νὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὴν σκληρὰν πειθάρχησιν ποὺ ἀπαιτεῖ τὸ γεωργικὸν ἐπάγγελμα καὶ ποὺ μόνη ἡ ἀγάπη καὶ ἡ πίστις πρὸς τὴν γῆν ἠμποροῦν νὰ ἐμπνεύσουν.

Δύο λοιπὸν εἶνε οἱ δρόμοι ποὺ ἠμποροῦμεν ν' ἀκολουθήσωμεν: 'Ο ἕνας εἶνε ἡ παρεμπόδισις τῆς περαιτέρω ἐξόδου τῶν χωρικῶν πρὸς τὰς πόλεις, παρεμπόδισις ποὺ θὰ στηριχθῇ εἰς μίαν καλυτέρευσιν τῶν συνθηκῶν τῆς ζωῆς τῶν χωρικῶν, διευκολυνομένης συγχρόνως τοῦ χωρικοῦ νὰ γίνῃ ἰδιοκτήτης, καὶ ὁ ἄλλος εἶνε ἡ δημιουργία καὶ παρασκευὴ μιᾶς νεότητος ποὺ θὰ ἀγαπήσῃ καὶ θὰ στραφῇ πρὸς τὰ γεωργικὰ ἐπαγγέλματα. Τόσο ὁ πρῶτος ὅσο καὶ ὁ δεύτερος ἀξίζει νὰ μελετηθοῦν ἰδιαιτέρως καὶ θὰ ἐπιχειρήσωμεν νὰ τὸ πράξωμεν εἰς προσεχῆ μας σημειώματα.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Προβλήματα

— Καλὲ μπαμπᾶ, τί θὰ μοῦ πάρῃς γιὰ μποναμᾶ; ἐρώτησε ἐξαφνικὰ ὁ τελευταῖος γόνος τοῦ εὐτυχοῦς κυρίου Παρασκευᾶ, καὶ ἡ ἐρώτησις αὐτὴ διήγειρε τρικυμίαν ἐπιθυμιῶν, ἀνεκδηλώτων μέχρι τοῦδε...

— 'Αλήθεια, καλὲ μπαμπᾶ!.. εἶπε ἡ Κική, δὲν εἴπαμε ἀκόμη τί θὰ πάρωμε... 'Εγὼ δὲν θέλω σπουδαῖα πράγματα... Ἕνα ζευγάρι παπούτσια λαμὲ μοναχὰ καὶ ἕνα «Παρὶ» τοῦ Κοτύ, γιατὶ τὸ δικό μου τέλειωσε...

— Μμμμ! .. ἐξεψυχήθη ὁ κύριος Παρασκευᾶς.

— Τῆς μαμᾶς νὰ τῆς πάρῃς ἐκεῖνο τὸ Κινέζικο σερβίς... συνέχισε ἡ Κική... 'Η καϋμένη δὲν φροντίζει παρὰ γιὰ τὸ σπίτι...

— Μμμμ! ..

— Τοῦ μπέμπη θὰ τοῦ πληρώσετε τὰ καινούργια του ροῦχα γιὰ νὰ μὴν τὸν κυνηγᾷ ὁ ράφτης του, καὶ θὰ τοῦ κάνετε καὶ ἕνα καινούργιο σμόκιν!... 'Εγὼ δὲν ἐννοῶ πιὰ νὰ μὲ συνοδεύῃ σ' αὐτὰ τὰ χάλια!..

— Μμμμ! ...

— Ἔπειτα ἔχουμε τὴν Κατίνα... Κάτι πρέπει νὰ τῆς κάμετε κι' αὐτῆς... Μιὰ γουνίτσα, καμμιὰ μοντέρνα τσάντα...

— Μμμμ!....

— Γιὰ τὴν Μαριγὼ εὑρήκαμε ἀπὸ προχθὲς μὲ τὴν μαμά... Θὰ τῆς πάρετε ἕνα τοπάκι χασέ... 'Αλλὰ κάτι πρέπει νὰ τῆς δώσετε καὶ στὸ χέρι... Κανένα ἑκατοστάρικο.

— Μμμμ!....

— Τί ἔχεις, Χριστιανέ μου, καὶ μουγκρίζεις ἔτσι; παρενέβη ἡ κυρία Περσεφόνη... Μιλιὰ δὲν ἔχεις ν' ἀπαντήσῃς; Τὸ κορίτσι φροντίζει νὰ σὲ βγάλῃ ἀπ' τὴ σκοτοῦρα, κι' εἶνε τὸ εὐχαριστῶ;

— Ὄχι, Περσεφόνη μου, ὄχι... λογαριάζω... Ἔλα ἐδῶ, Τάκη, ποῦ εἶσαι γερὸς στὰ μαθηματικά... Κάνε μας τὴ σοῦμα!...

—.... Τέσσερης χιλιάδες ὀκτακόσιες ἑξῆντα δύο καὶ εἴκοσι πέντε!...

— Λοιπόν, συνέχισε φλεγματικὰ ὁ κύριος Παρασκευᾶς, κάμε μας καὶ τὸν ἑξῆς λογαριασμόν... Ὅταν μὲ τέσσερης χιλιάδες ὀκτακόσιες ἑξῆντα δύο καὶ εἴκοσι πεντεαγοράζῃ κανεὶς—ὑποτίθεται δηλαδὴ —αὐτὰ καὶ αὐτὰ τὰπράγματα,πόσα ἀγοράζει μὲ ἑξακοσίας πενῆντα τρεῖς καὶ σαράντα;

Καὶ ἀδειάσας τὶς τσέπες του ἐτράπη φρονίμως εἰς φυγήν.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Σωτήριος Σωτηριάδης

'Απέθανε καὶ ἐκηδεύθη χθὲς ἐν μέσῳ γενικοῦ καὶ εἰλικρινοῦς πένθους συγγενῶν καὶ φίλων ὁ παλαίμαχος πολιτευτὴς καὶ δικηγόρος Σωτήριος Σ. Σωτηριάδης.

'Η πολιτικὴ καὶ ἡ δικηγορικὴ δρᾶσις τοῦ ἀνδρὸς εἶχον κινήσει τὴν γενικὴν ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν πολιτικῶν του ἀντιπάλων.

'Η «Πρωΐα» ἀπευθύνει εἰς τοὺς τόσον σκληρῶς καὶ προώρως πληγέντας συγγενεῖς τὰ θερμότατα συλλυπητήρια.

«Ἑβδομὰς τοῦ Παιδιοῦ»

Σήμερον ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς «Ἑβδομάδος τοῦ Παιδιοῦ» θὰ δοθῶσιν αἱ ἑπόμεναι παραστάσεις καὶ ἑορταί:

10 π.μ. Κινηματογραφικαὶ παραστάσεις εἰς τὸ «'Αττικόν», «Σπλέντιτ», «Διονύσια», «'Απόλλωνα», «'Ιντεάλ», «Α.Ο.Δ.Ο.» ('Αμπελόκηποι), «Ροζικλαίρ», «Πάλλας» (Παγκρατίου), «'Ετουάλ» (Καλλιθέας), δωρεὰν διὰ τὰ ἄπορα παιδάκια. Παράστασις Καραγκιόζη «'Αστήρ» (Ν. 'Ιωνίας) δωρεὰν διὰ τὰ παιδάκια.

3 μ.μ. Θέατρον «Κεντρικόν»: Παράστασις Καραγκιόζη δωρεὰν διὰ τὰ παιδάκια.

3 1)2 μ.μ. Πατριωτικὸν Ἵδρυμα Προστασίας τοῦ Παιδιοῦ (Λυκαβηττοῦ 3): Ἑορτὴ παιδική.

6 1)2 μ.μ. Θέατρον Κοτοπούλη: Εὐεργετικὴ παράστασις ὑπὲρ τῆς Μητέρας μὲ τὸν «Ὅρκο τοῦ Πεθαμένου».

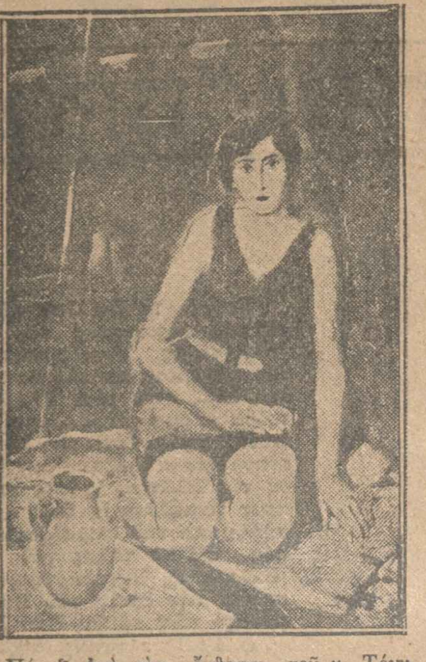
Λύκειον 'Ελληνίδων

Ὅπως κάθε χρόνο καὶ φέτος ἡ «Παιδικὴ 'Αδελφωσύνη» τοῦ Λυκείου τῶν 'Ελληνίδων θὰ μοιράσῃ παιχνίδια καὶ γλυκὰ τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς 29 Δεκεμβρίου εἰς τὰ πτωχὰ παιδάκια διὰ νὰ αἰσθανθοῦν καὶ αὐτὰ τὴν χαρὰν τῆς πρωτοχρονιᾶς. 'Η «Παιδικὴ 'Αδελφωσύνη» θὰ φιλοξενήσῃ εἰς τὸ Λύκειον 100 παιδιὰ τοῦ Πατριωτικοῦ 'Ιδρύματος εἰς τὰ ὁποῖα κάθε χρόνο μοιράζει δῶρα, καὶ 150 παιδιὰ τοῦ τμήματος τῆς «Παιδικῆς 'Αδελφωσύνης», τὰ ὁποῖα ἄλλωστε ἔχει ὑπὸ τὴν προστασίαν της ὅλον τὸν χρόνον.

Πρωτοχρονιάτικη βιβλιογραφία

Παπαδιαμάντη: Πρωτοχρονιάτικα διηγήμ.
Βαλαωρίτου: Ἅπαντα
Σολωμοῦ: Ἅπαντα
Τρικούπη: 'Ιστορία 'Ελλην. 'Επαναστάσεως
Καρολίδου: Σύγχρονος 'Ιστορία
Σλουμπερζέ: Κωνσταντῖνος Παλαιολόγος
Μακώλεϋ: 'Ιστορία τῆς 'Αγγλίας
Σλουμπερζέ: Βυζαντινὴ ἐποποιΐα
Βέρν: 'Ολόκληρος σειρὰ ἔργων του
(Τριανταφύλλου καὶ Ζαμπάκης
57 ὁδὸς 'Ακαδημίας)

'Από τὰς ἐκθέσεις



Πίναξ ἀπὸ τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Τόνυ Φοράσυερ εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου ('Αμαλίας 10)

Ὁμιλίαι

Εἰς τὸ Λύκειον τῶν 'Ελληνίδων ὡμίλησε χθὲς ὁ κ. Κ. Φαλτάϊτς περὶ τῆς «'Ελληνίδος ὡς ἀγρότιδος». 'Ο ὁμιλητὴς μὲ μεγάλην δεξιότητα ἐπραγματεύθη τὸ τόσον φλέγον διὰ τὴν κοινωνίαν θέμα, ἀναπτύξας πῶς εἰς τὰ περισσότερα μέρη τῆς 'Ελλάδος ἡ γυναῖκα κατέχει μειονεκτικὴν θέσιν ἀπέναντι τοῦ ἀνδρός.

'Η γυναῖκα εἰς πολλὰ χωριὰ θεωρεῖται ὡς ἀνδράποδον. 'Ο ἄνδρας ἀγοράζει τὴν γυναῖκα καὶ προτιμᾷ πάντοτε τὴν ἔχουσαν μεγαλυτέραν μυϊκὴν δύναμιν διὰ νὰ τὴν χρησιμοποιῇ διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ χωραφιοῦ του καὶ δι' ἄλλας χειρωνακτικὰς ἐργασίας, τὰς ὁποίας κάποτε θεωρεῖ ὡς ταπεινωτικὰς διὰ τὸν ἀνδρικόν του ἐγωϊσμόν. Δι' αὐτὸ εἰς πολλὰ χωριὰ τῆς Θεσσαλίας καὶ τῆς Δυτικῆς Μακεδονίας, ἡ σύζυγος εἶνε κατὰ πολλὰ ἔτη μεγαλυτέρα τοῦ ἀνδρός. 'Η κυριωτέρα αἰτία τοῦ κτηνώδους βίου τὸν ὁποῖον διάγει ἡ 'Ελληνὶς ἀγρότις, ἡ ὁποία καὶ κάποτε τελεῖ χρέη ὑποζυγίου, διότι δὲν εἶνε ἀσύνηθες τὸ θέαμα τῆς χωριάτισσας νὰ ὁδηγῇ τὰ ζῶα της καὶ νὰ εἶνε ἡ ἰδία φορτωμένη μὲ ξύλα, εἶνε ἡ ἀγραμματοσύνη, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ εἰς τὰ χωριὰ καὶ κυρίως εἰς τὰς ἀγρότιδας, ἂν καὶ ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ὁ Ἕλλην χωρικὸς ἔκαμε μεγάλας προόδους.

Συνέκρινε κατόπιν ὁ ὁμιλητὴς τὴν θέσιν τῆς ἀγρότιδος εἰς τὰς διαφόρους ἐπαρχίας τῆς 'Ελλάδος, ἀνέφερεν ὅτι ἡ ἀγρότις εἰς τὴν Κρήτην, ἂν κρίνῃ τις ἀπὸ τὰς χειρωνακτικὰς ἐργασίας εἰς τὰς ὁποίας ἀπασχολεῖται, εἶνε εἰς πολὺ καλλιτέραν θέσιν ἀπὸ τὰς ἄλλας 'Ελληνίδας. Εἰς τὴν Πελοπόννησον ἐπίσης καὶ εἰς τὴν Ζάκυνθον ἡ θέσις τῆς γυναικὸς εἶνε ἀρκετὰ καλή. Εἰς τὴν Πελοπόννησον ἐργάζεται βεβαίως ἡ γυναῖκα, ἀλλὰ ἐξ ἴσου μὲ τὸν ἄνδρα, διότι ὑπάρχει ἀνάγκη χειρῶν καὶ ὄχι διότι ὁ ἄνδρας κάθεται εἰς τὸ καφενεῖον καὶ χαρτοπαίζει, ἀφίνοντας τὴν γυναῖκα, τὸ ἀνδράποδόν του, νὰ σκάπτῃ εἰς τοὺς ἀγρούς. Τὸ κακὸν θὰ διορθωθῇ μόνον ἐὰν εἰς τοὺς ἀγροτικοὺς πληθυσμοὺς σταλῶσι διδασκάλισσαι ἀντὶ διδασκάλων εἰς τὰ μικτὰ σχολεῖα. Διότι αὐταὶ θὰ ἀνορθώσωσι τὴν ἠθικὴν κατάπτωσιν τῆς γυναικός.

Καταλήγων ὁ ὁμιλητὴς προσέθεσεν, ὅτι τὸ δικαίωμα τῆς δημοτικῆς ψήφου ἡ ὁποία ἐδόθη τελευταίως εἰς τὴν γυναῖκα, στερεῖ τῆς ψήφου τὰς περισσοτέρας τῶν γυναικῶν, διότι ἡ 'Ελληνὶς ἀγρότις εἶνε ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀγράμματος. 'Εξῆρε κατόπιν τὴν δρᾶσιν τῆς κ. Παρρέν, ἡ ὁποία ἠγωνίσθη ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς γυναικός.

Μετὰ τὴν διάλεξιν ἔλαβον τὸν λόγον: ἡ κ. Γκινοπούλου ἐκ μέρους τῶν «Δικαιωμάτων τῆς Γυναικός», ὁ κ. Παπαζαχαρίου καὶ ὁ κ. Βασιλακάκης, ὁ ὁποῖος ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς βελτιώσεως τῆς θέσεως τῆς γυναικὸς ἐκ τῆς ὁποίας ἐξαρτᾶται καὶ ἡ βελτίωσις τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

Τὸ «'Ελληνικὸν Ἔτος 1930». Τὸ ἐπιτυχέστερον δῶρον.

Τὸ κυκλοφορῆσαν «'Ελληνικὸν Ἔτος 1930» ὁ 6' τόμος τοῦ 'Ημερολογίου τῆς 'Ενώσεως Συντακτῶν, εἶνε θαῦμα ἐμφανίσεως καὶ περιεχομένου. Συνεργάζονται ἀκαδημαϊκοί, λόγιοι, ἱστορικοί, καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, συγγραφεῖς.

'Εκτὸς κειμένου δέκα πέντε καλλιτεχνικαὶ εἰκόνες κοσμοῦν τὸν τόμον. Τὸ «'Ελληνικὸν Ἔτος» εἶνε ἀπαραίτητον διὰ κάθε βιβλιοθήκην καὶ ἀποτελεῖ τὸ καλύτερον καὶ τὸ λεπτότερον καὶ εὐγενικώτερον δῶρον διὰ τὰς ἑορτάς.

ΚΟΥΡΑΜΠΙΕΔΕΣ ἀπαράμιλλοι τοῦ ἀμυγδάλου δρχμ. 60
ΛΙΚΕΡ - ΤΣΕΡΥ ὑπέροχον μὲ τὴν ὀκᾶ δρχμ. 64. Εἴδη τῶν ἡμερῶν νὰ τ' ἀγοράσετε ἀσυζητητεὶ ΠΑΖΑΡ Στοὰ 'Αρσακείου.

1930
Το καλλιτερο δωρο
για το νεο χρονο
ενα KODAK

'Αθλητισμός

'Η «Βικτώρια Ζίσκοβ» ἡ ὁποία συναντᾶται σήμερον μὲ τὸν «'Ολυμπιακόν»

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἡ «Βικτώρια Ζίσκοβ» συναντᾶται μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Πειραιῶς «'Ολυμπιακὸν» πρωταθλήτριαν τῆς πόλεως.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς σημερινῆς συναντήσεως ἀναμένεται μὲ ἐνδιαφέρον κατόπιν τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ προχθεσινοῦ ἀγῶνος τῆς «Βικτώρια» πρὸς τὸν «Μακεδονικόν». 'Η πειραϊκὴ ὁμὰς θὰ κατέλθῃ εἰς τὸν ἀγῶνα μὲ πλήρη τὴν σύνθεσίν της, ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ τσεχοσλοβακική. Εἰς σχετικὴν ἐρώτησίν μας περὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ σημερινοῦ ἀγῶνος ὁ ἀρχηγὸς τῶν Τσεχοσλοβάκων κ. Νόχελς, μᾶς εἶπεν ὅτι ἀναμένει τὴν νίκην τῆς ὁμάδος του μὲ 3-1, ἐὰν ἐννοεῖται δὲν μεσολαβήσῃ ἀπρόοπτόν τι. 'Η «Βικτώρια» δίδει αὔριον τὸν τελευταῖον τῆς ἀγῶνα μὲ ἀντιμέτωπόν της τὴν ὁμάδα τῆς «'Ενώσεως Κων)πόλεως».

—Διεθνεῖς ἀθλητικοὶ ἀγῶνες εἰς 'Αθήνας

'Επ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς ἑκατονταετηρίδος αἱ ὁποῖαι ὡς γνωστὸν ἄρχονται τὸν προσεχῆ 'Απρίλιον, τὰ συνεργαζόμενα σωματεῖα τῶν 'Αθηνῶν «Πανελλήνιος», «'Εθνικός», «Πανιώνιος» καὶ «Παναθηναϊκός» ἀπεφάσισαν νὰ ὀργανώσουν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον μεγάλους ἀθλητικοὺς ἀγῶνας εἰς τοὺς ὁποίους θὰ προσκληθοῦν καὶ ξένοι ἀθληταὶ ἐκ τῶν καλυτέρων τῆς Εὐρώπης. Εἰς τὴν μεγάλην αὐτὴν ἀθλητικὴν συγκέντρωσιν ἡ ὁποία θὰ προσλάβῃ οὕτω διεθνῆ χαρακτῆρα, ἐλπίζεται νὰ συμμετάσχουν μεταξὺ τῶν ἄλλων οἱ φημισμένοι Γερμανοὶ πρωταθληταὶ Πέλτζερ καὶ Τρόσμπαχ, ὁ Γάλλος ρέκορδμαν τῶν 800 Μαρτέν, ὁ Ἄγγλος ὀλυμπιονίκης Λόου, ὁ 'Ιταλὸς Ταβερνάρι, ὁ Φινλανδὸς ἀκοντιστὴς Πεντέλα καὶ ὁ Γάλλος δισκοβόλος Νοέλ καὶ ἄλλοι. 'Εκτὸς τῶν ἀνωτέρω θὰ συμμετάσχουν καὶ ἄλλοι πολλοὶ πρωταθληταὶ τῆς Φινλανδίας, Γαλλίας, Γερμανίας, 'Αγγλίας, 'Ιταλίας καὶ 'Ελβετίας, καταβάλλονται δὲ προσπάθειαι ὅπως ἐπιτευχθῇ καὶ ἡ κάθοδος εἰς 'Αθήνας τοῦ διασήμου Φινλανδοῦ Νοῦρμι. 'Επὶ τοῦ παρόντος ἐννοεῖται εὑρισκόμεθα ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῶν διαπραγματεύσεων αἱ ὁποῖαι ἐλπίζεται ὅμως νὰ στεφθοῦν τελικῶς ὑπὸ ἐπιτυχίας. Παρομοία ἄλλως τε ὀργάνωσις προϋποθέτει πυρετώδεις ἐνεργείας καὶ μεγάλους κόπους.

—Οἱ ἀγῶνες μπάσκετ-μπώλ

Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν τελευταίων συναντήσεων διὰ τὸ πρωτάθλημα μπάσκετ-μπὼλ 'Αθηνῶν εἶνε τὰ ἑξῆς:

«Νέοι Βύρωνος» ἐνίκησαν «'Εθνικὸν» 25—16, «Νὴαρ Ἧστ» ἐνίκησε «ΧΑΝ» μὲ 30—9, «Πανιώνιος» ἐνίκησε «Πανελλήνιον» μὲ 20—19, «Ἕνωσις» ἐνίκησε «ΧΑΝ» μὲ 24—20 καὶ «Νὴαρ Ἧστ» ἐνίκησεν «'Εθνικὸν» μὲ 20—16.

'Εκ τῶν ἀνωτέρω ἀποτελεσμάτων ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν ἐπροξένησεν ἡ ἧττα τῆς πρωταθληπρίας ὁμάδος τῶν 'Αθηνῶν «Πανελλήνιος» ἀπὸ τὸν «Πανιώνιον» καθὼς καὶ ἡ διπλῆ τοιαύτη τοῦ «'Εθνικοῦ». Οἱ ἀγῶνες συνεχίζονται καὶ αὔριον.

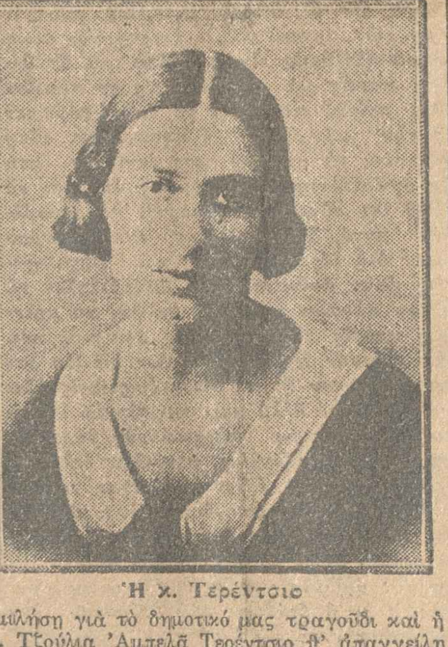
—'Η «Τσέχιν Κάρλιν»

'Η εἰς Θεσσαλονίκην εὑρισκομένη ἑτέρα τσεχοσλοβακικὴ ὁμὰς «Τσέχιν Κάρλιν» ἐνίκησε κατὰ τὰς τελευταίας της συναντήσεις τὰς ἐκεῖ ὁμάδας τοῦ «Π.Α.Ο.Κ.» μὲ 2—1 καὶ τοῦ «Ἄρεως» πρωταθλήτριαν τῆς Μακεδονίας μὲ 5-3. 'Η τελευταία ἧττα τοῦ «Ἄρεως» ἐσχολιάζετο εὐρύτατα. 'Η «Τσέχιν Κάρλιν» συναντᾶται αὔριον μὲ τὴν μικτὴν «'Ηρακλέους»—«Ἄρεως».

SAK.

'Η σημερινὴ ἀπογευματινή

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» σήμερον ὥραν 6 1)2 δίδεται ἡ ἀγγελθεῖσα φιλολογικὴ ἀπογευματινή, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ν. Βέης θὰ ὁμιλήσῃ γιὰ τὸ δημοτικό μας τραγοῦδι καὶ ἡ κ. Τζούλια 'Αμπελᾶ Τερέντσιο θ' ἀπαγγείλῃ τὰ ὡραιότερα δημοτικά μας τραγούδια.



'Η κ. Τερέντσιο

Θεατρικά

— Σήμερον ὥραν 6 1)2 μ.μ. εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη δίδεται ἔκτακτος θεατρικὴ παράστασις ὑπὲρ τῆς «'Ημέρας τῆς Μητέρας», διοργανουμένη ὑπὸ τοῦ Πατριωτικοῦ 'Ιδρύματος προστασίας τοῦ παιδιοῦ. Θὰ παιχθῇ τὸ ἑλληνικὸν ἔργον τοῦ κ. Ζαχ. Παπαντωνίου «'Ο ὅρκος τοῦ πεθαμένου» μὲ μουσικὴν τοῦ κ. Βάρβογλη.

Ταμεῖον ὑποτροφιῶν ἀπόρων μαθητῶν

Τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ «Κολλεγίου 'Αθηνῶν» ἐν Ψυχικῷ ἵδρυσε Ταμεῖον ὑποτροφιῶν ἀπόρων μαθητῶν τὸ ὁποῖον, τροφοδοτούμενον ἀπὸ τακτικὰς καὶ ἐκτάκτους συνδρομὰς καὶ συνεισφοράς, ὑπὸ τὴν διαχείρισιν εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, ἐπιτρέπει τὴν πρόσληψιν μαθητῶν τῶν ὁποίων αἱ οἰκογένειαι δὲν διαθέτουσι μέσα πρὸς πληρωμὴν τῶν διδάκτρων καὶ τροφείων τοῦ Κολλεγίου.

Διὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1929—1930 συνέδραμον τὸ εὐεργετικὸν τοῦτο ἔργον οἱ ἑξῆς:

'Η 'Εθνικὴ Τράπεζα τῆς 'Ελλάδος (Λ.Α. 150)	Δρχ. 56.250.—
'Η Τράπεζα 'Ανατολῆς (Λ.Α. 50) κατ' ἔτος	» 18.725.—
'Η Τράπεζα 'Αθηνῶν (Λ. Α. 50) κατ' ἔτος	» 18.725.—
'Η Λαϊκὴ Τράπεζα (Λ.Α. 10) κατ' ἔτος	» 3.745.—
'Ο κ. 'Αντ. Ε. Μπενάκης (Λ. Α. 100) κατ' ἔτος...	» 37.450.—
'Η κ. Α.Κ. Χωρέμη κατ' ἔτος	» 19.000.—
'Η κ. Π.Σ. Δέλτα (Δολ. 810)	» 62.188.35
'Ο κ. Στέφ. Δέλτας (δολ. 410 καὶ Δρχ. 7.025)	» 38.472.—
'Ο κ. Στέφ. Δέλτας 135 'Ομολογίας 'Ανταλλαξ. 8 ο)ο ἀποφερούσας εἰσόδημα ..	» 10.800.—
'Η κ. 'Αλ. Α. Παπαδοπούλου (Λ.Α. 30)................	» 11.136.65
'Ο κ. C. P. HOWLAND (Δολ. 150)......	» 11.580.—
'Ο κ. H. P. DAVIS (Δολ. 89)	» 6.136.—
Διάφοροι ἀντὶ στεφάνου εἰς μνήμην τοῦ Ε. Α. Μπενάκη	» 4.000.—
Οἱ κ.κ. Δ. Πολυζώης καὶ Σία, ἀναλαβόντες τὴν μεταφορὰν δωρεὰν ἑξ ἀπόρων ἐξωτερικῶν μαθητῶν, ἀπήλλαξαν οὕτω αὐτοὺς τῆς καταβολῆς διὰ τὸ ἔτος ..	» 16.800.—
Σύνολον κατὰ τὴν 18ην Δεκεμβρίου 1929..	» 315.007.—

Διὰ τοῦ ποσοῦ τούτου κατέστη δυνατὴ ἡ πρόσληψις 32 μαθητῶν ἄλλων μὲ ὁλόκληρον καὶ ἄλλων μὲ μερικὴν ὑποτροφίαν.

Τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Κ. Α. ἐπικαλεῖται τὴν συνδρομὴν τοῦ κοινοῦ. Μικραὶ συνεισφοραὶ γίνονται δεκταὶ ὅπως καὶ μεγάλαι. Πρὸ πάντων ἐπιζητεῖται ἡ τακτικὴ ἐτησία συνδρομὴ ὥστε νὰ μὴ ἀναγκασθῇ τυχὸν ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ταμείου ν' ἀποκλείσῃ ὑπότροφους πρὸ τοῦ πέρατος τῶν σπουδῶν των.

Εἰσφοραὶ δύνανται νὰ σταλῶσιν εἰς τὸ Κολλέγιον 'Αθηνῶν (Ταχυδρ. θυρὶς 175) ἢ νὰ κατατεθῶσιν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς 'Ανατολῆς.

Θέατρα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ (Ρισιάρδη). «Λαβύρινθος».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. Ὥρα 6' 1)2 μ.μ. «Ὅρκος τοῦ πεθαμένου», 10 μ.μ. «'Ιερὴ φλόγα».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Στὸ Ζέππελιν», β' σειρά.
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΝΝΟΥ. «Καμπάνα».
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Σουλαμίτις».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Γυναῖκες στὸ βόρβορο», ἀκατάλληλον διὰ δεσποινίδας.
ΑΤΤΙΚΟΝ ('Ομιλῶν). «'Η πόλις ποὺ κοιμᾶται» μὲ τὸν Λὸν Τσάνεϋ.
ΙΝΤΕΑΛ ('Ομιλῶν). «'Εσκότωσα γιὰ τὴν τιμή μου», Ταγκχόϋζερ κλπ.
ΣΥΦΑ. «Δίγαμος» μὲ τὸν Γκέωργκ.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Καρμελίτα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τελευταῖοι τῶν Τσάρων».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Οἱ νέοι Ἴκαροι».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Λούμπιγκ δὴ Λούπ».
Α.Ο.Δ.Ο. «Κινέζικος παπαγάλος».
ΑΡΗΣ. «Μανωλέσκου».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ἔρως καὶ πόλεμος».
ΗΛΥΣΙΑ. «'Η 'Ανάστασις».
ΚΟΣΜΟΣ. «Λουΐζιάνα».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἄνευ οἰκογενείας».
ΛΟΥΞ. (Ποδονίφτη). «Μπαλαρίνα».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «S.O.S.» τραγικὸ σῆμα
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Λεγεῶνες τοῦ ἀέρος».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Μαίρη Λού».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πτέρυγες».

Προεσπερίδες, χοροὶ

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα δεξίωσις εἰς τὴν Ρουμανικὴν πρεσβείαν παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Λάγκα Ρασκάνο.

— 'Η 'Εταιρεία τῶν Θεατρικῶν Συγγραφέων ἤρχισεν ἤδη νὰ καταρτίζῃ τὸ πρόγραμμα τοῦ μεγάλου ἐτησίου χοροῦ της, ὁ ὁποῖος ἐφέτος θὰ ἔχῃ μορφὴν ἐκλεκτῆς δεξιώσεως, καὶ θὰ δοθῇ τὴν 18ην 'Ιανουαρίου εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «'Ακροπὸλ Παλάς». Τὰ εἰσιτήρια θὰ εἶνε ἀπολύτως προσωπικά, ἀντὶ δραχμῶν ἑκατόν, καὶ θὰ διατεθοῦν μόνον εἰς ὡρισμένον ἀριθμὸν πρὸς ἀποφυγὴν συνωστισμοῦ.

— Τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὸ «'Ακταῖον» τοῦ Ν. Φαλήρου θὰ δοθῇ προεσπερὶς ὑπὸ τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ ὑπὲρ τοῦ ἐν Πειραιεῖ 'Ιατρείου αὐτοῦ.

— 'Απόψε εἰς τὸ «Ντελὶς» δίδεται ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ «'Ομίλου 'Αντισφαιρίσεως 'Αθηνῶν», ὁ ὁποῖος θὰ συγκεντρώσῃ, ὅπως κάθε χρόνο, τὸν ἐκλεκτότερον κόσμον. 'Η χοροεσπερὶς διοργανοῦται ὑπὸ ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἀπὸ τὴν κ. Βούλτσου, τὴν κ. Σκαραμαγκᾶ, τὴν κ. Μαλαμίδη, τὴν κ. Λυκουρέζου, τὸν πρόεδρον τοῦ 'Ομίλου κ. Κετσέαν, τὸν κ. Χωρέμην καὶ τὸν κ. Ζαρίφην.

— Τὴν προσεχῆ Πέμπτην εἰς τὸ «'Ακροπὸλ Παλὰς» τὸ δεύτερον χορευτικὸν τέϊον τοῦ 'Εθνικοῦ Συμβουλίου τῶν 'Ελληνίδων.

— Εἰς τὴν Λέσχην Καλλιτεχνῶν «'Ατελιὲ» θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 7 μ.μ. ἡ προαγγελθεῖσα ἑορτὴ τοῦ Δένδρου τῶν Χριστουγέννων. Εἰς τοὺς φίλους τῶν μελῶν θὰ ἐπιτραπῇ ἡ εἴσοδος μόνον διὰ προσκλήσεων.

— 'Απόψε εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Πανελληνίου Σκοπευτηρίου θὰ δοθῇ ἡ ἐτησία χορευτικὴ ἑσπερὶς τοῦ 'Ομίλου Φιλάθλων Καλλιθέας.

Σήμερον ὥραν 5.30' μ.μ. τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου ἐντευκτηρίου τῆς «Φιλίππου 'Ενώσεως».

Καλλιτεχνικὴ κίνησις

'Η χθεσινὴ δευτέρα ἐμφάνισις τῆς 'Ισπανικῆς καλλιτεχνικῆς ὁμάδος εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ἀνεβλήθη, καὶ ὁ κόσμος, ὁ ὁποῖος προσῆλθεν ἀθρόος ἐξηγόρασε τὴν τελευταίαν στιγμὴν τὰ εἰσιτήριά του. 'Ο λόγος τῆς ἀναβολῆς εἶνε ἡ ἀσθένεια τοῦ κ. 'Εσκουντέρο. 'Ο συμπαθὴς καλλιτέχνης, ὁ ὁποῖος ἂν καὶ ἀσθενὴς ἔπαιξε τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ἐνταῦθα ἀφίξεώς του, ἤλπισεν ὅτι θὰ κατώρθωνε νὰ ἀποζημιώσῃ τοὺς 'Αθηναίους εἰς μίαν δευτέραν παράστασίν του. 'Η ἀσθένειά του ὅμως ἐξακολουθεῖ καὶ ἔτσι θὰ ἀναχωρήσῃ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν, χωρὶς νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἐπιθυμίαν του.

— Μεγάλαι προετοιμασίαι γίνονται ἀπὸ τοὺς καλλιτεχνικοὺς καὶ κοσμικοὺς κύκλους διὰ τὴν ὑποδοχὴν τῆς ἑταίρου τῆς Κομεντὶ Φρανσαὶζ κ. Σεσὶλ Σορέλ. 'Η μεγάλη καλλιτέχνις ἔρχεται μετὰ τοῦ συζύγου της κόμητος ντὲ Σεγκὺρ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ 'Ιανουαρίου καὶ θὰ δώσῃ τέσσαρας μόνον παραστάσεις εἰς τὸ «Κεντρικόν». Τὴν 7ην 'Ιανουαρίου θὰ παίξῃ «Ἄνναν Καρένιν», τὴν 8ην «'Η ἐρωμένη τοῦ Βασιλέως», τὴν 9ην «Σαπφὼ» εἰς βραδυνὴν παράστασιν καὶ τὸν «Μισάνθρωπον» εἰς ἀπογευματινήν. Ἤδη ἀπὸ ἡμερῶν πολὺς κόσμος ἐκράτησεν εἰσιτήρια διὰ τὴν πρώτην παράστασιν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ «Κεντρικοῦ».

— Καλλιτεχνικὸν γεγονὸς θὰ εἶνε ἡ συναυλία τοῦ διαπρεποῦς μουσικοῦ κ. Ν. Λαμπελέτ, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ εἰς τὸ «Κεντρικὸν» τὴν προσεχῆ Πέμπτην. Θὰ ἀκουσθοῦν ὅλα τὰ νέα τραγούδια τοῦ Ἕλληνος μουσουργοῦ, καθὼς καὶ τῆς θυγατρός του δ. Βιβιὲν Λαμπελέτ, ἡ ὁποία θεωρεῖται ὡς μία ἐξαιρετικὴ φυσιογνωμία εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν μουσικὴν κίνησιν. 'Η συναυλία τοῦ κ. Λαμπελὲτ θὰ συγκεντρώσῃ ὁλόκληρον τὴν ἐκλεκτὴν ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν.

Αἱ παιδικαὶ παραστάσεις τοῦ Συνδέσμου.

Θαυμασία προμηνύεται ἡ παράστασις τὴν ὁποίαν ὁ Σύνδεσμος Παιδικῶν Κινηματογράφων θὰ δώσῃ αὔριον Κυριακήν, τὸ πρωΐ, 10 1)2 εἰς τὸν «'Απόλλωνα» καὶ τὸ ἀπόγευμα 3 1)2 εἰς τὸν «Παρνασσόν». Θὰ προβληθοῦν: ἡ «Πεταλοῦδα» καὶ τὰ «Παλιὰ ροῦχα» εἰς τὰ ὁποῖα πρωταγωνιστεῖ ὁ ἀλησμόνητος ἥρως τῶν παιδικῶν ταινιῶν Τζέκυ Κοῦγκαν. Κανένα παιδάκι δὲν πρέπει νὰ λείψῃ, γιατὶ θὰ χάσῃ.

Ἐκθέσεις

Αἱ πλέον ἐνδιαφέρουσαι ἐκθέσεις: τοῦ κ. Ν. Καλογεροπούλου εἰς τὸ Λύκειον τῶν 'Ελληνίδων, τοῦ καλλιτέχνου φωτογράφου κ. 'Ανδρέα Σακελλαρίου εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «'Ενώσεως τῶν Συντακτῶν» (ὁδὸς Καραγεώργη τῆς Σερβίας 3) καὶ τοῦ κ. Βίνκο φὸν Πέσκε εἰς τὴν «Φιλαδέλφεια» ('Ομήρου 18).

—'Εξακολουθεῖ ἡ ἐν τῷ ξενοδοχείῳ Σπλέντιτ ἠθογραφικὴ ἔκθεσις τοῦ καλλιτέχνου-φωτογράφου κ. Σίμου Χουτζαίου, συγκεντροῦσα πολὺν κόσμον φιλοτέχνων ἀποθαυμαζόντων τὰς ὡραίας παραστάσεις, τὰ τοπεῖα καὶ τοὺς διαφόρους λαϊκοὺς τύπους. 'Ηγόρασαν μέχρι σήμερον πίνακας οἱ κ.κ. Δ. Τσουπλακίδης, Γρηγόριος Παπαμιχαήλ, Εὐστράτιος Χριστοφαρῆς, 'Αριστείδης Πάλλης, Δ. Καραβίας, Εὐριπίδης Τζαννετῆς, Φώτης Κόντογλου.

'Η Παιδικὴ ἀνθολογία

'Η τόσον εὐφήμως γνωστὴ εἰς τὸν φιλολογικόν μας κόσμον ποιήτρια Μυρτιώτισσα (ψευδώνυμον τῆς κυρίας Θεώνης Δρακοπούλου) ἐξέδωκεν εἰς δύο κομψοὺς τόμους τὴν προαγγελθεῖσαν «Παιδικὴν 'Ανθολογίαν». 'Ο πρῶτος τόμος τῆς πολυτίμου αὐτῆς ἀνθολογίας περιέχει ποιήματα γιὰ παιδιὰ τῶν ἰδικῶν μας ποιητῶν. 'Ο δεύτερος τόμος περιέχει παιδικὰ ποιήματα ξένων ποιητῶν ἀριστοτεχνικῶς μεταφρασμένα εἰς τὴν δημοτικήν μας γλῶσσαν. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι διὰ τὴν συναγωγὴν τοῦ ὑλικοῦ αὐτοῦ διεξήχθη ἀκόμη καὶ...διπλωματικὴ ἀλληλογραφία μέσῳ τοῦ ὑπουργείου τῶν 'Εξωτερικῶν καὶ τῶν πρεσβειῶν μας. Ἔτσι διὰ τὴν παιδικὴν ἀνθολογίαν τῆς Μυρτιώτισσας συνειργάσθησαν τρόπον τινά Ἕλληνες, Γάλλοι, 'Ιταλοί, Σουηδοί, Νορβηγοί, 'Ισπανοί, 'Ελβετοί, Ρῶσσοι, Πολωνοί, Ἰάπωνες, 'Αμερικανοί, Τσεχοσλοβάκοι, 'Εβραῖοι, Βούλγαροι, Τοῦρκοι, Ἄραβες, Σέρβοι καὶ Δανοὶ ποιηταί. 'Ακριβῶς δὲ δι' αὐτὸν τὸν λόγον τὸ βιβλίον ἔχει ἐνδιαφέρον ἀκόμη καὶ διὰ τοὺς...μεγάλους.

'Ως δεῖγμα τῆς ἐργασίας τῆς Μυρτιώτισσας παραθέτομεν τὸ κατωτέρω 'Αρμενικὸν ποίημα, τιτλοφορούμενον «Δίκαιο παράπονο»:

Ὅταν γλυκὰ λαλῇ τὸ καναρίνι
σὰν λύρα ποὺ τὴν κρούει ἕνας Θεός,
λέει πάντα ἡ μάννα στὸ μικρὸ τὸ γυιό της
πῶς τὸ δικό της τὸ πουλὶ εἶν' αὐτός.
Κι' ὅμως αὐτὴ ποὺ τόσο τῆς ἀρέσει
τοῦ σκλαβωμένου πουλιοῦ ἡ λαλιὰ
σὰν κελαϊδάει ὁ γυιός της πῶς θυμώνει !
«Σῶπα καλὲ παιδί μου, σῶπα πιά!»
Ἄδικο τὸ παιδὶ τὸ βρίσκει ἔτοῦτο
καὶ μὲ γλυκεία ἀθωότητα ρωτᾷ:
Τ' εἶμαι μαννοῦλα; πές μου:—Ἕνα πουλάκι.
Τότε ἄσε νὰ λαλῶ σὰν τὰ πουλιά.

Ἐκδόσεις

'Εξεδόθη ὑπὸ τοῦ 'Εκδοτικοῦ Οἴκου Μ. Σ. Ζηκάκη, εἰς καλλιτεχνικὸν τόμον, ἡ ἔμμετρος τραγῳδία «Κασσάνδρα» τοῦ κ. 'Ηλία Π. Βουτιερίδη.

—'Εξεδόθη ἡ νουβέλλα τοῦ κ. Ντόλη Νίκβα «'Ανθρώπινες Μαριονέττες».

— 'Υπὸ τοῦ Παρισινοῦ Οἴκου «'Αγών» ἐξεδόθη τελευταίως ἕνα νέον κοσμοπολιτικὸν μυθιστόρημα τοῦ γνωστοῦ κοσμοπολίτου συγγραφέως μας κ. Θράσου Καστανάκη ὑπὸ τὸν τίτλον «Στὸν Χορὸ τῆς Εὐφώπης». Εἶνε ἡ ἱστορία μιᾶς 'Ελληνίδος ἀστῆς ποὺ πηγαίνει στὸ Παρίσι δι' ἀνωτέρας σπουδὰς εἰς τὴν δραματικὴν Σχολὴν τοῦ Παρισινοῦ Κονσερβατουάρ, φιλοδοξοῦσα νὰ λανσαρισθῇ στὴν Γαλλικὴν πρωτεύουσαν κοντὰ εἰς τόσας ἄλλας διεθνεῖς δόξας ποὺ μεσουρανοῦν στὸ Παρίσι καὶ ἡ ὁποία λόγῳ τῆς ὑπερβολῆς τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς αἰσιοδοξίας της, ἀποτυγχάνει.

Μεταξὺ τῶν πολλῶν λογοτεχνικῶν προσόντων τοῦ βιβλίου τούτου τοῦ κ. Θράσου Καστανάκη, δέον νὰ προσθέσωμεν καὶ τὸ μεγάλο κοσμοπολιτικὸν ἐνδιαφέρον τοῦ μυθιστορήματός του, ἀπὸ τὰς σελίδας τοῦ ὁποίου παρελαύνει ὅλη ἡ σύγχρονος Παρισινὴ ζωή, ἤτοι τῶν παρασκηνίων, τῆς διεθνοῦς διανοήσεως, τῆς διπλωματίας, ὁλοκλήρου τῆς καλλιτεχνικῆς οἰκογενείας, ἀκόμη δὲ καὶ οἱ πλέον χαρακτηριστικοὶ Ἕλληνες, τύποι τοῦ Παρισιοῦ.

'Η Μεγάλη 'Ελληνικὴ 'Εγκυκλοπαιδεια.

'Εξεδόθη ὁ 11ος τόμος τῆς Μεγάλης 'Ελληνικῆς 'Εγκυκλοπαιδείας (Μακρῆ) μὲ ἄρθρα ἀπὸ Ζόφο μέχρι Ζώνης, τὰ ὁποῖα πραγματεύονται οἱ ἐγκριτότεροι ἐπιστήμονες, συγγραφεῖς καὶ διανοούμενοι. Καὶ ὁ νέος αὐτὸς τόμος, κοσμούμενος ἀπὸ ἀπείρους εἰκόνας καὶ σχεδιάσματα, εἶναι καθαυτὸ θαῦμα, περιεχομένου καὶ ἐκδόσεως. 'Ο τόμος αὐτὸς προστιθέμενος εἰς τοὺς προηγουμένους ἀποτελεῖ θησαυρὸν γνώσεων καὶ εἶναι πολυτιμότατον ἀπόκτημα διὰ κάθε διανοούμενον.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

'Αρραβῶνες

'Ο κ. Λεωνίδας Σ. Τράκας καὶ ἡ Δὶς Τούλα Δ. Ντὲ Σάντο ἠρραβωνίσθησαν.

Γάμοι

'Αναστάσιος Κόλιας, λοχαγὸς πυροβολικοῦ, 'Ελένη Καραγιάννη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Γεώργιος 'Αθ. 'Αδαμόπουλος, Βέρα Ε. Βερροιώτου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν στενωτάτῳ οἰκογενειακῷ κύκλῳ.

Διὰ τοὺς φιλανθεῖς

—'Ο Φλεριανὸς μὲ τὰς νέας ἐγκαταστάσεις εἰς τὰ 'Ανθοκήπιά του θὰ παρευσιάσῃ ἐκπλήξεις εἰς Ἄνθη καὶ Φυτὰ ἀνθισμένα διὰ τοὺς προσεχεῖς γάμους καὶ ἑορτάς.

Μία ἐπίσκεψις εἰς τὰ θερμοκήπιά του ἀξίζει τὸν κόπον διὰ τοὺς ἀγαπῶντας τὰ λουλούδια.

Καταστήματα

—Τὸ πρόβλημα τῶν διαφόρων δώρων διὰ τὰς προσεχεῖς ἑορτὰς τὸ λύετε στοῦ ΦΛΕΡΙΑΝΟΥ. Μέσα στὰ ὄμορφα λουλούδια καὶ τὰ ἐκλεκτότερα ἀνθισμένα φυτὰ εὑρίσκετε μεγάλην συλλογὴν διαφόρων κομψοτεχνημάτων ὅλα μὲ γοῦστο καὶ μὲ πολὺ χάρι.

— Ἔπιπλα Συρίας καὶ Δαμασκοῦ, πρωτοφανῆ διὰ τὰς 'Αθήνας, Σαλονάκια Τούρκικα, παρέλαβε τὸ 'Ιαπωνικὸ Κατάστημα Τσολακοπούλου, Σταδίου 9, καθὼς καὶ συλλογὴν δίσκων, βάζων καὶ διαφόρων 'Ιαπωνικῶν κομψοτεχνημάτων.

'Ιατροὶ

—'Ο ὠτορινολαρυγγολόγος ἰατρὸς κ. ΑΝΔΡ. ΤΣΙΤΣΙΚΑΣ δέχεται ἐν τῇ νέα του διευθύνσει ὁδὸς Τζώρτζη 34 (Γωνία Στουρνάρα).

ΠΕΝΘΗ

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, ἀδελφὸν καὶ υἱὸν

ΣΩΤΗΡΙΟΝ Σ. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΝ

θανόντα, ἐκηδεύσαμεν χθὲς 27 Δεκεμβρίου 1929.

'Εν 'Αθήναις 28 Δεκεμβρίου 1929

'Η σύζυγος: Μαρία. Τὰ τέκνα: Ἔλλη Δανάη. Οἱ ἀδελφοί. Οἰκογένεια Α. Πιπίνου, οἰκογένεια Κ. Σπηλιοπούλου. 'Ο πατήρ: Δ. Στυλιανίδης.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν προσφιλῆ μας πατέρα

ΕΥΣΤΑΘΙΟΝ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΝ

θανόντα ἐκηδεύσαμεν χθές.

Τὰ τέκνα: Δημήτριος Παρθένης, 'Αγγελικὴ Δ. Παρθένη.

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΜΙΛΤΙΑΔΗΝ Α. ΠΑΝΤΑΖΟΠΟΥΛΟΝ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Σάββατον καὶ ὥραν 11 1)2 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου.

'Η σύζυγος: 'Αναστασία Α. Πανταζοπούλου. Τὰ τέκνα: Μαρίκα Α. Συμεώνογλου, Βίττω Μ. Πανταζοπούλου, 'Αλέξανδρος Συμεώνογλου. Οἱ ἀδελφοί. ('Ιδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Αἱ οἰκογένειαι Κωνσταντίνου Παπαστρατηγάκη, Π. Παπαστρατηγάκη καὶ Β. Οἰκονομοπούλου, ἐτέλεσαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἑξάμηνον μνημόσυνον εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Α' Νεκροταφείου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυαγαπημένου των συζύγου, υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ

ΚΩΝΣΤ. Π. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

'Η κυρία 'Αγλαΐα Α. 'Αναστασίου εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς κατοίκους 'Ιστιαίας καὶ χωρίων, ὡς καὶ πάντας τοὺς ἐκδηλώσαντας τὴν λύπην των διὰ τὴν ἀπώλειαν τοῦ προσφιλοῦς συζύγου της 'Αγγέλου 'Αναστασίου, πλοιάρχου - ναυπηγοῦ Π. Ν.

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Ο ΟΡΚΟΣ ΤΟΥ
ΠΕΘΑΜΕΝΟΥ
ΖΑΧ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
Ὥρα 6 1)2 μ. μ.
ΥΠΕΡ ΤΗΣ
ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ
Γενικὴ εἴσοδος πλατείας
Δραχμαὶ 50.
Γενικὴ εἴσοδος ἐξώστου
Δραχμαὶ 25.
Αἱ θέσεις πλατείας καὶ ἐξώστου δὲν εἶνε ἠριθμημέναι.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	.. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	.. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	» 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	» 100-200

Audiatur et altera pars

'Η φιλανθρωπία ἐν 'Ελλάδι

'Ανεγράφη εἰς τὰς ἐφημερίδας ἡ εἴδησις ὅτι μερικὰ σωματεῖα ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν νὰ ὀργανώσουν ἑορτήν τινα ἐπικληθεῖσαν 'Εορτὴν τῆς Μητέρας. Δὲν ἐδόθησαν σαφεῖς ἐξηγήσεις περὶ τοῦ πρακτικοῦ ἀποτελέσματος τὸ ὁποῖον θὰ ἐπέλθῃ ἐκ τῆς ἑορτῆς αὐτῆς. 'Ανεγράφη μόνον ἡ λεπτομέρεια, ὅτι «ἡ ἡμέρα τῆς Μητέρας ἑορτάζεται μεγαλοπρεπέστατα κατ' ἔτος εἰς ὅλα τὰ ἔθνη.» 'Αφίνεται συνεπῶς νὰ ἐξαχθῇ τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ 'Ελλὰς ὑστερεῖ μὴ ἑορτάζουσα αὐτήν. 'Εκεῖνο τὸ ὁποῖον μοῦ δίδει ἀφορμὴν νὰ γράψω τὰς κατωτέρω ἀναφερομένας σκέψεις μου περὶ τῆς φιλανθρωπίας ἐν 'Ελλάδι εἶναι αἱ ἑξῆς δύο οὐσιώδεις λεπτομέρειαι τοῦ προγράμματος τῆς ἑορτῆς.

1ον) «Τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς θὰ δοθῇ παράστασις μὲ τὸν «Ὅρκον τοῦ Πεθαμένου», τὴν ὁποίαν θὰ παρακολουθήσουν 200 ἄποροι μητέρες» καὶ

2ον) «Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἡμέρας τῆς Μητέρας θὰ γίνῃ μεγάλη ἑορτὴ εἰς τὸ Ζάππειον κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἐκτελεσθοῦν ἑλληνικοὶ χοροί, θὰ ἀπαγγελθοῦν ποιήματα καὶ θὰ προσφερθοῦν γλυκίσματα εἰς τὰς ἀπόρους μητέρας, αἱ ὁποῖαι θὰ προσκληθοῦν νὰ παρακολουθήσουν τὴν ἑορτήν.»

'Αλλ' ἐρωτῶ: Διατὶ 200 ἄποροι μητέρες θὰ παρακολουθήσουν τὴν θεατρικὴν παράστασιν; Μόνον 200 ὑπάρχουν ἐν 'Αθήναις; 'Επειδὴ δὲ βεβαίως ὑπάρχουν πολὺ περισσότεραι, ποῖαι θὰ προτιμηθοῦν ἐξ ὅλων, αἱ περισσότερον ἄποροι ; Ποῖοι καὶ πῶς θὰ κρίνουν τὸν βαθμὸν τῆς ἀπορίας; 'Εφόσον δὲ αἱ 200 αὐταὶ γυναῖκες εἶναι ἄποροι, ἔχουν ἀνάγκην θεάτρου διὰ νὰ ἐπιδείξουν διαφορότρόπως τὴν πενίαν των ἢ ἄλλης πολὺ ὑλικωτέρας βοηθείας;

Αἱ ἄλλαι ἐπίσης ἄποροι μητέρες αἱ ὁποῖαι θὰ προσκληθοῦν νὰ παρακολουθήσουν τὴν ἑορτὴν τοῦ Ζαππείου καὶ εἰς τὰς ὁποίας θὰ προσφερθοῦν γλυκίσματα, πόσαι καὶ ποῖαι θὰ εἶναι ; Καὶ ἐπαναλαμβάνω καὶ δι' αὐτὰς τὴν ἐρώτησιν ὅτι ἐφόσον εἶναι ἄποροι ἔχουν ἀνάγκην γλυκισμάτων καὶ διασκεδάσεων ἢ ἄλλης πολὺ οὐσιαστικωτέρας βοηθείας ;

Κατ' ἐμέ, ὄχι φιλανθρωπία δὲν ὀνομάζεται αὐτή, ἀλλὰ διαπόμπευσις τῆς πενίας εἰς βαθμὸν φθάνοντα τὴν ἀπανθρωπίαν. Πόση ματαία κατανάλωσις πνευματικῆς ἐνεργείας, κόπων καὶ χρήματος ! 'Αλλ' οἱ δίδοντες τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ ἡμέρα τῆς Μητέρας ἑορτάζεται μεγαλοπρεπέστατα εἰς ὅλα τὰ ἔθνη, δὲν ἀγνοοῦν ἢ δὲν ἔπρεπε νὰ ἀγνοοῦν ὅτι εἰς τὰ ὀργανώσαντα τὴν ἑορτὴν τῆς Μητέρας ἔθνη δὲν ὑπάρχουν ἐπαῖται εἰς τοὺς δρόμους ἐπισήμως ἀνεγνωρισμένοι ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, οὔτε ἄποροι οἰκογένειαι θνήσκουσαι σχεδὸν ἐκ πείνης ἢ ζῶσαι ὑπὸ συνθήκας φρικωδῶς ἀνθυγιεινὰς τόσον δι' ἑαυτὰς ὅσον καὶ διὰ τοὺς πέριξ αὐτῶν ζῶντας. Διότι ἔχει προηγηθῇ εἰς τὰ ἔθνη αὐτὰ ἡ συστηματικὴ φροντὶς πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν στοιχειωδῶς ἀνεκτῶν συνθηκῶν τῆς ζωῆς ὅλων τούτων τῶν ἀποκλήρων τῆς τύχης καὶ κατόπιν καθιερώθησαν αἱ ἑορταὶ τῆς Μητέρας καὶ ἄλλαι παρόμοιαι.

Μέχρι σήμερον ἡ φιλανθρωπία ἐν 'Ελλάδι ἐκδηλοῦται διὰ τῆς ἀγαθοεργίας ἣν ἐξασκοῦν ὅσοι θέλουν, καὶ αὐτοὶ ὅταν καὶ ὅπως θέλουν. Ποσάκις δὲν ἀντιπαρέρχονται καθ' ὁδὸν πλεῖστοι ἐκ τῶν διαβατῶν ἀτυχῆ πλάσματα ζητοῦντα χρηματικήν τινα βοήθειαν καὶ τὰ ἀντιπαρέρχονται ἄνευ παροχῆς βοηθείας τινὸς διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι δὲν δίδουν πίστιν εἰς τὴν πενίαν των; Οὐδεμία ἐν τούτοις ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι μεταξὺ τῶν ἐπαιτῶν ὑπάρχουσι μὲν τινὲς προσποιούμενοι τὸν πένητα καὶ τὸν ἀνίκανον πρὸς ἐργασίαν, ὑπάρχουσιν ὅμως καὶ πλεῖστοι ἀληθῶς ἀνίκανοι ἕνεκα διαφόρων παθήσεων πρὸς ἐργασίαν καὶ ἔχοντες μεγίστην καὶ ἐπείγουσαν ἀνάγκην βοηθείας. Ποσάκις δὲν ἀντιπαρέρχονται καθ' ὁδὸν πλεῖστοι ἐκ τῶν διαβατῶν ἐπαίτας, κινοῦντας τὸν οἶκτον διὰ τῶν γυμνῶν καὶ φρικωδῶς παραμορφωμένων σωμάτων των καὶ διὰ τῶν σπαραξικαρδίων ἐπικλήσεών των πρὸς βοήθειαν καὶ τοὺς ἀντιπαρέρχονται ἄνευ παροχῆς βοηθείας τινός, διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι βιάζονται νὰ μεταβοῦν εἰς διασκέδασίν τινα ἢ διότι βαρύνονται νὰ βγάλουν τὸ χειρόκτι των καὶ ξεκουμπωθοῦν πρὸς ἐξαγωγὴν ἐκ τῆς τσέπης των μερικῶν κερμάτων; Ποῖος ἠθέλησε ποτὲ νὰ ἐξετάσῃ ποῦ διαμένουν καὶ πῶς διαιτῶνται οἱ πένητες οἱ ἄνευ ποδῶν ἢ χειρῶν, οἱ παράλυτοι καὶ γενικῶς οἱ ἀνίκανοι ὄχι μόνον νὰ ἐργασθοῦν, ἀλλὰ καὶ νὰ ὑπηρετήσουν ἑαυτοὺς διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς καθημερινῆς των ζωῆς ; Ποῖος ἠθέλησε νὰ ἐξετάσῃ ποτὲ μήπως ἡ ἀπουσία τινὸς ἐκ τῶν τοιούτων ἐπαιτῶν ἐκ τῆς γωνίας ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐσυνήθιζε νὰ στέκῃ πρὸς ἐπαιτείαν δὲν ὠφείλετο εἰς ἀσθένειαν ;

Πολλοὶ μὴ δίδοντες τὸν ὀβολόν των εἰς τοιούτους πένητας εὑρίσκουν ὡς πρόχειρον δικαιολογίαν τὴν ἀποφυγὴν τούτων νὰ ἐγκλεισθοῦν εἰς ἄσυλα. 'Αλλὰ πόσαι ἐκ τῶν κυριῶν, αἱ ὁποῖαι θεωροῦν ἑαυτὰς ὡς ἐξασκούσας σοβαρῶς τὴν φιλανθρωπίαν καὶ αἱ ὁποῖαι ἂν μὴ ἐπεζήτησαν, ἐδέχθησαν ὅμως μὲ ἐνδόμυχον εὐχαρίστησιν τὸ ἀξίωμα τῆς συμβούλου ἢ προέδρου ἢ ἀντιπροέδρου διαφόρων φιλανθρωπικῶν ἀσύλων, ἀνέλαβον ὡς σοβαρὸν τῶν ἔργων τὴν ἐποπτείαν τῶν ἀσύλων τούτων; Ποσάκις προετίμησαν νὰ χάσουν τὴν παραμικρὰν τῶν διασκέδασιν χάριν μιᾶς αἰφνιδιαστικῆς ἐπισκέψεως οὐ μόνον κατὰ τὴν ἡμέραν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν νύκτα, τῶν ἀσύλων τούτων, διὰ νὰ βεβαιωθοῦν ἰδίοις ὄμμασιν ὅτι ὅλοι οἱ ἁρμόδιοι εὑρίσκονται εἰς τὴν θέσιν των καὶ ἐκτελοῦν τὸ καθῆκόν των; Γνωρίζω ἀσθενεῖς διαμένοντας μονίμως, ἀλλ' ἐπὶ πληρωμῇ (ἐκ μέρους συγγενῶν των) εἰς τινα τῶν ὀλιγίστων, ἄλλωστε, παρ' ἡμῖν ἀσύλων, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔφευγον τὸ ταχύτερον ἐξ αὐτῶν ἐὰν ἠδύναντο, διότι εἶναι ἐγκαταλελειμμένοι εἰς τὰς χεῖρας ἀσυνειδήτων τινῶν ὑπαλλήλων ἀμφοτέρων τῶν φύλων. Φοβούμενοι δὲ τὴν ἐκδίκησιν αὐτῶν δὲν τολμοῦν οὔτε νὰ διαμαρτυρηθοῦν ἐναντίον των. 'Εὰν δὲ εἰς οὐκ ὀλίγα νοσοκομεῖα καὶ κλινικὰς οἱ ἀσθενεῖς οἱ νοσηλευόμενοι εἰς θαλάμους 1ης θέσεως, παραπονοῦνται πολλάκις, καίτοι ἀκριβοπληρώνουν, ὅτι ἐγκαταλείπονται ἐπὶ πολλὰς ὥρας τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νυκτὸς εἰς τὴν τύχην των, δὲν εἶναι δύσκολον νὰ φαντασθῇ κανεὶς τί θὰ γίνεται εἰς τὰ ἄσυλα τῶν πτωχῶν, γερόντων καὶ ἀνιάτων ἢ ἐξ ἀνιάτων νοσημάτων πασχόντων τῶν παραμενόντων ἐν αὐτοῖς δωρεάν. 'Ιδοὺ ὁ λόγος, δι' ὃν οἱ τοιαῦται ἀτυχεῖς ὑπάρξεις ἀποφεύγουν ἐφόσον τοῖς εἶναι δυνατόν, τὴν εἰσαγωγήν των εἰς τοιαῦτα ἄσυλα.

'Η φιλανθρωπία εἰς τὰ ἄλλα κράτη θεωρεῖται καθῆκον καὶ ἀσκεῖται ὑποχρεωτικῶς ὑφ' ὅλων τῶν κατοίκων.

Φέρω ὡς παράδειγμα τὴν μικρὰν Δανίαν, μικροτέραν τῆς 'Ελλάδος καὶ κατ' ἔκτασιν καὶ εἰς πληθυσμόν. Δὲν ὁμιλῶ διὰ τὰ διάφορα ἐν αὐτῇ θαυμασίως λειτουργοῦντα ἄσυλα, ἀλλὰ διὰ τὰ βοηθήματα ἅτινα παρέχει εἰς τοὺς πτωχούς της, τοὺς ἀνικάνους πρὸς ἐργασίαν καὶ μὴ ἐγκεκλεισμένους εἰς τὰ ἄσυλα. Εἰς τὴν παροχὴν τῶν βοηθημάτων συμπράττουν αἱ ἐνορίαι τῶν ἐκκλησιῶν, οἱ δῆμοι καὶ τὸ κράτος. Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1926—1927 ἐδόθη βοήθημα εἰς 90.151 ἄτομα ἀναλογοῦντα εἰς τρεῖς σχεδὸν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν κατοίκων της (ἀκριβῶς 2.6 ο)ο). Τὸ βοήθημα τοῦτο ἀνῆλθεν εἰς 35.000.000 κορωνῶν. 'Αναλογοῦν δηλαδὴ κατὰ μέσον ὅρον δι' ἕκαστον ἐκ τῶν 90.151 προσώπων 388 κορῶναι ἐτησίως, ἤτοι 8.148 δραχμαὶ (18 κορῶναι = 1 λίρα 'Αγγλίας, 1 κορῶνα = 21 δραχμαὶ περίπου). Κατὰ τὸ αὐτὸ οἰκονομικὸν ἔτος ἐδόθη διὰ συντάξεις εἰς 106.000 γέροντας ἀμφοτέρων τῶν φύλων, ὑπερβάντας τὸ 65ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, ἐντελῶς ἀπόρους ἢ ἔχοντας ἀνεπαρκεῖς πόρους, τὸ ποσὸν τῶν 67.000.000 κορωνῶν, ἀναλογοῦν κατὰ μέσον ὅρον εἰς 632 κορώνας κατ' ἄτομον, ἤτοι εἰς 13.272 δραχμὰς ἐτησίως. 'Ο τρόπος τῆς ἀπονομῆς τῆς συντάξεως αὐτῆς εἶνε πολὺ καλὰ μελετημένος. Τὸ ποσὸν τῆς συντάξεως ποικίλλει ἀναλόγως τῆς πλήρους ἐλλείψεως ἄλλων πόρων τοῦ συνταξιούχου ἢ τῆς ἀνεπαρκείας τῶν πόρων αὐτοῦ καὶ ἀναλόγως τοῦ τόπου ἐν τῷ ὁποίῳ διαμένει οὗτος, ἤτοι ἀναλόγως τῆς κατηγορίας τοῦ δήμου (ἀστικοῦ ἢ ἀγροτικοῦ), εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ ὁποίου διαμένει ὁ συνταξιοῦχος. 'Εν Κοπεγχάγῃ, π. χ., συζυγικὸν ζεῦγος ἡλικίας 65 ἐτῶν καὶ ἄνω, ἐντελῶς ἄπορον, μὴ ἔχον δηλαδὴ ἄλλο τι ἔσοδον, λαμβάνει ὡς σύνταξιν 1008 κορώνας, ἤτοι 21 χιλιάδας δραχμὰς ἐτησίως. 'Η σύνταξις πληρώνεται ὑπὸ τοῦ δήμου, ἐν τῷ ὁποίῳ διαμένει ὁ συνταξιοῦχος, ἀλλὰ τὰ 7)12 τῆς συντάξεως αὐτῆς καταβάλλονται εἰς τὸν δῆμον ὑπὸ τοῦ Κράτους. 'Εκτὸς τῶν ἀνωτέρω, δίδεται ἰδιαίτερον βοήθημα εἰς ἀνηλίκους παῖδας ζῶντας μετὰ τῆς χήρας μητρός των. 'Η δαπάνη καταβάλλεται ὑπό τε τῶν δήμων καὶ τοῦ Κράτους. Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1926—1927 τὸ βοήθημα τοῦτο ἀνῆλθεν εἰς 2.262.000 κορώνας, ἤτοι εἰς 47.500.000 δραχμάς.

Εἶναι καιρός, λοιπόν, νὰ γίνῃ καὶ παρ' ἡμῖν ἡ φιλανθρωπία ὑποχρεωτική. Εἶναι ἀνάγκη νὰ συμπράξουν ἡ 'Εκκλησία τῆς 'Ελλάδος, οἱ Δῆμοι καὶ τὸ Κράτος οὕτως ὥστε νὰ ὀργανωθῇ ἡ φιλανθρωπία καὶ ἐν 'Ελλάδι κατὰ τρόπον μόνιμον καὶ συστηματικόν. Εἶναι δὲ ἀνάγκη νὰ ὀργανωθῇ τὸ ταχύτερον οὕτως ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχουν ἐπαῖται εἰς τοὺς δρόμους της κατὰ τὰς ἐπικειμένας ἑορτὰς τῆς 'Εκατονταετηρίδος.

Ἂς ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης 'Αθηνῶν ὁ μᾶλλον ἁρμόδιος νὰ πρωτοστατήσῃ εἰς τὴν κατάπαυσιν τῆς ἐπαιτείας ἐν 'Ελλάδι, ἥτις παρουσιάζει ἡμᾶς ὡς ἡμιαγρίους εἰς τὰ ὄμματα τῶν ξένων.

ΠΕΡ. ΒΛΑΣΗΣ

Τὸ βραβεῖον τοῦ Νόμπελ 1930

Ὁ Γερμανὸς συγγραφεὺς κ. Τόμας Μὰν εἰς ὃν ἀπενεμήθη τὸ βραβεῖον Νόμπελ τοῦ 1930 διὰ τὴν λογοτεχνίαν, μετὰ τῆς κυρίας του.

Εἰκόνες ἀπὸ τὴν 'Ελλάδα

'Η «Παντάνασσα», ἡ ἀρχαία ἐκκλησία τοῦ Μιστρᾶ, κατὰ φωτογραφίαν τοῦ κ. Σακελλαρίου, τοῦ ὁποίου ἡ ἔκθεσις εἶνε ἀνοικτὴ εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «'Ενώσεως Συντακτῶν».

Ἕνας συγγραφεὺς γνωστὸς ἐν 'Αθήναις

Ὁ Ἄγγλος συγγραφεὺς τοῦ γνωστοῦ ἐν 'Αθήναις θεατρικοῦ ἔργου «Τὸ τέλος τοῦ ταξειδιοῦ» κ. Σέριφ κερδίζει εἰς ἕνα ἀγῶνα λεμβοδρομίας εἰς ὃν μετέσχε καὶ ὁ ὅμιλος εἰς τὸν ὁποῖον ἀνήκει καὶ διὰ μίαν ἐρασιτεχνικὴν παράστασιν τοῦ ὁποίου ἔγραψε τὸ πολύκροτον ἔργον

Μία νέα ἀριστουργηματικὴ βιογραφία

'Η Ζωὴ τοῦ Λόρδου Βύρωνος

Τοῦ ἐπιφανοῦς Γάλλου συγγραφέως κ. 'Αντρὲ Μωρουὰ

67ον
ΜΙΑ ΣΙΩΠΗΡΑ ΣΥΝΘΗΚΟΛΟΓΗΣΙΣ

'Ο Δὸν Ζουὰν ἀρραβωνιασμένος. 'Η νέα αὐτὴ περιπέτεια ἐγοήτευε τὸν Βύρωνα. Καὶ πράγματι, ἤλπιζεν ὅτι θὰ εὕρισκεν εἰς αὐτὴν τὴν εὐτυχίαν. Μήπως δὲν ἐπεθύμει πάντοτε νὰ πανδρευθῇ, ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς Μαίρης Τσάγουορθ; Δὲν εἶχεν ἀνάγκην γαλήνης ; Θὰ ἠμποροῦσε νὰ εὕρῃ καλυτέραν σύζυγον ἀπὸ τὴν νέαν ἐκείνην κόρην, τὴν πραγματικὰ ἐνάρετον ; Δὲν τὴν ἀγαποῦσεν. 'Αλλὰ ὁ ἔρως εἶναι ζήτημα δύο ἡμερῶν. 'Αγαποῦσεν, ἄλλωστε, τόσον εὔκολα. Ἔπρεπε νὰ πληροφορήσῃ τὴν λαίδην Μέλμπουρν δι' ὅλα αὐτά. «'Αγαπητή μου θεία !» (Ἦτο γοητευμένος ποὺ θὰ ἐγίνετο ἀνεψιὸς τῆς γηραιᾶς φίλης του). Τῆς ἔγραφεν ὅτι ἦτο κρῖμα ποὺ ἡ ἀνεψιά της δὲν ἐπῆρεν ἐνωρίτερα τὴν ἀπόφασιν αὐτήν. 'Απὸ τόσα βάσανα καὶ ἁμαρτήματα θ' ἀπήλλασσε μερικοὺς ἀνθρώπους ! 'Αλλὰ νὰ ποὺ ὅλα εἶχαν τελειώσει. «Πρὸ πάντων, πρόκειται περὶ ἑνὸς γάμου, ποὺ ἐκάματε σεῖς... 'Η ὑπερηφάνειά μου (ἡ ὁποία, καθὼς ἔλεγεν ἕνας παλαιός μου διδάσκαλος, ἦτο τὸ κύριον πάθος μου) δὲν ὑπέστη γενικῶς καμμίαν μείωσιν. Εἶναι ἡ πρώτη γυναῖκα, τῆς ὁποίας ἐζήτησα τὸ χέρι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ τὸ θεωρῶ κάτι, ποὺ ἔδωσεν ἐπὶ τέλους τὴν συγκατάθεσίν της. Ἤξευρα πῶς ἕνα ἢ δύο ἀπὸ τὰ εἴδωλά μου θὰ ἔλεγαν ὄχι εἰς τὴν θέσιν της. 'Αλλ' ὅλα αὐτὰ ἐπέρασαν πιά. 'Υποθέτω, πῶς ἕνας πανδρεμμένος δὲν πρέπει πλέον νὰ ἔχῃ ἄλλες γυναῖκες. Ἔτσι δὲν εἶναι ; Θὰ ζητῶ ἁπλῶς μίαν πληροφορίαν.»

'Ο Βύρων ἔπρεπεν ἀκολούθως νὰ εἰδοποιήσῃ τοὺς φίλους του. «'Αγαπητέ μου Μούρ, θὰ πανδρευθῶ, δηλαδὴ ἐδέχθην καὶ πιστεύεται γενικῶς ὅτι τὰ ὑπόλοιπα θὰ ἐπακολουθήσουν. Ἴσως νὰ εὕρετε τὴν μέλλουσαν γυναῖκα μου πολὺ αὐστηρὰν γιὰ μένα, καίτοι εἶναι ἕνα σπάνιο μαργαριτάρι ἀνάμεσα στὶς νέες καὶ τὴν περιβάλλει ὁ θαυμασμὸς καὶ ἡ ἐκτίμησις παντὸς εἴδους ἀνθρώπων.»

Περίεργον αἴσθημα, μὰ τὴν ἀλήθειαν. 'Ησθάνετο ὑπερηφάνειαν, αὐτὸς ὁ κατατρεγμένος, διὰ τὴν ἀκηλίδωτον φήμην τῆς μνηστῆς του. Εἰδοποίησε σχετικῶς τὸν Χόμπχαους καὶ τὸν Νιαΐβις. Τί ἄλλο ἔμενε νὰ κάμῃ ; Νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συμπάθειαν τῆς Αὐγούστας πρὸς τὴν 'Ανναμπέλλαν.

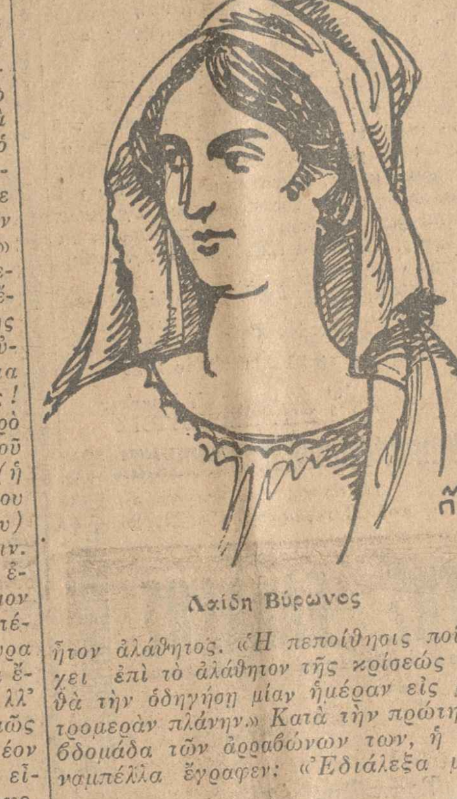
«Εἶμαι πολὺ εὐτυχής, ἔγραφεν ὁ Βύρων, μανθάνων ὅτι ἡ Αὐγούστα σᾶς ἔγραψεν. Εἶναι τὸ ὀλιγώτερον ἐγωϊστικὸ καὶ γλυκύτερο πλάσμα τοῦ κόσμου. 'Ακόμη καὶ τὸ περισσότερον ἀφωσιωμένο σὲ μένα. 'Επιθυμεῖ πάντοτε διακαῶς νὰ μὲ ἰδῇ πανδρεμμένον καὶ λυπεῖται ποὺ δὲν τῆς ἐδόθη ἐνωρίτερα ἡ εὐκαιρία νὰ σᾶς γνωρίσῃ.» «Μ' ἐρωτᾶτε ἂν ἡ Αὐγούστα εἶναι ἐξαιρετικὰ δειλή. Τρομάζει σὰν τὸν λαγὸ ὅταν πρόκειται νὰ κάμῃ καινούργιες γνωριμίες. Καὶ ὑποθέτω ὅτι θὰ κατέβαλε μίαν ἐξαιρετικὴν προσπάθειαν διὰ νὰ δαμάσῃ τὴν δειλίαν της εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν. Τώρα εἶναι ἀπησχολημένη μὲ τὸ μεγάλωμα τοῦ μωροῦ της, πρᾶγμα ποὺ φοβοῦμαι ὅτι θὰ τὴν ἐμποδίσῃ νὰ δεχθῇ τὴν εὐγενῆ πρόσκλησιν τοῦ πατρός σας. Θὰ ηὐχόμην ἐξ ὅλης καρδίας νὰ ἠμποροῦσε νὰ τὴν δεχθῇ.»

Ὅλα λοιπὸν ἐπήγαιναν θαυμάσια. 'Ανάμεσα στὴ γυναῖκα του καὶ στὴν ἀδελφή του θὰ ἐπερνοῦσεν ὑπέροχους χειμῶνες εἰς τὸ Νιούστεντ !

Η ΑΙΩΝΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ

'Η 'Ανναμπέλλα ἀνήγγειλε τὸ σπουδαῖον γεγονὸς εἰς τοὺς ἰδικούς της. Ὁ πατέρας καὶ ἡ μητέρα της ἐμιλοῦσαν μὲ μίαν ἀνήσυχον ἔμφασιν περὶ τῶν μεγάλων προσόντων τοῦ μέλλοντος γαμβροῦ των καὶ τὸν ἐπερίμεναν μὲ ἀδημονίαν εἰς τὸ Σήχαμ διὰ νὰ τὸν μελετήσουν καὶ νὰ τὸν κρίνουν. 'Η κόρη των ἔγραφεν εἰς μίαν παιδικήν φίλην της: «Δὲν πρέπει νὰ ζητήσετε ἀπὸ τὴν κοσμικὴν ζωήν του νὰ γνωρίσετε τὸν χαρακτῆρα τοῦ λόρδου Βύρωνος. Ζητήσατε πληροφορίας ἀπὸ κείνους ποὺ ἔζησαν κοντά του, ἀπὸ τοὺς δυστυχεῖς ποὺ παρηγόρησεν, ἀπὸ τοὺς πτωχοὺς ποὺ εὐεργέτησεν, ἀπὸ τοὺς ὑπηρέτας, τῶν ὁποίων ὑπῆρξεν ὁ γενναιότερος κύριος. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ σκυθρωπὸν ὕφος του, φοβοῦμαι ὅτι δὲν ἤμουν ἐγὼ ὑπεύθυνος δι' αὐτὸ κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη. 'Εν τούτοις δὲν κατηγορῶ τὸν ἑαυτόν μου, ἐπειδὴ ἀντέδρασα εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐπιθυμίας του καὶ τῆς ἰδικῆς μου μέχρι τῆς στιγμῆς ποὺ ἐπείσθην ἀπολύτως ὅτι ἡ πραγματοποίησις αὐτὴ θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀμοιβαίαν εὐδαιμονίαν μας.»

'Η ἄγνοια τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς ζωῆς τοῦ μνηστῆρος της εἶχε κάτι παθητικόν. 'Η διαγνωστικὴ ἀπ' ἐναντίας τοῦ Βύρωνος, ὅταν ὁμιλεῖ περὶ αὐτῆς,



Λαίδη Βύρωνος

ἦτον ἀλάθητος. «'Η πεποίθησις ποὺ ἔχει ἐπὶ τὸ ἀλάθητον τῆς κρίσεώς της, θὰ τὴν ὁδηγήσῃ μίαν ἡμέραν εἰς μίαν τρομερὰν πλάνην.» Κατὰ τὴν πρώτην ἑβδομάδα τῶν ἀρραβώνων των, ἡ 'Ανναμπέλλα ἔγραφεν: «'Εδιάλεξα μὲ ἀσφαλῆ κρίσιν τὸ πλάσμα, τὸ περισσότερον κατάλληλον νὰ μὲ βοηθήσῃ εἰς τὸ ταξείδι πρὸς τὴν ἀθανασίαν.» Εἶναι, ἀλλοίμονον !, πολὺ φυσικόν, νέα κορίτσια, ποὺ δὲν ἔχουν γνωρίσει τὰ ἀνθρώπινα πάθη, νὰ ἐκλαμβάνουν τὰς ἐπιθυμίας ὡς κρίσεις.

Μεταξὺ Λονδίνου καὶ Σήχαμ ἡ ἀλληλογραφία ἐσυνεχίζετο. 'Ο Βύρων ἐπεχείρησε νὰ διαβεβαιώσῃ τὴν μὶς Μίλμπανκ ὅτι τὰ θρησκευτικά του αἰσθήματα, δὲν θὰ ἐδημιουργοῦσαν κανένα ζήτημα, διότι καὶ ἂν ἀκόμη δὲν ἐπίστευεν, ἦτο διατεθειμένος νὰ ἀκούσῃ μὲ ἀπόλυτον καλὴν θέλησιν τὰ ἐπιχειρήματα ποὺ θὰ τοῦ ἀνέπτυσσεν. 'Εκείνη τοῦ ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἐβιάζετο καθόλου καὶ ὅτι ὅλα θὰ διωρθώνοντο ἐὰν τὴν ἀγαποῦσε. «Ἔγινα χθὲς ἔξω φρενῶν, ἐπειδὴ ἤκουσα κάποιον νὰ λέγῃ ὅτι θέλω νὰ σᾶς μεταβάλω τὰς πεποιθήσεις προτοῦ σᾶς κάμω σύζυγόν μου.»

'Η 'Ανναμπέλλα ἦτο σὰν ὅλες τὶς ἀνθρώπινες ὑπάρξεις θυμωμένη διὰ τὸν θρύλον της. 'Εγνώριζε πολὺ καλὰ ὅτι δὲν ἀγαποῦσε τὸν μνηστῆρα της ἀπὸ μανίαν προσηλυτισμοῦ. 'Εγνώριζε πολὺ καλὰ ὅτι ἦτο γυναῖκα, πάρα πολὺ γυναῖκα, καὶ ἐρωτευμένη μὲ τὸ ὡραῖον ἐκεῖνο πρόσωπο. Διατὶ οἱ ἄνθρωποι ἔλεγαν ὅτι ἦτο ψυχρά ;

ANDRÉ MAUROIS

ΑΥΡΙΟΝ : 'Ο γάμος.

Γαλλικὴ φιλολογία

'Η Δόξα

Διήγημα τοῦ κ. Μιχαὴλ Κοονταὶ

'Η δεσποινὶς Ρουμπί, τῆς Ὄπερας, ταξείδευε μὲ τὸν σιδηρόδρομο, μαζὶ μὲ τὸν φίλον της Μωρὶς Λαφόνς, εἰσηγητὴ στὸ Συμβούλιο τῆς 'Επικρατείας.

Νὰ ἔπταιε ἆρά γε ἡ χαριτωμένη μπαλλαρίνα, ἡ ὁποία πρώτη ἐξεγείρετο ἐναντίον τῆς ἀδιαφορίας τοῦ συντρόφου της ποὺ ἦταν βυθισμένος σ' ἕνα χοντρὸ βιβλίο κοινωνικῆς οἰκονομίας; Ἢ μήπως ὁ νέος ἐδικαιολογεῖτο ἀδῆθεν δι' ἕνα προσεχὲς συνέδριον διὰ τὴν ἀπαιτήτη τὴν ἀπαραίτητη ἡσυχία γιὰ τὴν ἀνάγνωσι τοῦ βιβλίου του ; Ἄγνωστη πάντως ἡ προέλευσις τῶν καυγάδων...

Ἄλλωστε, ξέρομε ὅλοι πῶς τελειώνουν πάντα οἱ καυγάδες τῶν ἐρωτευμένων, μὰ δὲν ξέρει κανεὶς πῶς ἀρχίζουν. Τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι ἕνα μικρὸ ποδαράκι λαχταριστὸ μέσα στὸ βερνίκι τοῦ παπουτσιοῦ, ἀνήσυχο ἀπὸ ἀνυπομονησία καὶ σφρίγος ἐπαγγελματικό, ἐπρόβαλε ἀνάμεσα ἀπὸ ἀφρώδη φορέματα, ἐτέντωσε γοργὰ καὶ κτύπησε τὸ χοντρὸ βιβλίο καὶ τὸ πέταξε στὸν ἀέρα. Τὸ βέβαιον εἶναι ἐπίσης ὅτι ὁ ἀναγνώστης θύμωσε, ἐσώπασε, μαζεύτηκε στὴ γωνιὰ καὶ ἀποκοιμήθηκε. Βέβαιον ἐπίσης εἶνε πῶς ἡ δεσποινὶς Ρουμπὶ τῆς Ὄπερας, γιὰ νὰ διασκεδάσῃ τὶς ὧρες τῆς μοναξιᾶς, μάζεψε τὸ βιβλίο καὶ ἤρχισε νὰ τὸ φυλλομετρᾷ. Εἶχε τίτλο: 'Η κοινωνικὴ οἰκονομία εἰς τὸν εἰκοστὸν αἰῶνα ὑπὸ τοῦ κ. Ρασλέν. Καὶ διάβασε μάλιστα μερικὰ κεφάλαια.

Τί εἶνε ἡ κοινωνικὴ οἰκονομία; Τὰ σοβαρὰ αὐτὰ λόγια μοιάζουν μὲ τὰς προσόψεις τῶν δημοσίων κτιρίων. Περνᾷ κανεὶς ἐμπρός τους χωρὶς νὰ ξέρῃ καὶ χωρὶς νὰ ἐνδιαφέρεται τί γίνεται μέσα. 'Ικανοποιεῖται μὲ τὴν ἐξωτερική τους ἐμφάνισι. Μᾶς εἶνε καὶ γνώριμα καὶ ἄγνωστα. Καὶ ὁ σκοπός των καὶ ἡ ἀποστολή των μᾶς γίνονται κάποτε γνωστὰ κατὰ τύχην. 'Η δεσποινὶς Ρουμπὶ προχωρεῖ μὲ περιέργεια εἰς τὸ μυστήριον τῶν σελίδων. Τί παραζάλη λέξεων. Τί περιπλοκὴ ὅρων καὶ φράσεων! Πίσω λοιπὸν ἀπὸ τὴ ζωὴ κρύβονται ὅλα αὐτὰ τὰ μυστηριώδη πράγματα; Καὶ ἡ δεσποινὶς Ρουμπὶ ἐνθουσιάζεται. Εἶναι εὐχαριστημένη ποὺ περνᾷ ἔτσι τὴν ὥρα της, ἐφόσον ὁ Μωρὶς κοιμᾶται τὸν ὕπνον τοῦ δυσαρεστημένου. Τῆς φαίνεται πῶς ἀνασηκώνει τὸ μεγάλο σκέπασμα τεραστίου καζανιοῦ ὅπου βράζει ὁ κόσμος.

Φράσεις πηδοῦν ἀπὸ τὸ βιβλίο καὶ τῆς γεμίζουν τὸ μυαλό. Μαθαίνει ἔτσι ὅτι τὸ κεφάλαιον εἶναι «περισυλλεγὲν προϊὸν προωρισμένον διὰ τὴν ἀναπαραγωγήν». Χαμογελᾶ. Ποτὲ δὲν θὰ ἐμάντευε τέτοια σημασία διὰ τὴν λέξιν κεφάλαιον. Τίποτε δὲν εἶναι διασκεδαστικώτερο ἀληθῶς ἀπὸ ἕνα σοβαρὸ βιβλίο.

Καὶ ἡ πίστις; 'Η πίστις εἶνε «ἡ προεξόφλησις τοῦ μέλλοντος». 'Η ἀξία εἶνε «ἡ σχέσις δύο ἀνταλλασσομένων ὑπηρεσιῶν». Δὲν φαίνεται δύσκολη ἡ κοινωνικὴ οἰκονομία. Καὶ αὐτὸς ὁ Μωρὶς ἔπαιρνε σοβαρὸν ὕφος καὶ ἤθελε ἀπόλυτη σιωπὴ γιὰ νὰ διαβάσῃ. Ὅταν ξυπνήσῃ, ἡ δεσποινὶς Ρουμπὶ θὰ τοῦ ἀπαγγείλῃ ὁλόκληρες φράσεις κοινωνικῆς οἰκονομίας. Θὰ τοῦ ρίψῃ κατὰ πρόσωπον ὁλόκληρες φράσεις τοῦ χονδροῦ βιβλίου τοῦ κ. Ρασλέν. Αἱ φράσεις ἔμπαιναν στὸ κεφάλι της καὶ ἔμεναν ἐκεῖ. Ἔμεναν τόσο πολὺ ποὺ τὰς θυμοῦνταν ἕνα μῆνα ἀργότερα.

Ὅταν ἐχόρευσε ἕνα μενουέτο, κατέβηκε στὴν πλατεῖα ὅταν κάποιος πλάϊ της ἐκάλεσε τὸν κ. Ρασλέν. Ὁ συγγραφεὺς τῆς Κοινωνικῆς Οἰκονομίας τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος εὑρίσκετο εἰς τὴν παράστασιν. Καὶ ἀμέσως ὅλοι οἱ ὁρισμοὶ ξύπνησαν στὸ μυαλὸ τῆς δεσποινίδος Ρουμπί.

Θὰ ἦταν πολὺ διασκεδαστικὸ νὰ μιλήσῃ μαζί του. Μὲ τὸ ριπίδι της ἐκτύπησε τοὺς ὤμους ἑνὸς φίλου.

—Αὐτὸς ὁ χονδρός, φαλακρός, ρόδινος, εἶναι ὁ κύριος Ρασλέν·

—Μάλιστα...

—Τὸν ξέρετε ;

—Μάλιστα...

—Εἶναι ὁ συγγραφεὺς τῆς Κοινωνικῆς Οἰκονομίας τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος ;

—Πιθανόν. Μὰ πῶς τὸν ξέρετε ;

—Περίεργε ! Παρουσιάσατέ με.

—'Αμέσως ! 'Αλλὰ τί ἰδέα ;...

Λίγα βήματα πιὸ πέρα, τὸ χονδρὸ γεροντάκι ξαφνιάζεται μὲ τὴν διαταγὴ ποὺ τοῦ δίδεται. Θεωρεῖ τὸν ἑαυτό του ἀνάξιο γιὰ μιὰ τέτοια τιμή. 'Αλλὰ δέχεται τὴν προσταγὴ τοῦ ὑποχρεωτικοῦ καβαλλιέρου καὶ πλησιάζει μὲ ὑπερηφάνεια. Τὸ χονδροκαμωμένο πρόσωπό του φαίνεται σὰν ν' ἀκουμπᾷ στὸ κολλαρισμένο ὑποκάμισό του, ὅταν χαιρετᾷ.

—Δεσποινίς... Μοῦ κάμνετε πράγ[illegible] τὴν τιμήν... 'Εξεφράσατε τὴν ἐπιθυμίαν...

—Θέλω νὰ σᾶς συγχαρῶ γιὰ τὸ ἔργο σας.

—Ναί, ἀγαπητὲ διδάσκαλε. Τὸ ἐδιάβασα μὲ [illegible] καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ πιστεύσετε ὅτι εἶμαι μία ἀπὸ τὶς πιὸ ἔνθερμες θαυμάστριές σας.

—Εἶναι δυνατόν !

—Γιατὶ νὰ μὴ μᾶς ἐνδιαφέρουν; Μήπως διότι ἡ τέχνη μας φαίνεται ἐλαφρά ; 'Αλλὰ ἔχομε ἀνάγκη ἀπὸ οὐσιαστικώτερη τροφὴ γιὰ τὸ πνεῦμα μας.

—Βεβαίως !

—Τὰ βιβλία σας εἶναι τὸ πιστεύω μου εἰς τὰ σοβαρὰ αὐτὰ προβλήματα. 'Η ἀνάγνωσίς των μοῦ ἀφίνει τέτοια ἐντύπωσι, ποὺ μεγάλαι παράγραφοι μένουν χαραγμέναι στὸ μυαλό μου. 'Η ἀσθενής μου κρίσις φωτίζεται. Τί ὑπάρχει θετικώτερο καὶ σαφέστερο ἀπὸ αὐτὸν τὸν ὁρισμὸν τῆς ἰδιοκτησίας; «'Η ἀφομοίωσις διὰ τῆς ἐργασίας».

—Ἄ ! Δεσποινίς...

—Καὶ ὁ ὁρισμὸς τοῦ κεφαλαίου: «Προϊὸν ἀποταμιευθὲν χρησιμοποιούμενον διὰ τὴν ἀναπαραγωγήν».

—Μὰ αὐτὰ εἶναι μέσα στὸ βιβλίο μου... 'Η κοινωνικὴ οἰκονομία...

—...Εἰς τὸν εἰκοστὸν αἰῶνα... Βεβαίως.

—Μὰ βγῆκε πρὸ ἑνὸς μηνὸς μόλις.

—Μὰ ἀκριβῶς πρὸ ἑνὸς μηνὸς τὸ ἐδιάβασα.

—Εἶναι θαῦμα.

—Καὶ τί διαυγὴς ὁ ἄλλος ὁρισμὸς τῆς ἀξίας: «'Η σχέσις δύο ἀνταλλασσομένων ὑπηρεσιῶν».

—Μοῦ φαίνεται καλύτερη τώρα ποὺ τὴν ἀκούω.

—Πῶς ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ξεχάσῃ τὸν ὁρισμὸ τῆς πίστεως: Μία προεξόφλησις τοῦ μέλλοντος.

—Τὸ ἐδιαβάσατε λοιπὸν ὅλο καὶ τὸ συγκρατήσατε ! Ἄ ! δεσποινίς, ἐπιτρέψατέ μου νὰ σᾶς ἐκφράσω τὴν βαθειά μου εὐγνωμοσύνη. 'Η βραδειὰ αὐτὴ στεφανώνει ὁλόκληρη τὴ ζωή μου καὶ τὴν σιωπηλή μου ἐργασία...

Καὶ ἡ διαβολεμένη χορεύτρια, ποὺ διηγεῖτο αὐτὸ τὸ ἀνέκδοτο, προσέθετε ὅτι τὴν ἐπομένη ἔλαβε δέκα τόμους τοῦ ἰδίου θέματος καὶ ὑπὸ τοῦ ἰδίου συγγραφέως. Τὰ εἶχε μάλιστα φέρει ὁ ἴδιος στὸ σπίτι της. Αὐτὴ εἶνε ἡ δόξα.

Διὰ νὰ γίνετε Chic
ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ
ΦΡΟΥ ΦΡΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ 14. ΝΕΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ

— Τὸ ἁρπακτότερον Δῶρον ;;
— Μία Φωτομηχανή.
—'Η κατ' ἐξοχὴν ΦΩΤΟΜΗΧΑΝΗ;;
Voigtländer
ΦΩΧΤΛΕΝΤΕΡ
Η ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΣ ΤΩΝ ΦΩΤΟΜΗΧΑΝΩΝ
175 ΕΤΗ ΠΕΙΡΑΣ

ΑΙΟΛΟΥ 61
ΑΝΑΤΟΛΗ

ΕΥΠΡΟΣΔΕΚΤΑ & ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΔΩΡΑ
Πρὶν ἐπισκεφθῆτε τ' ἄλλα καταστήματα χάριν τῶν ἀγορῶν τῆς Πρωτοχρονιᾶς, ἐπισκεφθῆτε τὸ κατάστημα 'Αδελφῶν ΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ ΣΤΑΔΙΟΥ 47, ὅπου δύνασθε ν' ἀγοράσητε τὰ πλέον ὠφέλιμα ΔΩΡΑ καὶ εἰς τὰς πλέον χαμηλὰς τιμάς.
'Ωρολόγια χειρὸς καὶ τσέπης καὶ εἰς ἅπαντα τὰ μέταλλα ἀπὸ δραχμὰς 200—3000.
Ἅπαντα τὰ ἐπάργυρα καὶ ἀργυρᾶ σκεύη ἀπὸ δρχ. 95—1250.
Εἴδη χρυσοχοΐας ἀπὸ δρχ. 500—50.000.
'Απομιμήσεις χρυσοχοείου ἀπὸ δρχ. 75—450 κ.λ.π. κ.λ.π.

ΩΡΑΙΟΤΗΤΑ
ΚΑΘ' ΟΛΗΝ
ΤΗΝ ΖΩΗΝ...
αὐτὸ τὸ προνόμιον ἔχουν αἱ γυναῖκες διὰ τὰς ὁποίας ἡ χρῆσις τῆς Κρέμας, τῆς Πούδρας καὶ τοῦ Σάπωνος
ΣΙΜΟΝ
εἶναι μία καθημερινὴ ἀνανέωσις τῆς ὡραιότητος.
CRÈME
SIMON

Ζητήσατε
τὶς πιὸ μοντέρνες
ΓΡΑΒΑΤΕΣ
στὸ γνωστὸ κέντρο
Κόσμος

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΟΙ ΕΙΣΠΡΑΞΑΝΤΕΣ ΞΕΝΑ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΡΙΔΙΑ

ΥΠΕΒΛΗΘΗ ΑΡΜΟΔΙΩΣ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ὑπεβλήθη μακροσκελὲς ὑπόμνημα ἐπιτροπῆς ἀδικηθέντων ἐκ κληρονομικῶν μεριδίων ἀνταλλαξίμων προσφύγων, διὰ τοῦ ὁποίου ἐρωτᾶται ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τί θὰ ἀπογίνῃ μὲ τοὺς καταχρηστικῶς εἰσπράξαντας κληρονομικὰς ἀποζημιώσεις των, διότι ὑπάρχει μερὶς δικαιούχων ἡ ὁποία ἔπεσε θῦμα ἐπιτηδείων ἀπατεώνων, κατορθωσάντων διὰ δολίων βεβαιώσεων καὶ διὰ διαφόρων γνωριμιῶν νὰ ἀποκτήσουν κληρονομικὰς περιουσίας εἰς βάρος ἀθώων καὶ ἀφελῶν νομίμων κληρονόμων καὶ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν μὴ γνωρίζοντες καὶ μὴ ἔχοντες τὰ ἀπαιτούμενα ὑλικὰ μέσα διὰ νὰ προσφύγουν εἰς τακτικὰ δικαστήρια, ἀπεξενώθησαν ἀπὸ τὰ περιουσιακά των δικαιώματα, καταπατηθέντες ὑπὸ τοῦ πέλματος τῆς ἀδικίας.

Ἐν τῷ ὑπομνήματι διατυποῦται τὸ ἐρώτημα: Ἀρά γε δὲν θὰ ληφθῇ κανὲν μέτρον διὰ νὰ ὑποστοῦν τοὐλάχιστον τὰς συνεπείας τῶν ἀξιοποίνων πράξεών των οἱ σφετερισταὶ οὗτοι ξένων περιουσιῶν εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν θὰ ἀπέδιδον εἰς τοὺς νομίμους δικαιούχους τὰ παρ' αὐτῶν καταχρηστικῶς εἰσπραχθέντα; Ἂν ὄχι θὰ ἐδικαιούμεθα νὰ καταγγείλωμεν ὅτι στὸ Κράτος μας δικαιοσύνη δὲν ὑπάρχει.

—Ν' ἀγαπήσουν τὴν γῆν

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας μελετᾶται ὁ τρόπος, καθ' ὃν εἰς τοὺς μαθητὰς ὅλων τῶν ἀγροτικῶν προσφυγικῶν σχολείων θὰ καλλιεργηθῇ ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν γῆν καὶ τὴν χλωρίδα γενικῶς.

Πρὸς τοῦτο κρατεῖ σκέψις ὑποχρεωτικῆς ἐπεκτάσεως τῶν θεσμῶν τῶν σχολικῶν κήπων, παρακαλουμένων τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων ὅπως διαθέσουν τὰ ἀναγκαιοῦντα γήπεδα, ἔστω καὶ δι' ἀπαλλοτριώσεως.

—Ἡ τραγῳδία τῶν βοηθημάτων

Καθ' ἃ μᾶς γράφουν ἐκ Θεσσαλονίκης, εἰς ὅλας τὰς ἐνορίας ἐγένετο ἡ διανομὴ τῶν βοηθημάτων τοῦ Δήμου ὑπὸ ἐπιτροπῶν ἐκ Δημ. Συμβούλων.

Ὁ πτωχόκοσμος συνωστίζετο εἰς τοὺς ἱεροὺς ναοὺς διὰ νὰ λάβῃ ἀνὰ ἓν εἰκοσιπεντάδραχμον ἕκαστον ἄτομον. Μία ἀληθὴς τραγῳδία διεδραματίζετο εἰς τὰς ἀποκέντρους συνοικίας καὶ τοὺς συνοικισμούς, ὅπου οἱ ἄποροι διηγκωνίζοντο διὰ νὰ προλάβουν νὰ πάρουν καὶ αὐτοὶ κάτι.

Ἐπειδὴ ὅμως οὗτοι ὁλοὲν ηὔξανον, τὸ 25δραχμον κατ' ἄτομον ἐμειώθη εἰς 15 δραχ. Πολλοὶ πτωχοὶ ἐπετοῦσαν τὸ γλίσχρον αὐτὸ βοήθημα, διότι δὲν τοὺς ἔφθανε οὔτε δύο ἄρτους νὰ ἀγοράσουν.

Ὁ ἴδιος συνωστισμὸς παρετηρήθη καὶ εἰς τὴν Δημαρχίαν. Ἐκεῖ ἐκρίθη ἀπαραίτητος ἡ δύναμις χωροφυλακῆς διὰ νὰ συγκρατήσῃ τὰ πλήθη.

ΜΑΤΑΙΟΥΤΑΙ Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΑΙ ΔΙΕΞΑΧΘΕΙΣΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ

Κατ' ἀσφαλεῖς μας πληροφορίας, αἱ συνεννοήσεις τὰς ὁποίας διεξήγαγον ὡρισμένοι πολιτικοὶ παράγοντες τῶν προσφύγων μὲ σκοπὸν τὴν σύμπηξιν προσφυγικῆς ὀργανώσεως, δι' ἧς ἐπιδιώκεται ἡ πολιτικὴ συγκρότησις τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου, δὲν πρόκειται νὰ εὐδοκιμήσουν. Αἱ συνεννοήσεις αὗται, γενόμεναι εὐμενέστατα δεκταὶ ἐκ μέρους οὐχὶ μόνον τῶν ἁρμοδίων πολιτικῶν κύκλων, ἀλλὰ καὶ αὐτοῦ τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου, προσέκρουσαν εἰς ἀνυπερβλήτους δυσχερείας σχετικὰς μὲ τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα θὰ ἐτίθεντο ἐπὶ κεφαλῆς τῆς πολιτικῆς ὀργανώσεως. Οἱ ὡς ἄνω προσφυγικοὶ παράγοντες ἦλθον ἐπανειλημμένως εἰς ἐπαφὴν καὶ μετ' ἄλλων προσώπων, ἐκ τῶν μὴ πολιτευθέντων μέχρι τοῦδε, τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου, οἱ ὁποῖοι καὶ προσεφέρθησαν νὰ ἐξυπηρετήσουν τὴν ἵδρυσιν πολιτικοῦ προσφυγικοῦ συλλόγου.

Ἡ συγκρότησις ὅμως τούτου δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ματαιουμένη διὰ τὰς ὡς ἄνω ἀναφερομένας αἰτίας, ἂν καὶ μερικοὶ προσπαθοῦν ἀκόμη νὰ μὴ ματαιωθῇ ἐντελῶς ἡ ἵδρυσις τοῦ Σωματείου.

—Μεταβολαὶ εἰς τὸν Ἐποικισμόν

Διὰ διατάγματος ἀπὸ 2 Νοεμβρίου λ.ἔ. ἐκδοθέντος ἐν Ἀθήναις, προτάσει τοῦ ἐπὶ τῆς Γεωργίας ὑπουργοῦ ἐμονιμοποιήθησαν μετὰ σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ ὑπουργείου καὶ ὁμοίαν τοιαύτην τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ ταμείου ἐποικισμοῦ καὶ τῆς παρὰ τῇ Τοπογραφικῇ Ὑπηρεσίᾳ λειτουργούσης τριμελοῦς Γνωμοδοτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ κατετάγησαν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ γραμματέως α' τάξεως οἱ ἐπὶ ἀποδοχαῖς δοκίμου μηχανικοῦ ἔκτακτοι ὑπάλληλοι Ν. Κονταράτος καὶ Γ. Σωτήλης, κεκτημένοι τὰ κατὰ νόμον προσόντα.

Διὰ πράξεως τοῦ ἐπὶ τῆς Γεωργίας ὑπουργοῦ ἀπὸ 12 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ὑπ' ἀρ. 131218 διωρίσθησαν μετὰ σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ διοικητικοῦ συμβουλίου καὶ ὁμοίαν τοιαύτην τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Ταμείου Ἐποικισμοῦ καὶ τῆς παρὰ τῇ Τοπογραφικῇ Ὑπηρεσίᾳ λειτουργούσης τριμελοῦς ἐπιτροπῆς εἰς θέσεις δοκίμων σχεδιαστῶν ἡ Ἑλένη Κανατᾶ καὶ ὁ Σταῦρος Κουκουλάκης, κεκτημένοι τὰ κατὰ νόμον προσόντα καὶ ἐπιτυχόντες εἰς σχετικὸν διαγωνισμόν.

—Εἰς τὸν Νομὸν Φλωρίνης

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς συνειργάσθη χθὲς μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας καὶ τοῦ κ. νομάρχου Φλωρίνης διὰ γενικὰ γεωργικὰ ζητήματα καὶ ἰδίᾳ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς γεωργικῆς ἐκπαιδεύσεως εἰς τὸν νομὸν Φλωρίνης.

Α. Kouprine

Ἡ Ζάλη

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὁ Σέργιος ἐπεχείρησε ν' ἀνάψῃ τὸ φῶς, ἀλλὰ ἡ Ἑλένη τὸν ἠμπόδισε.

—Ὄχι, μὴν ἀνάβῃς τὸ φῶς. Εἶναι καλύτερα στὸ σκοτάδι.

—Μὰ τί ἔχεις, Ἑλένη; Γιατί δὲν κοιμᾶσαι;

—Δὲν ξέρω. Ἄλλες φορὲς μιὰ τέτοια ἀτμοσφαῖρα γεμάτη ἀπὸ τὶς εὐωδιὲς τῶν λουλουδιῶν καὶ πλημμυρισμένη ἀπὸ ἤχους βιολιῶν θὰ μὲ μάγευε. Ἀπόψε ὅμως δὲν ξέρω τί ἔχω. Κάτι μοῦ βαραίνει τὸ στῆθος καὶ δὲν μπορῶ νὰ ἡσυχάσω.

Ὁ Σέργιος μὲ μιὰ πατρικὴ κίνησι ἔσυρε τὴ γυναῖκα του κοντά του.

—Ἔλα, ξαπλώσου δίπλα μου, τῆς εἶπε καὶ τὴν ἀγκάλιασε προστακτικά.

Ζαρωμένη σὰν παιδάκι, ποῦ φοβᾶται μέσα στὴν ἀγκαλιά του, προσπαθοῦσε νὰ διώξῃ τοὺς ἐφιάλτες ποῦ τὴν ἐβασάνιζαν. Μὰ τοῦ κάκου. Ἡ ἀναπνοή του, ποῦ σιγὰ-σιγὰ γινόταν πιὸ βαθειὰ ὡς ὅτου ἀποκοιμήθηκε τὴν ἐνοχλοῦσε. Ὁ γαλήνιος ὕπνος του, ποῦ δὲν τὸν ἐτάραζε κανένα κακὸ ὄνειρο, ποῦ δὲν τὸν ἐβάραινε κανένας ἔλεγχος συνειδήσεως τὴν ἔφερνε σὲ ἀπόγνωσι.

Τὴν ἐκρατοῦσε στὴν ἀγκαλιά του σὰν νὰ ἦταν κόρη του, σὰν νὰ μὴν εἶχε σ' αὐτὴν κανένα ἄλλο καθῆκον ἀπὸ τοῦ νὰ τῆς δίνῃ τὴν προστασία του. Ἔνοιωθε πράγματι τὸν ἑαυτό της ἀσφαλισμένο καὶ θὰ μποροῦσε μὲ τὴ σιωπή της νὰ διατηρήσῃ τὴν γαλήνη της, τὴν οἰκογενειακή της ἡσυχία. Μὰ ἡ μορφὴ τοῦ μελαχροινοῦ πλοιάρχου τῆς ἐρχόταν ἀδιάκοπα μπροστά της. Ξαναζοῦσε ὅλες ἐκεῖνες τὶς φοβερὲς στιγμὲς τῆς ἀγωνίας καὶ τῆς πάλης μέσα στὸ μικρὸ δωμάτιο, κ' ὕστερα τὴν ταπείνωσί της, τὸν ἐξευτελισμό της. Στὴν ἀνάμνησι αὐτὴ δὲν μπόρεσε νὰ συγκρατηθῇ κ' ἐσηκώθηκε ὀλόρθη.

Ὁ Σέργιος αὐτὴ τὴ φορὰ ἐτρόμαξε στὰ σοβαρά.

—Ἑλένη, μὲ τρομάζεις. Ποτέ μου δὲν σὲ θυμοῦμαι σὲ τέτοιον ἐκνευρισμό. Μίλησε, ἐπὶ τέλους, πὲς καθαρὰ τί σοῦ συμβαίνει.

Ἔψαξε μέσα στὸ σκοτάδι νὰ βρῇ τὴν μποτίλια μὲ τὸ νερό, τὴν εὗρε, ἐγέμισε τὸ ποτῆρι καὶ ἤπιε καταπίνοντας ἀραιά. Ὕστερα θέλησε πάλι ν' ἀνάψῃ τὸ φῶς.

—Ὄχι, μὴν ἀνάβῃς. Προτιμῶ τὸ σκοτάδι... Θὰ σοῦ μιλήσω. Ἔχω νὰ σοῦ πῶ κάτι ποῦ ξέρω ὅτι θὰ σὲ λυπήσῃ πολύ, ὅτι θὰ σὲ κάνῃ νὰ πονέσῃς, μὰ δὲν μπορῶ νὰ κάνω διαφορετικά, πρέπει νὰ σὲ δοκιμάσω... Συγχώρεσέ με.

—Μίλα, ἐπὶ τέλους, Ἑλένη, σὲ ἱκετεύω, τῆς εἶπε μὲ τρέμουσα σχεδὸν φωνή.

Ἐπερίμενε μερικὰ λεπτά. Ἀπὸ μακρυὰ ἔφθαναν πάντα οἱ μελαγχολικοὶ ἦχοι τῶν βιολιῶν τῆς ὀρχήστρας ποῦ ἔπαιζε στὸ Δημόσιο Κῆπο. Ἡ ἠρεμία καὶ ἡ γλύκα τῆς ἀνοιξιάτικης βραδυᾶς ἔκαναν τραγικώτερες τὶς στιγμὲς τῆς σιωπῆς.

Ἡ Ἑλένη, καθισμένη στὸ κρεββάτι τῆς συζύγου της ἀπεφάσισεν ἐπὶ τέλους νὰ μιλήσῃ:

—Θὰ ἤθελα πολὺ νὰ ξέρω τί θὰ ἔκανες ἢ τί θὰ ἔλεγες ἐὰν ἐρχόμουνα νὰ σοῦ πῶ: «Ἀγαπημένε Σέργιε, ἐγὼ ἡ γυναῖκα σου ποῦ δὲν ἀγάπησε ποτὲ κανέναν ἄλλον καὶ ποῦ δὲν ἀγαπᾷ παρὰ σένα μονάχα, σὲ ἀπάτησα χθὲς τὴν νύχτα...

Ἐὰν τὸ φῶς ἦταν ἀναμμένο ἡ Ἑλένη θὰ ἔβλεπε τὸ πρόσωπο τοῦ Σέργιου νὰ συννεφιάζῃ, μὰ σὲ δυὸ λεπτὰ νὰ χαμογελᾷ.

—Εἶσαι παιδί, τῆς ἀποκρίθηκε. Ὄνειρο εἶδες ἢ θαρρεῖς ὅτι ξημερώνει πρωταπριλιά; Πλάγιασε, τώρα, καὶ ἄφησε τὰ παραμύθια.

Μὰ ἡ Ἑλένη ἐσυνέχισε:

—Μὰ κατάλαβέ με, σὲ ἀπάτησα κυριολεκτικῶς· ἔφθασα ἕως τὸ σημεῖο ποῦ μπορεῖ νὰ φθάσῃ ἡ σχέσις τῆς γυναικὸς καὶ τοῦ ἀνδρός. Σὲ ἀπάτησα ὄχι κρυφά, ὄχι γιατὶ τὸ ἤθελα, ἀλλὰ γιατὶ μ' ἀνάγκασαν ἡ περιστάσεις... Φαντάσου... τὴν ἰδιοτροπία ἑνὸς ὑστερικοῦ πλάσματος, μιᾶς ἀκατανίκητης ἐπιθυμίας, τέλος, τὴν βία ἑνὸς μεθυσμένου... Ἀγαπημένε μου Σέργιε, ἀπάντησέ μου εἰλικρινῶς, χωρὶς καμμιὰ ἐπιφύλαξι.

Ὁ Σέργιος ἐσιωποῦσε. Ἡ Ἑλένη ἐπέμεινε:

—Μὲ ἀκοῦς, ἄντρα μου; Σὲ ἀπάτησα μ' ἕναν μεθυσμένο, μ' ἕναν ἄνθρωπο ποῦ ἦταν στουπὶ στὸ μεθύσι. Ἀλλὰ ἔχε ὑπ' ὄψει σου ὅτι, κάνοντας αὐτὴ τὴν ἀπιστία, δὲν ἔπαψα οὔτε στιγμὴ νὰ σ' ἀγαπῶ. Ἀκόμη καὶ τὴν ὥρα ποῦ κανεὶς χάνει τὸ κεφάλι του δὲν σ' ἔβγαλα ἀπὸ τὴ σκέψι μου.

Ὁ Σέργιος ἔπαιξε μέσα στὸ σκοτάδι τὴν μποτίλια μὲ τὸ νερό, ἄδειασε ἕνα γεμάτο ποτῆρι. Πέρασαν ἀρκετὲς στιγμὲς σὲ σιωπή. Ἐπεχείρησε νὰ τῆς πιάσῃ τὸ χέρι, ἀλλὰ ἐκείνη τὸ τράβηξε.

—Ἑλένη, δὲν σὲ καταλαβαίνω. Ἤθελες νὰ μὲ τρομάξῃς; Γυρεύεις τὴν ἀπάντησί μου, ἀλλὰ σὲ βεβαιώνω δὲν ξέρω τί νὰ σοῦ πῶ. Ἐὰν ἀγαποῦσες κάποιον ἄλλον, ἀντὶ νὰ μὲ ἀπατήσῃς, θὰ ἐρχόσουνα τίμια νὰ μοῦ πῇς: «Σέργιε! εἴμαστε καὶ οἱ δύο μας ἄνθρωποι ἐλεύθεροι καὶ ἀξιοπρεπεῖς. Δὲν σ' ἀγαπῶ πιά, ἀγαπῶ κάποιον ἄλλον, συγχώρεσέ με καὶ σ' ἀφίνω. Νὰ χωρίσουμε...

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Αἱ λαϊκαὶ ἀγοραὶ ἐν Πάτραις

ΠΑΤΡΑΙ (ταχ)κὴ ἀντ)σις).—Οἱ παντοπῶλαι, συνελθόντες εἰς γενικὴν συνέλευσιν, συνεζήτησαν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν λαϊκῶν ἀγορῶν καὶ ἐνέκριναν ψήφισμα, τὸ ὁποῖον ἐπιτροπὴ ἐπέδωκε πρὸς τὸν κ. Νομάρχην μὲ τὴν παράκλησιν ὅπως τὸ διαβιβάσῃ πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὑποστηρίζεται ὅτι ἡ ἐνταῦθα σύστασις λαϊκῶν ἀγορῶν ἀποβαίνει λίαν καταστρεπτικὴ εἰς τὰ συμφέροντα τῶν παντοπωλῶν, πλεῖστοι τῶν ὁποίων θὰ κλείσωσι τὰ καταστήματά των, μὴ δυνάμενοι νὰ ἀνταπεξέλθουν κατὰ τοῦ συναγωνισμοῦ καὶ ζητεῖται ἡ κατάργησις τῶν λαϊκῶν ἀγορῶν, διότι ἐπὶ πλέον δὲν ἐκπληροῦν τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον ἱδρύθησαν.

Κλείσιμον γυμνασίου ἐλλείψει καθηγητῶν

Ἐλάβομεν ἐκ Τροπαίων τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Τὸ ἡμιγυμνάσιον Τροπαίων τῆς Γορτυνίας ἔκλεισε λόγῳ μεταθέσεως τοῦ καθηγητοῦ Παπανικολάου. Παρακαλοῦμεν ἐνεργήσητε διὰ τὴν τοποθέτησιν δύο καθηγητῶν.

»Ἐπιτροπὴ γονέων καὶ μαθητῶν: Βάσκος, Χηνιάδης, Συριόπουλος».

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» **ἀπολύτως δωρεάν.**]

κ. Δημ. Ταουσανίδην, Θεσ)νίκην.—Οὐδεμία δήλωσις φέρεται εἰς τὰ εὑρετήρια ἐπ' ὀνόματί σας. Ἀποστείλατέ μας τὴν ἀρχικήν σας δήλωσιν.

κ. Θεμ. Τραπεζανλόγλου, Ἀγρίνιον.—Θὰ καταχωρηθῆτε εἰς τὰ συντασσόμενα ἀγροτικὰ μητρῷα.

κ. Χαρ. Λαζάρου, Τρίπολιν.—Ἐγένετο διόρθωσις τοῦ ἐπωνύμου σας εἰς Λαζάρου, σύμφωνα μὲ τὰ πρακτικά. Τὸ σχετικὸν ἔγγραφον θὰ σταλῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν εἰς τὴν Τράπεζαν.

κ. Κυρ. Σιμιντίρογλου, Βαρθολομιό.—Ἡ ὑπηρεσία δὲν θεωρεῖ ἐπαρκὲς τὸ ἀποσταλὲν πιστοποιητικόν. Ἀπαιτεῖται καὶ βεβαίωσις τῆς ἀστυνομικῆς ἀρχῆς Μούρτου, ὅτι διεμένατε εἰς τὸ χωρίον τοῦτο πρὸ τοῦ 1928 καὶ πάσαν χρονικὸν διάστημα.

κ. Κ. Παπαδόπουλον, Βόλον.—Δὲν ἐξεδικάσθη ἀκόμη. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 28)12)29

Ἀεροπορικῶς δι' Ἀγγλίαν 12.30' μεσ.

«Κεραυνὸς»-«Ἰωάννα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Κ. Τόγιας» 6 π. μ. Κέαν, Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί, Πάνορμον.

«Τρίγλια» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Ἰταλικὸν» 10 π. μ. Κέρκυραν, Βρινδήσιον.

«Ἰταλικὸν» 11 π. μ. Κωνσταντινούπολιν.

«Ἀετὸς» 2 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγίους Σαράντα, Βρινδήσιον.

«Ἰταλικὸν» 2 μ. μ. Σμύρνην, Μυτιλήνην.

«Σέριφος» 2 μ. μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Ρόδον.

«Ἔλενα Μ.» 2 μ. μ. Χανιά, Γεωργιούπολιν, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις.

«Μαίρη»-«Τῆνος» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ναυκρατοῦσα» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Πολικὸς» 2 μ. μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.

«Κρόνος» 2 μ. μ. Καρδάμυλα, Βολισσόν, Ψαρά, Λῆμνον, Ἅγιον Εὐστράτιον, Σαμοθράκην, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν.

«Παναγία» 2 μ. μ. Κάρυστον, Κύμην, Σκῦρον, Σκίαθον, Σκόπελον, Γλῶσσαν, Ἀλόνησον.

«Δωρὶς» 2 μ. μ. Κορινθιακόν.

«Πέτρος» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Κέρκυραν, Κόπραιναν.

«Λακωνία» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγίαν Πελαγίαν, Γύθειον, Καλάμας.

«Ταΰγετος» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Γύθειον, Καλάμας.

«Μοσχάνθη» 2 μ. μ. Κύθνον, Σέριφον, Σίφνον, Μῆλον, Κίμωλον.

«Τόγιας» 2 μ. μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.

«Κανάρης» 2 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΥΣ ΕΝΤΑΥΘΑ

Προσκαλοῦνται τὰ ἐνταῦθα μέλη καὶ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ ἄλλοτε ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδέσμου τῶν Πελοποννησίων, ὅπως προσέλθωσιν ἐν τῇ κατοικίᾳ τοῦ προέδρου τοῦ Συνδέσμου, κειμένῃ κατὰ τὴν ὁδὸν Ἑρμοῦ 75 καὶ Κηρυκείου 1 (γωνία), τὴν 29 Δεκεμβρίου λήγοντος ἔτους 1929, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π.μ. ἵνα συμφώνως πρὸς τὸ καταστατικὸν τοῦ συνδέσμου καὶ τοὺς κειμένους νόμους, λάβωσιν ἀποφάσεις πρὸς διάλυσιν τοῦ συνδέσμου καὶ διάθεσιν τῆς ὑπαρχούσης περιουσίας αὐτοῦ ὑπὲρ εὐεργετικοῦ σκοποῦ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Δεκεμβρίου 1929

Ὁ Πρόεδρος
Ἀλέξανδρος Εὐσταθιανός

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΚΗΠΩΝ ΚΑΙ ΔΕΝΔΡΟΣΤΟΙΧΙΩΝ

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν 30 Δεκεμβρίου λ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 π.μ. εἰς τὸ ἐντὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Κήπου γραφεῖον ἡ κατασκευὴ καὶ τοποθέτησις 532 μέτρων συρματοπλέγματος συμφώνως πρὸς τοὺς κατατεθειμένους ὅρους.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12 καὶ 4—5.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Τ. Τ. Τ.

Τὴν 25ην Ἰανουαρίου 1930 ὥραν 12 ἐνεργηθήσεται παρ' ἡμῖν διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 350 δερματίνων πηρῶν, συμφώνως πρὸς τοὺς ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως δημοσιευθέντας ὅρους, κατατεθειμένους παρὰ τῷ Τμήματι Ὑλικοῦ.

Ὁ Διευθυντὴς Τ.Τ.Τ.
Θ. ΠΕΝΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ

ΜΕ ΕΝΑ ΕΚΑΤΟΣΤΑΡΙΚΟ ΔΥΟ ΧΙΛΙΑΔΕΣ

Αὐτὸ κερδίζουν ὅσοι ψωνίζουν ἀπὸ τὸ ; ; ;

ΤΜΗΜΑ ΓΥΝΑΙΚ. ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ
ἑτοίμων καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ

Παλτὰ ὁλόμαλλα σπὸρ	ἀπὸ	400	καὶ ἄνω
» Κασὰ φαντεζὶ	»	750	» »
» Ντρὰ μὲ γοῦνες	»	975	» »
» Ζεμπελὶ μὲ γοῦνες	»	975	» »
» Λοῦτρ μάλλινα	»	975	» »
» Λοῦτρ μεταξωτὰ μὲ μεταξωτὴ φόδρα	»	1700	» »
» Ἀστρακὰ	»	950	» »
» Σπὸρ Εὐρ. Μοντέλλα	»	750	» »
» Ἀδιάβρ. ἀνδρ. γυν.	»	450	» »
Φορέματα περιπάτου		190	» »
» ὁλόμαλ. ἀπὸ κασὰ	»	390	» »
» ἀπὸ ζορζέτα ὁλομέταξη	»	550	» »
» ἀπὸ κρὲπ-ντεσὶν	»	600	» »
» ἀπὸ φουλάρι	»	350	» »
» Σατὲν ἐμπριμὲ	»	800	» »
» Βελοὺρ - Σιφὸν ὁλομέταξα	»	1400	» »
» Μουσουλὶν-σιφόν	»	700	» »
Ρὸμπ ντὲ Σάμπρ	»	90	» »
Καζάκες	»	100	» »

Ἅπαντα καλορραμμένα καὶ μὲ ἐξαιρετικὸν γοῦστο. Δεχόμεθα καὶ ἐξωτερικὰ ὑφάσματα πρὸς ραφὴν μὲ φασὸν 150 καὶ ἄνω.

ΤΜΗΜΑ ΓΥΝΑΙΚ. ΚΑΠΕΛΛΩΝ
ἑτοίμων καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ

Καπέλλα ἀπὸ καστὸρ Εὐρωπαϊκὸ καλοφαρνυρισμένα δρχ. 95—125—150. Μπερὲ καστόρινα Εὐρωπαϊκὰ 75. Λειτουργεῖ καὶ Τμῆμα Μοντέλλων.

ΤΜΗΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΟΛΟΜΑΛΛΑ

Ἀπὸ 85—125—140 καὶ ἄνω. Πλουσία συλλογὴ ὑφασμάτων δι' ὑποκάμισσα.

Βελοὺρ Ντελὲν	δρ. 75	ὁ πῆχυς καὶ ἄνω
Βελοὺρ Ντὲ - πὼ Γαλλικὸ	δρ. 125	ὁ πῆχυς καὶ ἄνω
Κασσὰ ὁλόμαλλα	δρ. 80—125	ὁ πῆχυς καὶ ἄνω
Παλτὰ φαντεζὶ	δρ. 140	ὁ πῆχυς καὶ ἄνω
Φανέλλα Πύρρη	» 27	» » » »
Σεβιὸτ ὁλόμαλλα	» 38	» » » »
Ζορζέται ὁλομέταξαι	» 75	» » » »
Σατὲν ἐμπριμὲ τελευταῖα σχέδια	» 140	» » » »
Βελοὺρ - Σιφὸν ὁλομέταξα	» 195	» » » »
Φανέλλα Φαντεζὶ	» 9	» » » »
Βελοὺρ ἐμπριμὲ	» 58	» » » »

ΤΜΗΜΑ ΨΙΛΙΚΩΝ

Τσάντες Δερμάτινες	ἀπὸ 90	καὶ ἄνω
Γυν. Κιλόττες	» 30	» »
Γάντια Γυναικεῖα	» 35	» »
Γάντια Ἀνδρικὰ	» 30	» »
Κάλτσες γυν μουσουλὶν	ἀπὸ 18—49	» »
Κάλτσες ἀνδρικ.	ἀπὸ 18—35	» »
Κάλτσες γυν. μεταξωτ.	ἀπὸ 45—125	» »
Μανδήλια	ἀπὸ 4	» »
Ὑποκάμισα Ποπλὶν	δρχ. 45—85—115	
Μανδήλια τοῦ λαιμοῦ ὁλομέταξα	ἀπὸ δρ. 125	καὶ ἄνω
Γραβάτες ὁλομέταξες	ἀπὸ δρ. 20—50	

Φανέλλες καὶ μάλλινα ἐσώβρακα μακώ, καλτσοδέτες, τιράντες, ἀρώματα, καλυντικὰ καὶ ὅλα τὰ ψιλικὰ πάμφθηνα, ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ, ΜΠΙΜΠΕΛΟ, ΜΠΙΖΟΥ εἰς μεγάλην συλλογὴν καὶ διάφορα χρήσιμα δῶρα.

Προσοχὴ μὴ σᾶς ἐξαπατοῦν: τὸ κατάστημά μας εὑρίσκεται εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον τοῦ Νέου Κτιρίου.

ΦΡΟΥ-ΦΡΟΥ
Ἁγίου Μάρκου 14 — Αος Ὄροφος

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ καὶ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τῆς ὀκᾶς εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7 (Στοὰ Πάππου).

Ο ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς δημόσιον διαγωνισμὸν μειοδοτικῆς δημοπρασίας ἡ κατασκευὴ τῶν ἀκολούθων τμημάτων ἀντισεισμικῶν οἰκιῶν ἐντὸς τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς πόλεως Κορίνθου, ἑκάστου ἀξίας δέκα πέντε ἑκατομμυρίων δραχμῶν καὶ κατὰ τὴν ἀντιστοίχως σημειουμένην χρονολογίαν:

1ον) Τοῦ 4ου Τμήματος διὰ τὴν 12ην Ἰανουαρίου 1930, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν μέχρι τῆς 10ης πρωϊνῆς.

2ον) Τοῦ 5ου Τμήματος διὰ τὴν 2αν Φεβρουαρίου 1930 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν μέχρι 10ης πρωϊνῆς καὶ

3ον) Τοῦ 6ου Τμήματος διὰ τὴν 23ην Φεβρουαρίου 1930, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν μέχρι τῆς 10ης πρωϊνῆς.

Αἱ δημοπρασίαι γενήσονται δημοσίᾳ εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ντέκα ἀριθ. 8 γραφεῖα τοῦ Α.Ο.Σ.Κ. δι' ἐγγράφων καὶ ἐνσφραγισμένων προσφορῶν βάσει τῆς ἐγκεκριμένης διακηρύξεως, συγγραφῆς ὑποχρεώσεων καὶ τιμολογίου ἔτι δὲ καὶ συμπληρωματικῶν ὅρων, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν προσερχόμενοι, κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας, εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὀργανισμοῦ.

Δημοσιευθήτω μόνον διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

Ὁ Πρόεδρος
† Ὁ Κορινθίας ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Προσκαλοῦνται πάντες οἱ ἐν τῇ περιφερείᾳ τοῦ καθ' ἡμᾶς Δήμου ἰδιοκτῆται ἢ κάτοχοι ἵππων, φορβάδων, ἡμιόνων, φορτηγῶν ὀχημάτων αὐτοκινήτων, ἢ αὐτοκινήτων ποδηλάτων ὅπως ἀπὸ τῆς 2ας Ἰανουαρίου 1930 μέχρι τέλους Φεβρουαρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους προσερχόμενοι εἰς τὸ τμῆμα Στρατολογίας τοῦ Δήμου καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9—12 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. δηλώσουν τὰ παντὸς εἴδους μεταφορικὰ μέσα, φέροντες μεθ' ἑαυτῶν καὶ τὰ δικαιολογητικὰ τῆς κυριότητος ἔγγραφα τῶν ἀπογραφησομένων ὡς καὶ πιστοποιητικὰ κυριότητος, τὰ ὁποῖα ἔλαβον κατὰ τὴν προηγουμένην ἀπογραφήν.

Παράτασις τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας δὲν θὰ δοθῇ, πᾶς δὲ μὴ δηλῶν ἐμπροθέσμως τιμωρεῖται διὰ προστίμου 450 μέχρι 4.500 δραχ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Δεκεμβρίου 1929

Ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων
ΣΠ. ΜΕΡΚΟΥΡΗΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τὸ νέον Πρακτορεῖον τῆς Τραπέζης ἐν

ΣΚΙΑΘΩ

ἤρχισε λειτουργοῦν

ΤΑ ΓΝΩΣΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

«Κρύσταλλον — Πορσελάνη», πρώην Μητροπόλεως 8, καὶ «Ἑσπερία», πρώην Βουκουρεστίου 6.

ΤΗΣ ΑΝΩΝΥΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΣΠΕΡΙΑ
(Ἵδρυται: Οἶκος Ἀδελφῶν Παπαδάτου)
μετεφέρθησαν εἰς τό:
ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ
Ὁδὸς Σταδίου ἀριθ. 4
(Νέον Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ)

ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ
πλουσιωτάτη συλλογὴ τῶν τελευταίων προϊόντων τῆς Βοημικῆς τέχνης

ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΙ—ΕΠΑΡΓΥΡΑ
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΩΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ:
ΕΚΠΤΩΣΙΣ 20 ο)ο ἐπὶ πάντων τῶν εἰδῶν

Ζητήσατε "ἕνα...
Βερμούτ
ΠΟΥΡΗ
Τό ἀνώτερον ὅλων

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΠΟΥΡΗΣ
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΝΩΝ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1868
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ & ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ ΔΡ. 1.205.000.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (ΤΗ 30Η ΙΟΥΝΙΟΥ 1929) » 6.250.000.000

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΙΩΑΝ. Α. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ
ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΑΛΕΞ. Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

ΚΥΡΙΩΤΕΡΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Προεξόφλησις συναλλαγματικῶν καὶ γραμματίων εἰς διαταγήν, τοκομεριδίων, καὶ ἄλλων οἱωνδήποτε ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν τίτλων.
Ἀγορὰ καὶ πώλησις ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος.
Δάνεια καὶ πιστώσεις δι' ἀνοικτοῦ λ)σμοῦ ἐπὶ ἐνεχύρῳ δημοσίων χρεωγράφων, μετοχῶν καὶ ὁμολογιῶν Ἑταιρειῶν, ἐμπορευμάτων καὶ ἐνεχυρογράφων.
Προκαταβολαὶ ἐπὶ φορτωτικῶν καὶ πιστώσεις πρὸς παραλαβὴν φορτωτικῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ καὶ τῇ ἀλλοδαπῇ.
Δάνεια πάσης φύσεως πρὸς συνεταιρισμούς, κτηματίας καὶ παραγωγούς.
Καταθέσεις ὄψεως, προθεσμίας καὶ διαρκεῖς εἰς δραχμὰς καὶ ξένα νομίσματα.
Καταθέσεις Ταμιευτηρίου, εἰς δραχμὰς καὶ ξένα νομίσματα.
Τηλεγραφικαὶ καὶ ταχυδρομικαὶ ἐντολαὶ πληρωμῆς ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.
Ἔκδοσις πιστωτικῶν ἐπιστολῶν.
Ἔκδοσις ἐπιταγῶν ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ.
Εἴσπραξις συναλλαγματικῶν, γραμματίων εἰς διαταγήν, ἐπιταγῶν, φορτωτικῶν καὶ ἄλλων ἀξιῶν
Ἀγορὰ καὶ πώλησις μετοχῶν καὶ χρεωγράφων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν καὶ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ διὰ λογαριασμὸν τρίτων.
Φύλαξις χρηματογράφων παντὸς εἴδους καὶ κιβωτίων ἀδήλου περιεχομένου.
Ἐνοικίασις χρηματοκιβωτίων πρὸς φύλαξιν τίτλων καὶ τιμαλφῶν ἀντικειμένων
Παροχὴ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων.
Γενικῶς ἐκτέλεσις τραπεζικῶν ἐργασιῶν πάσης φύσεως.

ΖΩΝΑΙ ΕΛΑΣΤΙΚΑΙ · ΚΟΡΣΕΔΕΣ
Η ΚΗΛΗ ΔΕΝ ΘΕΡΑΠΕΥΕΤΑΙ ΚΑΤΑΝΙΚΑΤΑΙ ΜΟΝΟΝ
Μὴ σᾶς πλανοῦν ἀπατηλαὶ διαφημίσεις.
ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΟΥΣ ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΥΣ
ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ Α. ΚΛΑΒΕΡΙ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
ΕΙΣ ΤΑ ΝΕΑ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Ε. ΜΠΕΝΑΚΗ (11 ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ & ΓΑΜΒΕΤΑ)
ΕΦΑΡΜΟΓΗ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Ν. ΧΙΟΝΗ
ΖΩΝΑΙ MAGIC ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΧΥΣΑΡΚΙΑΣ
ΚΑΛΤΣΑΙ ΕΛΑΣΤΙΚΑΙ
ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ & ΣΧΕΔΙΩΝ

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΗΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ

ἡ Μεγαλυτέρα καὶ σύγχρονος Μαγειρική, Ζαχαροπλαστική, Καλὴ συμπεριφορά, Ὑγειονολογία. Ὅ,τι πρέπει νὰ γνωρίζῃ κάθε γυναῖκα. Καλοδεμένο, μοναδικὸν γιὰ ΔΩΡΟΝ. Ἐκδότης ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Σταδίου 48. Τιμᾶται δεδεμένον Μαγειρική—Ζαχαροπλαστικὴ δραχ. 175, Καλὴ Συμπεριφορὰ δρχ. 125, ὁλόκληρον εἰς ἕνα τόμον δρχ. 275 ἐλεύθερον ταχυδρομικῶν τελῶν.

ΕΥΧΗΤΗΡΙΑ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ

Δελτάρια, Φωτογραφικά, Φωτοτυπίαι. Παιδικαὶ εἰκόνες καὶ ζωγραφιαί. Εὐχητήρια Νέου Ἔτους καὶ ἑορτῶν.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια ΣΤΑΔΙΟΥ 7

ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ

Πλουσιωτάτη συλλογὴ παιγνιδίων εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους εἰς τὸ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Κ. Γ. ΜΠΑΡΔΗ

Ὁδὸς Ἑρμοῦ 18 β.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ

Ὁ γνωστὸς [illegible] Στοματολόγος Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος, τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων Λ. Δ. Ρ. Δέχεται 3—7 [illegible] ἐπὶ τῆς Πλατείας [illegible] Ἀμερικῆς [illegible] ἐν Πειραιεῖ [illegible] 6 Συνοικία Ἁγίας Σοφίας [illegible] ἀπολύτως [illegible] ὅτι οὐδεμίαν [illegible] τὸ αὐτὸ [illegible] μέ τινα φέρον[illegible]

ΠΑΛΤΑ-ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ-ΚΑΠΑΡΔΙΝΕΣ-ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ *ὄχι μόνον φθηνά, ἀλλὰ καὶ στερεά, μοδέρνα, καλορραμμένα. Ἐπὶ παραγγελίᾳ καὶ ἕτοιμα εἰς ποικιλίαν στὸ ἀσυναγώνιστον* ΠΑΖΑΡ. *Στοὰ Ἀρσακείου*

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Η ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Σχετικῶς μὲ τὸ ἄνω ζήτημα δι' ὃ ἐδημοσιεύσατε διαφόρους ἐπιστολάς, πρὶν ἢ νομοθετηθοῦν νέα μέτρα, δὲν νομίζετε ὅτι πρέπει νὰ ἐφαρμοσθοῦν τὰ ὑπάρχοντα; Ὁ ἐν ἰσχύϊ νόμος ὑπ' ἀριθ. 2190 δίδει εἰς τοὺς παρὰ τῶν Γενικῶν Συνελεύσεων ἐκλεγομένους ἐλεγκτὰς μεγάλην δικαιοδοσίαν: Δύνανται οὗτοι, ὁποτεδήποτε θελήσουν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς χρήσεως, νὰ ἐξελέγχωσιν οἱονδήποτε βιβλίον ἢ λογαριασμὸν τῆς Ἑταιρείας, τοῦτο δὲ ἀσχέτως τῆς ὑποχρεώσεως ἣν ἔχουσι νὰ ἐξελέγξωσι τὸν ἰσολογισμὸν μετὰ τὴν λῆξιν τῆς χρήσεως. Ὡς ἐξέλεγξις τοῦ ἰσολογισμοῦ κατὰ τὸν νόμον νοεῖται ἡ ἐξέλεγξις τοὐλάχιστον τῆς ἀκριβείας καὶ τῆς νομιμότητος τῶν ἐγγραφῶν, ἐξ ὧν προέκυψαν τὰ ἐν τῷ ἰσολογισμῷ ἀναγραφόμενα κονδύλια.

Ἐν τούτοις οὐδέποτε εἴδομεν νὰ ἐγείρῃ τὸ Ὑπουργεῖον ζήτημα εὐθύνης ἐλεγκτοῦ, ἐνῷ ὑπῆρξαν τοιαῦται περιπτώσεις. Π. χ. ὅταν ὁ Διευθυντὴς δανείζεται προσωπικῶς παρὰ τῆς Ἑταιρείας του μεγάλα ποσὰ ὅπως ἐμπορευθῇ ὁ ἴδιος ἢ ὅπως ἐγγραφῇ εἰς τὸ Κεφάλαιον τῆς Ἑταιρείας, εἶνε τοῦτο νόμιμον; Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ζήτημα ἔδει νὰ ἔχῃ ἀχθῇ πρὸ τοῦ Δικαστηρίου, ὅπερ ἴσως ἀπεφαίνετο, ὅτι οἱ ἐλεγκταὶ ἔδει νὰ ἔχωσι δηλώσει τοῦτο εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν, εἰς ἣν ὑπεβλήθη πρὸς ἔγκρισιν ὁ ἰσολογισμός, ὅπως οἱ μέτοχοι ἔχωσιν ὑπ' ὄψιν κατὰ τὴν ψηφοφορίαν τὴν ἐν λόγῳ ἀνωμαλίαν.

Ὅταν ἅπαξ δοθῇ ἡ πρέπουσα ἑρμηνεία τῆς νομιμότητος καὶ ἀκριβείας τῶν ἐγγραφῶν ἐν τῷ πνεύματι τοῦ Νόμου 2190, τιμωρηθοῦν δὲ ἐλεγκταὶ πταίσαντες, θὰ φοβῆται πᾶς τις νὰ ἀναλαμβάνῃ τοιοῦτον ἔλεγχον ἐλαφρᾷ τῇ καρδίᾳ καὶ θὰ παύσουν νὰ ἐκλέγωνται ἐλεγκταὶ φίλοι τῆς Διευθύνσεως, ἀλλὰ θὰ ἐκλέγωνται πρόσωπα λογιστικῶς καταρτισμένα.

Ὅταν δὲ φθάσωμεν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, θὰ συγκροτηθῶσιν ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας λογιστικὰ γραφεῖα μὲ ἐπιτελεῖον ἐμπείρων λογιστῶν, εἰδικευόμενα εἰς παρομοίους ἐλέγχους.

Ὁ θεσμὸς τῶν Chartered Accountants ἐν Ἀγγλίᾳ δὲν εἶχε τὴν ἀφετηρίαν του εἰς διάταξιν Νόμου, ἀλλ' εἰς τὴν ἀνάγκην ἐξευρέσεως καταλλήλων λογιστῶν πρὸς ἀνάληψιν τοιούτου ἐλέγχου.

Μετὰ τιμῆς
Τακτικὸς ἀναγνώστης σας

ΥΠΕΡΑΡΙΘΜΟΙ

Κύριε Διευθυντά,

Μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου 4191 περὶ ἐκουσίας ἀποστρατείας ἀξιωματικῶν εἰς ἅπαντα τὰ ὅπλα καὶ σώματα, ἀπέμειναν τὰ ὑπὸ τοῦ ὀργανισμοῦ τοῦ στρατοῦ προβλεπόμενα στελέχη, ἀποστρατευθέντων τῶν ὑπεραρίθμων.

Ἐξαιρετικῶς ὅμως εἰς τὸ σῶμα τῆς στρατολογίας ἐξακολουθοῦσι νὰ παραμένωσιν ὑπεράριθμοι 38 λοχαγοί, εἰς ἀντικατάστασιν ἐλλειπόντων 38 ἀνθυπολοχαγῶν καὶ δυνάμει τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ ἀνωτέρω νόμου, ἥτις εἶχεν ἐφαρμογὴν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὸ σῶμα τῆς στρατολογίας.

Διὰ τοῦ μέτρου τούτου καπεδικάσθησαν εἰς μόνιμον στασιμότητα οἱ ὑπολοχαγοὶ καὶ ἀνθυπολοχαγοὶ στρατολογίας.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἂν μελετήσῃ ἐπισταμένως τὸ ζήτημα τοῦτο, ἀσφαλῶς θὰ διατάξῃ ὅ,τι δέον πρὸς ἄρσιν τῆς προσγενομένης ἀδικίας.

Τακτικὸς ἀναγνώστης

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΠΕΡΙ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ ΠΟΛΕΩΝ

ΠΩΣ ΕΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗ ΤΕΛΙΚΩΣ

Διατυπωθὲν τελικῶς, ὑπεβλήθη εἰς τὴν Βουλὴν τὸ Ν. Διάταγμα «περὶ συμπληρώσεως τῶν νόμων περὶ Ἀστυνομίας Πόλεων», τροποποιοῦν τὰς περὶ πειθαρχίας καὶ ποινικῆς διώξεως τῶν ἀστυνομικῶν ἰσχυούσας διατάξεις.

Κατὰ τὸ προστεθὲν 36ον ἄρθρον, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν 3 μηνῶν μέχρι 5 ἐτῶν καὶ μὲ στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων ὄχι κατωτέραν τοῦ ἑνὸς ἔτους, πᾶς ἀστυνομικός, ὅστις προκαλεῖ, παροτρύνει, συμβουλεύει, ἐνεργεῖ ἢ καθίσταται πρόξενος ἀπειθαρχίας εἰς τοὺς κανονισμοὺς ἢ τὰς διαταγὰς τῶν ἀνωτέρων του.

Μὲ τὴν ἰδίαν ποινὴν τιμωροῦνται:

Οἱ ἀστυνομικοὶ ὑπάλληλοι, οἱ ὁποῖοι ἐνεργοῦντες ἀπὸ συμφώνου, ἀρνοῦνται νὰ ὑπακούσουν εἰς διαταγὰς τῶν ἀνωτέρων των, ἐνεργοῦν ἐναντίον τῶν διαταγῶν, συγκεντροῦνται ἄνευ ἀδείας τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Σώματος καὶ ἀπουσιάζουν αὐθαιρέτως.

Ὅστις, διαταχθείσης ἐπιφυλακῆς, δὲν προσέρχεται εἰς τὴν θέσιν ἢ τὴν ὑπηρεσίαν του ἢ διατελῶν ἐν ἐπιφυλακῇ, ἐγκαταλείπει ταύτην ἄνευ ἀδείας.

Οἱ ἀστυνομικοὶ οἱ ἀπουσιάζοντες ἀντιπειθαρχικῶς.

Οἱ ἀστυνομικοὶ οἵτινες κατὰ κοινὴν σύσκεψιν καὶ ἀπόφασιν ὑποβάλλουν ὁμαδικὴν ἀπὸ τοῦ Σώματος παραίτησιν, μὲ σκοπὸν νὰ παρεμποδίσουν ἐνέργειάν τινα τῆς Διοικήσεως.

Δι' ἑτέρας διατάξεως ὁρίζεται ὅτι ἐφ' ὅλων τῶν διὰ τοῦ νόμου τούτου προβλεπομένων παραβάσεων ἐφαρμόζεται ὑποχρεωτικῶς ἡ ὑπὸ τοῦ Ν. Διατάγματος τῆς 22 Δεκεμβρίου 1923 καθοριζομένη διαδικασία περὶ ἀμέσου ἐκδικάσεως πλημμελημάτων τινῶν ἐπ' αὐτοφώρῳ, διατασσομένης πάντοτε προφυλακίσεως τοῦ παραβάτου.

Ἐὰν τὸ δικαστήριον δὲν ὁρίσῃ τὴν διάρκειαν τῆς στερήσεως τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων, αὐτὴ διαρκεῖ αὐτοδικαίως ἓν ἔτος.

Πᾶσα ἀντίθετος διάταξις καταργεῖται.

Τὸ Ν. Διάταγμα θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΞΗΡΑΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Προβιβάζονται ἐν τῷ πεζικῷ εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ συνταγματάρχου ἐν τῇ ἐφεδρείᾳ ὁ ἔφεδρος ἀντισυνταγματάρχης κ. Ν. Κοκοτάκης, τοῦ προβιβασμοῦ του λογιζομένου ἀπὸ 25 Μαρτίου 1914 ἀφ' ἧς ἐδικαιοῦτο προβιβασμοῦ. Ἀποστέλλονται εἰς Αὐστρίαν καὶ Δανιμαρκίαν ἐπ' εἰδικῇ ἀποστολῇ οἱ συνταγματάρχαι πεζικοῦ Γ. Δρομάζος, ταγματάρχης πυροβολικοῦ Γ. Δικαῖος καὶ λοχαγὸς πεζικοῦ Σ. Βόρσας. Προβιβάζονται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπομοιράρχου οἱ ἀνθυπομοίραρχοι Σ. Μανούκας καὶ Κ. Βορὲς καὶ εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπομοιράρχου οἱ ἀνθυπασπισταὶ Μ. Κανναβάκης καὶ Γ. Φλέγκας.

Προάγονται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀντιστρατήγου ἐν ἀποστρατείᾳ οἱ ἀπόστρατοι ὑποστράτηγοι κ.κ. Παναγ. Γαργαλίδης καὶ Διον. Χριστογιάννης. Ἐπίσης προβιβάζονται εἰς λοχαγοὺς οἱ ὑπολοχαγοὶ τοῦ πεζικοῦ Γ. Παπαγεωργίου καὶ διαχειρίσεως Ι. Χαλιντερᾶς καὶ εἰς ἀνθυπολοχαγοὺς οἱ βοηθητικοὶ ἀνθυπασπισταὶ τοῦ πεζικοῦ Α. Κατερουδάκης, Σ. Γκίκας, Α. Βασιλείου, Π. Δίπλας, Θ. Τσιλαχῆς καὶ Ζαχ. Παναγιωτόπουλος.

Προάγονται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τῆς ναυτικῆς ἀεροπορίας ὡς ἑξῆς:

Εἰς πλωτάρχας χειρισταὶ οἱ ὑποπλοίαρχοι: Ι. Δημάκης, Π. Βῆλος, Γ. Ἀλεξανδρῆς, Ι. Χατζηνικολῆς, Γ. Φαλκονάκης, Κ. Θεοδωρακόπουλος, Κ. Βαλσαμῆς καὶ Σ. Μπούκας.

Εἰς ὑποπλοιάρχους χειρισταὶ οἱ ἀνθυποπλοίαρχοι Ν. Ἀβέρωφ, Σ. Ζῶτος, Π. Σαχτούρης καὶ Μ. Βάρφης.

Εἰς ὑποπλοίαρχον ὁ ἀνθυποπλοίαρχος παρατηρητὴς Σ. Κατσίφρης.

Εἰς πλωτάρχην μηχανικὸν ὁ ὑποπλοίαρχος Α. Ἀλυφαντῆς.

Εἰς ἀνθυποπλοίαρχον ἀεροσυνθέτην ὁ σημαιοφόρος Κ. Λουταφᾶς.

Εἰς ἀνθυποπλοιάρχους ἀερομηχανικοὺς οἱ σημαιοφόροι Θ. Κωνσταντινίδης, Χ. Βαλσάμης, Α. Πλαστήρας καὶ Δ. Βασιλακός.

Εἰς σημαιοφόρους ἀερομηχανικοὺς οἱ ἀρχικελευσταὶ Π. Κουμπῆς καὶ Γ. Παναγιωτόπουλος.

Τοποθετοῦνται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ ὡς ἑξῆς:

Ἀντιπλοίαρχοι Μανουσάκης εἰς τὸ Ἐπιτελεῖον, Ἰωαννίδης εἰς τὸν Ναύσταθμον, Μεζεβίρης διευθυντὴς τῆς Ραδιογραφικῆς ὑπηρεσίας, Νικοτσάρας ὑποδιοικητὴς τῆς Σχολῆς τῶν Δοκίμων, Θεοφανίδης τμηματάρχης πυροβολικοῦ καὶ Ἀντωνόπουλος, κυβερνήτης τοῦ «Ἀετοῦ», πλωτάρχης Λογοθέτης κυβερνήτης τῆς «Θυέλλης», Παπαγιαννόπουλος κυβερνήτης τοῦ «Ἡφαίστου», Λεβίδης κυβερνήτης τῆς «Νίκης» καὶ Τσάφος εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ὑπουργείου.

Τίθενται εἰς ἀποστρατείαν τῇ αἰτήσει των οἱ ἀερόποροι τοῦ στρατοῦ τῆς ξηρᾶς κ. κ. Μ. Κοζυράκης καὶ Ι. Χατζηκαμάρης καὶ τάσσονται εἰς τὸ στέλεχος τῆς ἐφεδρείας.

ΠΕΝΤΕ ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΜΕ ΠΡΟΣΩΠΙΔΑΣ ΔΙΕΡΡΗΞΑΝ ΜΙΑΝ ΟΙΚΙΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΛΑΙΟΝ ΦΑΛΗΡΟΝ

Η ΣΥΜΜΟΡΙΑ ΕΣΤΕΙΛΕ ΚΑΙ ΑΠΕΙΛΗΤΙΚΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ

Κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἔχει ἐμφανισθῇ κατ' ἐπανάληψιν εἰς τὸ Παλαιὸν Φάληρον καὶ εἰς τὸν συνοικισμὸν Καισαριανῆς μία σπεῖρα, ἀποτελουμένη ἀπὸ πέντε ἀγνώστους προσωπιδοφόρους νέους ἡλικίας 15—25 ἐτῶν, οἱ ὁποῖοι διαπράττουν κλοπὰς καὶ ἐκβιασμούς.

Ἡ σπεῖρα αὐτὴ εἰσῆλθε μίαν νύκτα περὶ ὥραν 3ην πρωϊνὴν εἰς τὴν παρὰ τὸν Βουλοπόταμον τοῦ Παλαιοῦ Φαλήρου οἰκίαν Π. Σκαντζάκου. Τὴν νύκτα ἐκείνην ἐκοιμᾶτο ἐντὸς τῆς οἰκίας ταύτης εἷς συγγενὴς τοῦ οἰκοδεσπότου μετὰ τῆς συζύγου του, ὁ ὁποῖος μόλις ἤκουσε θόρυβον ἐξῆλθεν ἀμέσως εἰς τὸν διάδρομον μὲ μίαν λάμπαν εἰς τὰς χεῖρας διὰ νὰ ἴδῃ τί συμβαίνει. Οἱ δράσται, φέροντες ὅλοι προσωπίδας, μόλις τὸν εἶδαν, ἐπρότειναν ἐναντίον του περίστροφα καὶ τὸν διέταξαν νὰ τοὺς ὑποβοηθήσῃ, παρέχων φῶς μὲ τὴν λάμπαν, εἰς τὴν λεηλασίαν τῆς οἰκίας. Ὁ ἔνοικος ὑπήκουσεν, ἀλλ' ἐνῷ ἐπροχώρησε κατόπιν ἀκολουθῶν τοὺς δράστας εἰς ἓν δωμάτιον, ἀφῆκε — προφανῶς ἀπὸ τὸν φόβον του — τὴν λάμπαν, ἡ ὁποία ἔπεσεν εἰς τὸ δάπεδον καὶ ἐθρυμματίσθη. Κατόπιν νέας ἀπειλῆς τῶν προσωπιδοφόρων ἠναγκάσθη νὰ φωνάξῃ τὴν σύζυγόν του νὰ φέρῃ εἰς αὐτὸν ἄλλην λάμπαν, ἀποκαλέσας αὐτὴν μὲ τὸ χαϊδευτικὸν ὄνομα Μήτσα.

Οἱ κλέπται ἐκλαβόντες τὸ ὄνομα αὐτὸ ὡς ἀνδρικόν, ἐφοβήθησαν μήπως συλληφθοῦν καὶ ἐτράπησαν εἰς φυγήν, χωρὶς νὰ ἀφαιρέσουν τίποτε ἀπὸ τὴν οἰκίαν.

Ἡ σύζυγος τοῦ ἐνοίκου ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε λιποθυμήσει ἀπὸ τὸν φόβον της.

Ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν ἀπόπειραν αὐτὴν ὁ ἰδιοκτήτης τῆς οἰκίας Σκαντζάκος ἔλαβεν ἀπειλητικὴν ἐπιστολήν, προερχομένην ἀπὸ τοὺς πέντε προσωπιδοφόρους, οἱ ὁποῖοι τοῦ ζητοῦν 100 χιλ. δραχμὰς ἐπὶ ἀπειλῇ θανάτου.

Οἱ ἴδιοι προσωπιδοφόροι ἐνεφανίσθησαν καὶ εἰς τὸν συνοικισμὸν Καισαριανῆς δύο φορὰς καὶ διέπραξαν μίαν κλοπὴν καὶ μίαν ἐκβίασιν.

Ἡ ἀστυνομία ἡ ὁποία καταζητεῖ τούτους ὑποθέτει ὅτι πρόκειται περὶ νέων τοῦ φυράματος Χριστοφιλέα, οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ γίνουν κακοῦργοι διὰ νὰ δοξασθοῦν.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ 13ΟΝ ΜΙΣΘΟΝ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΘΑ ΓΙΝΗ ΜΕΡΙΚΗ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΙΣ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, συνεκροτήθη χθὲς τὴν πρωίαν εἰς τὸ «Πτι-Παλαὶ» σύσκεψις εἰς ἣν μετέσχον ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραάμ, ὁ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ διευθυντὴς τῶν Σιδηροδρόμων κ. Βουγιούκας, ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῶν κρατικῶν Σιδηροδρόμων κ. Κορώνης καὶ ὁ τμηματάρχης τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας κ. Βακράτσας.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν συνεζητήθη τὸ ζήτημα τῆς συγχωνεύσεως τοῦ 13ου μισθοῦ τῶν σιδηροδρομικῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καταρτισθέντων δύο σχεδίων. Ἐκ τούτων τὸ ἓν προβλέπει περὶ ἐνσωματώσεως τοῦ 13ου μισθοῦ δι' ὅλους τοὺς κλάδους τῶν σιδηροδρομικῶν, τὸ δὲ ἕτερον τὴν μερικὴν ἐνσωμάτωσιν καὶ δὴ μόνον διὰ τοὺς ὑπαλλήλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν ἡμερομίσθιον μέχρι δρχ. 65.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως συγχωνευθῇ μέρος ἐκ τοῦ ποσοῦ τοῦ 13ου μισθοῦ, τὸ ὁποῖον ἀνέρχεται, ὡς γνωστόν, εἰς δέκα τρία ἑκατομμύρια, πρὸς βελτίωσιν τοῦ μισθοῦ τῶν σιδηροδρομικῶν, οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν ἡμερομίσθιον μέχρις 65 δρ. Ἐπίσης ἐλήφθη πρόνοια ὅπως δοθῇ μεγαλυτέρα αὔξησις διὰ τοὺς ἐγγάμους ὑπαλλήλους καὶ τοὺς ἔχοντας πολυμελῆ οἰκογένειαν. Τὰ κλιμάκια τῆς συγχωνεύσεως καὶ ὁ καθορισμὸς τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον θὰ λάβουν οἱ ὑπάλληλοι, θὰ καταρτισθοῦν ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῶν Σ.Ε.Κ. κ. Κορώνη, θὰ ἐγκριθοῦν δὲ ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας.

Ἐπίσης ἀπεφασίσθη ὅπως τὸ ὑπόλοιπον ποσὸν ἐκ τῶν 13 ἑκατομμυρίων, τὸ ὁποῖον θὰ ἀνέρχεται εἰς τρία περίπου ἑκατομμύρια, διατεθῇ ἐφ' ἅπαξ ὡς προικοδότησις εἰς τὸ ταμεῖον προνοίας τῶν σιδηροδρομικῶν.

ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
„ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΑΓΟΡΑ"
9 ΣΤΑΔΙΟΥ 9
SAISON ΕΟΡΤΩΝ
ΜΕΙΩΣΙΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ
ΑΥΞΗΣΙΣ ΚΑΙ ΠΛΟΥΤΟΣ ΕΙΔΩΝ
ΔΩΡΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ
BIBELOTS—ΑΓΑΛΜΑΤΙΑ—BOMBONNIÈRES
ΛΑΜΠΕΣ—ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ
ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ—ΙΑΠΩΝΙΑΙ
COUVERTS—SERVICES
ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΙΓΝΙΔΙΩΝ
ΕΥΡΙΣΚΕΤΕ ΑΚΟΜΗ Ο,ΤΙ ΘΕΛΗΣΗΤΕ

ΔΗΛΩΣΙΣ
Η
ΚΥΨΕΛΗ

ἐπιθυμοῦσα νὰ προσφέρῃ χάριν τῶν ἑορτῶν μίαν ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν της, ἀπεφάσισε νὰ παρασκευάσῃ ΚΟΥΡΑΜΠΙΕΔΕΣ ΜΟΝΗ ΤΗΣ μὲ τὸ ὡραῖο καὶ ἁγνὸ βούτυρον ΣΙΒΗΡΙΑΣ, μοναδικὸν διὰ γλυκίσματα καὶ νὰ τοὺς πωλήσῃ εἰς τιμὴν κόστους, ἀρκουμένη εἰς τὸ κέρδος τοῦ βουτύρου. Οὕτω ἡ πελατεία της θὰ κερδίσῃ εἰς προϊόντα καὶ τιμήν, ἐνῷ ταυτοχρόνως θ' ἀπαλλαγῇ πάσης ἀσχολίας.

ΗΧΩ

ΒΙΒΛΙΑ ΔΙΑ ΔΩΡΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΑΓΓΛΙΚΑ
ΓΑΛΛΙΚΑ-ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΔΕΠΑΣΤΑ

ΤΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΤΕΡΟΝ ΔΩΡΟΝ ΕΙΝΕ ΕΝΑΣ
Parker
Duofold
The fountain pen That brought a new writing ease
Ὁ ἀπαραίτητος στυλογράφος διὰ κάθε σύγχρονον κύριον
Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὰ Βαλκάνια
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΔΕΡΤΙΛΗΣ
Γωνία Σταδίου καὶ Ἀμερικῆς 1.
Πλουσία συλλογὴ εἰς τὸ κατάστημα
Α. ΠΑΛΛΗ ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 89

ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΙ ΤΗΣ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑΣ ΕΙΝΕ
Οἱ κορυφαῖοι στὴν Πολιτική, στὰς Τέχνας, τὰ Γράμματα καὶ στὴν Κοινωνικὴ Οἰκονομία.
ΜΕΡΙΚΑ ΟΝΟΜΑΤΑ
ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ, ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ, ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ, ΖΟΛΩΤΑΣ, ΡΕΔΙΑΔΗΣ, ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ, ΦΩΤ. ΠΟΛΙΤΗΣ, ΝΙΚ. ΠΟΛΙΤΗΣ, ΜΥΛΩΝΑΣ, ΣΒΩΛΟΣ, ΡΕΝΤΗΣ, ΣΕΡΟΥΓΚΟΣ, ΤΡΑΥΛΑΝΤΩΝΗΣ, ΣΟΑΖΥ Κ. Τ. Λ.
Τὸ καλύτερον δῶρον διὰ τὸν ἑαυτόν σας καὶ τοὺς φίλους σας εἶνε μία ἐτησία συνδρομὴ εἰς τὴν μοναδικὴν Ἑλληνικήν μας ἐπιθεώρησιν.
Οἱ ἐγγραφόμενοι ἐντὸς τῆς περιόδου τῶν ἑορτῶν ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΙ λαμβάνουν δωρεὰν τὰ ΔΕΚΑ πρῶτα τεύχη της.
ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΔΡΧ. 200. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΛΙΡ. ΑΓΛ. 1.0.0
Ἡ «ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ» πωλεῖται ἀπὸ ὅλους τοὺς ἐφημεριδοπώλας, εἰς ὅλα τὰ περίπτερα Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας εἰς ὅλα τὰ Ὑποπρακτορεῖα τοῦ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ.

—Ὄχι, Κύριε χαρτοπώλη,
ἐγὼ δὲν θέλω ἀπομιμήσεις· θέλω τὶς γνήσιες ἐγγλέζικες πέννες τοῦ
Γεω. Β. Χιοῦς
Αὐτὲς γράφουν ὡραιότερα καὶ στὸ τέλος μοῦ στοιχίζουν πιὸ φθηνά, ἐπειδὴ βαστοῦν τρεῖς τέσσερες φορὲς περισσότερο ἀπὸ τὶς ἄλλες. Ὅπως εἶδα τὸ ἀτσάλι τους εἶναι πιὸ στερεό. Πρόσεξε ὅτι ἐπάνω σὲ κάθε πέννα εἶναι γραμμένο τὸ ὄνομά του:
GEO. W. HUGHES

ΕΙΔΗ ΧΡΗΣΙΜΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ
ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΔΙΑ ΔΩΡΑ
ὅπως πάντοτε καὶ τώρα στὸ ζαχαροπλαστεῖον
ΑΔΕΛΦΩΝ Ι. ΓΕΩΡΓΑΝΤΗ
„ΗΝΩΜΕΝΑ ΒΟΥΣΤΑΣΙΑ„
Λεωφόρος Πανεπιστημίου 48

Μὲ 25—50 δραχμὰς ἑβδομαδιαίως διασκεδάζετε διαρκῶς. Προμηθευθῆτε ἕνα φορητὸ γραμμόφωνο
„BRITANNIA„
Μεγάλη ποικιλία νέων μοδέλων. Εὐρωπαϊκὴ Ἀγορὰ Δημητρίου Σ. Χουβαρδᾶ. Ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη (πρώην Προαστείου) 13 δ.

ΣΑΜΠΟ Elida

ΦΡΟΥΤΑ γλασσὲ ἡ ὀκᾶ δραχμ. 64. ΚΑΣΤΑΝΑ γλασσὲ ἡ ὀκᾶ δρ. 88. Καταφανὴς ἡ διαφορὰ τῆς τιμῆς. ΠΑΖΑΡ, Στοὰ Ἀρσακείου.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΒΑΡΚΕΛΩΝΗΣ
Τὸ ΩΜΕΓΑ ἔρχεται ἐπὶ κεφαλῆς:
ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ—ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΛΛΑΝΟΔΙΚΟΥ
ΘΕΣΙΝ τὴν ὁποίαν κανὲν ἄλλο Ἐργοστάσιον δὲν ἔχει ἐπιτύχῃ.

OMEGA
ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΝ ΔΩΡΟΝ

Τὰ ὡρολόγια „ΩΜΕΓΑ„ πωλοῦνται:
Εἰς τὸ ὡρολογοπωλεῖον Πέτρου Γ. Ἰγγλέση: 47 ὁδὸς Σταδίου.
Εἰς τὸ χρυσοχοεῖον Εὐθυμίου Θ. Ζολώτα: 82Α ὁδὸς Αἰόλου.
Εἰς τὸ ἀδαμαντοπωλεῖον Βουράκη καὶ Μέσχου: 8 ὁδὸς Βουκουρεστίου καὶ
Εἰς τὸ ὡρολογοπωλεῖον Ἀθαν. Τουλούπα: Διασταύρωσις Ἑρμοῦ — Αἰόλου.

ΜΕΛΑΝΟΔΟΧΕΙΑ, ALBUMS, ΔΕΛΤΑΡΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΜΗ. ΔΩΡΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΣΕΠΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια
ΠΡΩΗΝ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ, ΔΕΝΑΞΑΣ καὶ Σία. ΣΤΑΔΙΟΥ 7.
ΑΙ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑΙ ΚΑΙ ΕΥΘΗΝΟΤΕΡΑΙ ΣΥΛΛΟΓΑΙ τῶν ΑΘΗΝΩΝ

ΠΟΛΥΔΟΡ
POLYDOR
ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ-ΔΙΣΚΟΙ ΠΟΛΥΔΟΡ
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι Ἀφοὶ ΒΛΑΣΤΟΥ Παλαιῶν Πατρῶν 7 Πλ. Ἁγ. Θεοδώρων

Διατί νὰ βασανίζεσθε ἀπὸ τὸν βρογχίτην σας; Θεραπευθῆτε ἀμέσως μὲ τὴν
ΣΙΡΟΛΙΝΗΝ „ROCHE„
Φάρμακον ἐγκεκριμένον ὑπὸ τοῦ Ἀν. Ὑγειον. Συμβουλίου τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅλων τῶν Ἰατροσυνεδρίων τοῦ κόσμου
SIROLINE „ROCHE"
F. Hoffmann-La Roche & Cie S.A. BÂLE (SUISSE)
Remède efficace contre les affections pulmonaires et laryngées la bronchite chronique les catarrhes la coqueluche

ΑΝΘΡΑΚΩΡΥΧΕΙΑ ΑΛΙΒΕΡΙΟΥ
ΞΥΛΟΚΑΡΒΟΥΝΑ—ΜΠΡΙΚΕΤΤΕΣ
ΛΙΓΝΙΤΗΣ
ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ
ΓΡΑΦΕΙΑ (Ἀθηνῶν, ὁδὸς Ἀκαδημίας 75, Τηλέφ. 59—68. Πειραιῶς, ὁδὸς Λευδεβίκου 3.
ΑΠΟΘΗΚΑΙ (Ἀθηνῶν, ὁδὸς Ἀσωμάτων 10. Πειραιῶς, Ἀκτὴ Ἀλκίμων (Καρβουνόσκαλα).

ΚΩΚ ΓΚΑΖ ΣΚΩΤΙΑΣ ΜΕΤΡΙΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ & ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΑ
ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΚΑΡΥΔΑΤΟΣ ΔΙΠΛΟΚΟΣΚΙΝΙΣΜΕΝΟΣ
ΚΑΡΔΙΦ, ΝΙΟΥΚΑΣΤΕΛ, ΚΑΥΣΟΞΥΛΑ, ΞΥΛΑΝΘΡΑΚΕΣ
ΑΠΟΘΗΚΗ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΨΑΡΡΙΔΗ & ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΦΙΝΕ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ & ΗΠΕΙΡΟΥ 4Α — ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ 70-19
Παράδοσις κατ' οἶκον διὰ τῶν αὐτοκινήτων μας

Παρελήφθησαν εἰς πλουσίαν συλλογὴν αἱ γνωσταὶ
ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ
Ἀσυναγώνιστοι εἰς οἰκονομίαν καυσίμου ὕλης καὶ ἀντοχήν.
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥ & Σια
58Α ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 58Α

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΟΙ ΓΑΛΛΟΙ ΟΙΝΟΠΑΡΑΓΩΓΟΙ ΕΖΗΤΗΣΑΝ Ν' ΑΠΑΓΟΡΕΥΘΗ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΙΝΩΝ

ΚΑΤ' ΟΥΣΙΑΝ ΕΠΙΔΙΩΚΕΤΑΙ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

ΔΙΑΒΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὑπὸ τῶν διαφόρων ὀργανώσεων τῶν Γάλλων ἀμπελουργῶν καταβάλλονται ἐπίμονοι ἐνέργειαι πλησίον τῶν ἁρμοδίων ὑπουργείων τῆς Γεωργίας καὶ τοῦ Ἐμπορίου καὶ γενικῶς τῆς Κυβερνήσεως πρὸς λῆψιν νομοθετικῶν μέτρων πρὸς προστασίαν τῶν γαλλικῶν οἴνων.

Ἡ κίνησις αὕτη, προκαλουμένη ἐκ τῆς κρίσεως τῆς ἀπειλούσης τοὺς Γάλλους οἰνοπαραγωγοὺς λόγῳ τῶν δύο ἀλλεπαλλήλων μεγάλων παραγωγῶν, τῆς ἐφετεινῆς καὶ τῆς περυσινῆς, τῶν ὁποίων τὰ στὸκ εἶνε δυσχερὲς ν' ἀπορροφηθοῦν ἀπὸ τὴν ἀγοράν, προσέλαβεν ἀπό τινος μεγάλας διαστάσεις, κινουμένου διαρκῶς περισσότερον τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν ἐπισήμων.

Μεταξὺ τῶν ζητουμένων ὑπὸ τῶν Γάλλων οἰνοπαραγωγῶν μέτρων, ἐκεῖνο ὅπερ θίγει ἐμμέσως, ἀλλὰ σοβαρῶς τὰ ἑλληνικὰ συμφέροντα εἶνε ἡ ἀξίωσις ὅπως ἀποκλεισθῶσι οἱ εἰσαγόμενοι ἔξωθεν οἶνοι οἱ χρησιμοποιούμενοι ἐν Γαλλίᾳ πρὸς ἀνάμιξιν.

Ταὐτοχρόνως ἡ ἀξίωσις τῶν οἰνοπαραγωγῶν ὅπως ὁ σχετικὸς νόμος ἐπιτρέψῃ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν οἴνων, ἀλλὰ ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ καταναλίσκωνται ὡς εἰσάγονται, νὰ μὴ χρησιμοποιοῦνται δηλαδὴ πρὸς ἀνάμιξιν, οὐδαμῶς μεταβάλλει τὴν οὐσίαν τοῦ νόμου, ἰσοδυναμοῦσα μὲ ἀπαγόρευσιν τῆς εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν οἴνων.

Τὸ ζήτημα, ζωτικῶς ἐνδιαφέρον τὴν Ἑλλάδα, θὰ παρακολουθηθῇ ἐνταῦθα ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Ἡνωμένης Ἑλληνικῆς Οἰνοποιΐας κ. κ. Σαμαράκη καὶ Σιμωνίδη.

ΔΙΑΒΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ

Ἡ πρεσβεία ἐξ ἄλλου προέβη ἤδη εἰς τὰ ἀναγκαῖα διαβήματα πλησίον τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν ὑπενθυμίσασα τοὺς ὅρους τῆς τελευταίας Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, κατὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ὁποίας, ὡς γνωστόν, ἡ Ἑλλὰς παρεχώρησεν ἀνταλλάγματα διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὸν κυριώτερον δι' αὐτὴν ὅρον τῆς εἰσαγωγῆς Ἑλληνικῶν οἴνων εἰς Γαλλίαν.

Οὐδεμία εἰσέτι πρόβλεψις εἶνε δυνατὴ σχετικῶς μὲ τὴν τελικὴν ἐξέλιξιν τοῦ ζητήματος. Πάντως ἡ πίεσις τῶν Γάλλων παραγωγῶν ἐξακολουθεῖ ἀσκουμένη ἀκάμπτως.

Ἀντιμετωπίζεται ἡ πιθανότης ἡ δοθησομένη λύσις νὰ εἶνε σύμφωνος κατ' ἀρχὴν μὲ τὰς ἀντιλήψεις τῶν οἰνοπαραγωγῶν, ἀλλὰ νὰ λάβῃ τὸν χαρακτῆρα τῆς προσωρινότητος, δηλαδὴ τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ ληφθοῦν ἴσως ἐναντίον τῆς εἰσαγωγῆς ξένων οἴνων, χρησίμων ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν ἀνάμιξιν, νὰ ἰσχύσουν μόνον διὰ τὴν περίοδον τῆς προκυψάσης γαλλικῆς κρίσεως. Πληροφοροῦμαι ὅμως ὅτι οὔτε ὁ τυχὸν τοιοῦτος κανονισμὸς τοῦ ζητήματος ἱκανοποιεῖ τὰ συμφέροντα τῆς Ἑλλάδος, σαφῶς κατοχυρούμενα διὰ τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, τῆς ὁποίας θίγεται αὐτὴ ἡ βάσις εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἐπικρατήσουν αἱ ἀπόψεις τῶν οἰνοπαραγωγῶν, αἵτινες ἐφαρμοζόμεναι θ' ἀποτελέσουν οὐσιαστικῶς ἀπαγόρευσιν τῶν Ἑλληνικῶν οἴνων.

Παραλλήλως πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς ἐνεργείας, συνεχιζομένας ζωηρῶς, μανθάνω ὅτι ἤρχισε σχετικὴ κίνησις καὶ ἐκ μέρους τῶν Γάλλων οἰνεμπόρων τῶν ὁποίων τὰ συμφέροντα εἶνε ἀντίθετα πρὸς τὰ συμφέροντα τῶν οἰνοπαραγωγῶν.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΕΝΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΤΟΥ ΦΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΟΝΤΟΣ ΝΑ ΜΗ ΣΥΝΤΟΜΕΥΘΗ Ο ΧΡΟΝΟΣ ΕΚΚΕΝΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΡΗΝΑΝΙΑΣ

ΖΩΗΡΑ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΛΗΞΑΣΑ ΜΕ ΨΗΦΟΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν Βουλήν, συνεχιζομένης τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, ὁ κ. Φραγκλὲν Μπουγιὸν ἐπέκρινε τὸ σύμφωνον τοῦ Λοκάρνο, τὸ σχέδιον Γιοὺγκ καὶ τὴν ἐκκένωσιν τῆς Ρηνανίας.

Ὁ κ. Μπριὰν ἀπαντῶν ἐδήλωσεν ὅτι ὅλαι αἱ ἐπιφυλάξεις ἐγένοντο εἰς Χάγην ὅπως τίποτε μὴ εἶναι ὁριστικὸν πρὸ τῆς κυρώσεως τοῦ σχεδίου Γιούγκ. «Ἂν — εἶπε — φρονῆτε ὅτι ἡ Κυβέρνησις θέτει ἐν κινδύνῳ τὴν ἐθνικὴν ἀσφάλειαν, ἀνατρέψατέ την». Περαιτέρω ἐβεβαίωσεν ὅτι ἡ ἀσφάλεια τῆς Ρηνανίας εἶναι ἐξησφαλισμένη. Ὅλα τὰ προληπτικὰ μέτρα ἐλήφθησαν πρὸ τῆς ἐκκενώσεως τῆς δευτέρας ζώνης τῆς Ρηνανίας.

Μετὰ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Μπριὰν ὁ κ. Ράϊμπελ ἀνέγνωσεν ἔγγραφον φέρον τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Φὸς χρονολογούμενον ἀπὸ τοῦ 1926 καὶ ἐν τῷ ὁποίῳ ὁ ἀποβιώσας στρατάρχης διαπιστοῖ ὅτι ἡ Γερμανία καθίσταται τὸ μᾶλλον πυκνοκατῳκημένον κράτος, τὸ μᾶλλον ἰσχυρὸν καὶ τὸ ὁποῖον διακαίεται ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας τῆς ἐκδικήσεως διὰ τὴν ἧτταν ἣν ὑπέστη καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἐπιμένει ὅπως μὴ συντομευθῇ ὁ χρόνος τῆς ἐκκενώσεως τῆς Ρηνανίας, λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν συνετελέσθη εἰσέτι ἡ ἀναδιοργάνωσις τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ, τὰ δὲ σύνορα δὲν φρουροῦνται εἰσέτι ἐπαρκῶς.

Ὁ κ. Μπριὰν δευτερολογῶν ἐτόνισεν ὅτι δημιουργεῖται σοβαρὸν ἐπεισόδιον ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ὡς ἄνω ἐγγράφου. «Τὸ ἔγγραφον τοῦτο —εἶπεν— ἐπεδόθη εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας καὶ εἰς τὸν πρωθυπουργόν, ἀλλ' ἐγὼ δὲν τὸ ἔχω. Ὁ Φὸς θὰ ἔπρεπε νὰ ἀνακοινώνῃ εἰς τὴν συμμαχικὴν στρατιωτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς ὁποίας προήδρευεν ὅλα τὰ ἔγγραφα τὰ ὁποῖα συνέτασσεν. Ἐγὼ μόλις σήμερον λαμβάνω γνῶσιν τοῦ ἐγγράφου τούτου, τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν καὶ τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀφεθῇ ὡς παρακαταθήκη εἰς τὸν κ. Ράϊμπελ. Πολὺ λυπηρὸν πρᾶγμα. Ἰδοὺ πᾶν ὅ,τι δύναμαι νὰ εἴπω».

Ἀκολούθως ἐγένετο ψηφοφορία καὶ ἡ Βουλὴ ἐξέφρασε διὰ 342 ψήφων κατὰ 17 τὴν ἐμπιστοσύνην της ἐπὶ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς κυβερνήσεως.

Ὀλίγον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ψηφοφορίας ὁ κ. Ταρντιὲ ἐδήλωσεν ὅτι θέλει κατηγορηματικὴν τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν παραμονὴν τῶν Διασκέψεων αἵτινες προπαρεσκευάσθησαν λεπτομερῶς καὶ μεθοδικῶς διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐπιτυχίας των. Οἱ Γάλλοι ὑπουργοὶ θὰ ἐμφανίσουν εἰς Χάγην —εἶπεν— ἑνιαῖον μέτωπον διὰ τὸν θρίαμβον τῶν γαλλικῶν ἀπόψεων ἰδίως διὰ τὴν διατήρησιν ἀνεπάφου τοῦ σχεδίου Γιούγκ, καθισταμένης δυνατῆς τῆς ὁλοκληρωτικῆς ἐφαρμογῆς του.

ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΖΟΥΝ ΘΡΑΣΕΙΑΝ ΤΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΕΣΒΕΩΣ

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφήματα ἐκ Μόσχας ἀγγέλλουν ὅτι αἱ προσπάθειαι τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ὅπως μειώσῃ τὸ ἐπεισόδιον Ἑρμπὲτ — Λιτβίνωφ χαρακτηρίζονται ὡς μὴ γενόμεναι ἐκ μέρους τῶν σοβιετικῶν κύκλων, οἵτινες δηλοῦν ὅτι δὲν πρόκειται περὶ συνήθους ἐπεισοδίου, ἀλλὰ περὶ ἐπεισοδίου μεγίστης σπουδαιότητος. Σχετικῶς ἐξεδόθη ἡμιεπίσημον ἀνακοινωθέν, καθ' ὃ ἡ διαγωγὴ τοῦ Ἑρμπὲτ εἶναι πρωτοφανὴς εἰς τὰ διπλωματικὰ χρονικά. Τὸ ἀνακοινωθὲν προσθέτει ὅτι ὁ Γάλλος πρεσβευτὴς προσεπάθησε νὰ ἐξαναγκάσῃ σχεδὸν διὰ τῆς βίας τὸν Λιτβίνωφ νὰ παραλάβῃ τὸ ἔγγραφον τὸ ὁποῖον οὗτος ἠρνεῖτο νὰ δεχθῇ καὶ ὅτι συμπεριεφέρθη ὡς νὰ εὑρίσκετο εἰς τὸ γραφεῖόν του καὶ οὐχὶ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπιτρόπου. Τὴν ὅλην συμπεριφορὰν τοῦ Γάλλου πρεσβευτοῦ τὸ ἀνακοινωθὲν χαρακτηρίζει ὡς θρασεῖαν καὶ προσβλητικὴν διὰ τὴν Ἕνωσιν τῶν Σοβιέτ.

Οἱ ἐπίσημοι σοβιετικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι ἡ Κυβέρνησίς των θὰ ζητήσῃ τὴν ἀνάκλησιν τοῦ Ἑρμπὲτ παρὰ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ὡς καὶ τὴν πρόσκλησιν αὐτοῦ πρὸς ἀπολογίαν διὰ τὴν στάσιν του.

Η ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΡΩΣΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27.— Ὁ Ρῶσσος ἐπιτετραμμένος Σοκολνίκωφ ἐπέδωσε ῥηματικὴν διακοίνωσιν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χέντερσον ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀναγνωρίζει τὸ ἀναφαίρετον δικαίωμα παντὸς κράτους ὅπως θέτῃ περιορισμοὺς εἰς πᾶν πρόσωπον ἢ ὀργάνωσιν ἥτις θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ τὴν ἠρεμίαν ἢ τὴν εὐημερίαν οἱουδήποτε τμήματος τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας. Κατ' ἀκολουθίαν θὰ ὑπεγράφετο εἰδικὸν πρωτόκολλον ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἀσκήσεως προπαγάνδας τὴν ἡμέραν τῆς ἐπιδόσεως τῶν διαπιστευτηρίων τῶν πρεσβευτῶν τῶν δύο χωρῶν εἰς τὰς οἰκείας πρωτευούσας.

Ἐπιδώσας ἤδη — ἐξηκολούθησεν ὁ Ρῶσσος ἐπιτετραμμένος — εἰς τὴν Α. Β. Υ. τὸν Πρίγκηπα τῆς Οὐαλλίας τὰ διαπιστευτήριά μου ὡς πρεσβευτοῦ τῆς Ε. Σ. Σ. Δ. παρὰ τῇ Α. Μ., ἔχω τὴν τιμὴν κατόπιν εἰδικῆς ἐντολῆς τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπιτρόπου καὶ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ε. Σ. Σ. Δ. νὰ ἐπιβεβαιώσω τὴν ἀνάληψιν τῆς σχετικῆς ὑποχρεώσεως περὶ προπαγάνδας τῆς ἀναγραφομένης ἐν εἰδικῷ ἄρθρῳ τοῦ ὑπογραφέντος πρωτοκόλλου καὶ νὰ σᾶς γνωρίσω ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Ε.Σ.Σ.Δ. θεωρεῖ ἤδη τὸ σχετικὸν ἄρθρον ὡς πλήρως ἰσχῦον μεταξὺ αὐτῆς τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἰνδιῶν.

Ὁ κ. Χέντερσον ἀπαντῶν ἐδήλωσεν ὅτι παρέσχεν ὁδηγίας εἰς τὸν ἐν Μόσχᾳ ἐπιτετραμμένον ὅπως γνωρίσῃ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ε.Σ.Σ.Δ. ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Α.Μ. ὅσον καὶ ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἰνδιῶν θεωροῦν τὸ ῥηθὲν ἄρθρον ὡς ἰσχῦον.

Ὁ κ. Σοκολνίκωφ προσέθεσεν ὅτι Σοβιετικὴ Κυβέρνησις θεωρεῖ τὴν ῥηθεῖσαν ὑποχρέωσίν της ὡς ἀνειλημμένην καὶ ἀπέναντι ὅλων τῶν Κυβερνήσεων τῶν Κτήσεων.

ΕΤΟΙΜΟΡΡΟΠΟΣ Η ΣΤΕΓΗ ΤΟΥ ΖΑΠΠΕΙΟΥ

ΔΥΣΧΕΡΕΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ

Ἐπιτροπὴ ἐκ μηχανικῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας καὶ τοῦ Βιομηχ. καὶ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου, ἐξετάσασα ἐσχάτως κατόπιν τῆς πρὸ μηνῶν ἤδη γενομένης συστάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ζαππείου τὴν κατάστασιν τοῦ Ζαππείου Μεγάρου, ἀπεφάνθη ὅτι ἡ στέγη αὐτοῦ εἶνε ἑτοιμόρροπος καὶ ὅτι ἑπομένως θὰ εἶνε ἀδύνατος, ὑπὸ τοιούτους ὅρους, ἡ ἐντὸς αὐτοῦ ὀργάνωσις τῆς Πανελληνίου Ἐκθέσεως.

Τὸ Ἐπιμελητήριον κατόπιν τούτου θὰ σκεφθῇ ἐπὶ τοῦ πρακτέου. Ἐξ ἄλλου ὅμως καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ζαππείου θὰ ἀπευθυνθῇ, πιθανώτατα, πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, τονίζουσα τὴν ἄμεσον ἀνάγκην τῶν ἐπισκευῶν τῶν ὁποίων ν' ἀναλάβῃ τὰς δαπάνας καὶ δηλοῦσα ὅτι, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, θὰ ἀπεκδυθῇ πάσης εὐθύνης διὰ τὰς συνεπείας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΔΙΩΡΟΣ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΕΙΤΑΙ ΤΟ ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ.-ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Ο κ. ΖΑΝΝΑΣ ΟΡΚΙΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΩΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

Εἰς τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον τοῦ Στρατοῦ συνεκροτήθη χθὲς τὴν 5ην μ. μ. ἡ προαγγελθεῖσα σύσκεψις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. Τοῦ συμβουλίου μετέσχον οἱ ὑπουργοὶ τῶν Στρατιωτικῶν, Ναυτικῶν, Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνίας κ.κ. Σοφούλης, Μπότσαρης, Μαρῆς καὶ Καραπαναγιώτης, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν Ἐπιτελείων ξηρᾶς καὶ θαλάσσης κ.κ. Μαζαράκης ἀντιστράτηγος καὶ Πανᾶς ὑποναύαρχος, οἱ ἐπιθεωρηταὶ τοῦ στρατοῦ ἀντιστράτηγοι κ.κ. Ὀθωναῖος καὶ Τσιμικάλης καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐπιμελητείας ὑποστράτηγος κ. Μακκᾶς.

Καθ' ἃ ἐδηλώθη μετὰ τὴν σύσκεψιν, ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ἐπὶ τῶν διαφόρων εἰδικῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὸ Συμβούλιον οὐδεμία δύναται νὰ γίνῃ ἀνακοίνωσις, δεδομένου ὅτι τὰ θέματα ταῦτα σχετίζονται πρὸς τὴν ἄμυναν τῆς χώρας καὶ τὴν ὀργάνωσιν ταύτης. Ἀνεκοινώθη μόνον ὅτι, γενικώτερον, τὸ Συμβούλιον ἐξήτασε τὸ ζήτημα τῆς ἀναδιοργανώσεως τοῦ καὶ ἄλλοτε ὑφισταμένου Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, ὡς καὶ τῶν πόρων αὐτοῦ. Συναφῶς συνεζητήθη καὶ ὁ εἰδικὸς προϋπολογισμὸς τοῦ Ταμείου τούτου. Τὸ σχετικὸν Διάταγμα περὶ τοῦ Ταμείου ἐστάλη ἤδη εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας πρὸς ἐπεξεργασίαν αὐτοῦ καὶ συναρμολόγησιν μὲ τὰς ἄλλας συναφεῖς διατάξεις τῆς κειμένης νομοθεσίας.

Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Ἐξ ἄλλων γνωσθεισῶν πληροφοριῶν προκύπτει ὅτι τὸ Συμβούλιον συνεζήτησεν, εἰδικώτερον, καὶ ἐπὶ τῶν ζητημάτων ἐκπαιδεύσεως τοῦ Στρατοῦ καὶ τοῦ Στόλου ὡς καὶ τῆς ἐν γένει πολεμικῆς ὀργανώσεως τῆς χώρας. Ἐπὶ τῶν ζητημάτων τούτων ἐτέθησαν ὑπ' ὄψει τοῦ Συμβουλίου αἱ ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῶν πολεμικῶν ὑπουργείων συνταχθεῖσαι ἐκθέσεις.

Συνεζητήθη ἐπίσης τὸ ζήτημα τῆς ἀνεγέρσεως τῶν νέων στρατώνων εἰς τὸ Γουδὶ καὶ ἀπεφασίσθη ὅπως, ἂν τὰ δημόσια ἔσοδα κατὰ τοὺς προσεχεῖς μῆνας εἶναι ἱκανοποιητικά, διατεθῇ ἐξ αὐτῶν ἓν ποσοστὸν ἐπιτρέπον τὴν ἔναρξιν τῶν ἔργων στρατωνισμοῦ. Διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἀνεγέρσεως τῶν στρατιωτικῶν κτιρίων θὰ καταβάλλεται κατόπιν κατ' ἔτος ἐκ τοῦ ἐτησίου προϋπολογισμοῦ ἀναλογοῦν ποσοστόν, οὕτως ὥστε ἡ συμπλήρωσις τῶν ἔργων νὰ καταστῇ δυνατὴ ἐντὸς βραχέος χρονικοῦ διαστήματος. Τοιουτοτρόπως ἐγκατελείφθη ἡ ἰδέα τῆς ἀνεγέρσεως τῶν ἔργων διὰ χρημάτων προερχομένων ἐκ τῆς ἐκποιήσεως τῶν σημερινῶν στρατιωτικῶν κτιρίων κλπ. Τὰ γήπεδα ταῦτα θὰ ἐκποιηθοῦν τμηματικῶς, τὸ δὲ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθησόμενον ποσὸν θὰ θεωρηθῇ ὡς δημόσιον ἔσοδον.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Εἰς τὸ Συμβούλιον ἀνεκοινώθη ἐπίσης ὁ δημοσιευθεὶς νόμος περὶ ἱδρύσεως ὑπουργείου Ἀεροπορίας καὶ συνεζητήθησαν τὰ ληπτέα μέτρα διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων ὡς καὶ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἐμπορικῆς ἀεροπλοΐας.

Καθ' ἃ ἐδήλωσε σχετικῶς χθὲς τὴν νύκτα ὁ κ. πρωθυπουργὸς πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, τὸ ἐκτελεστικὸν τοῦ νόμου τούτου διάταγμα θὰ συνταχθῇ προσεχῶς μετ' ἐπισταμένην μελέτην τῶν σχετικῶν ζητημάτων καὶ μετὰ συνεννόησιν μεθ' ὅλων τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, τῶν ὑπουργείων Στρατιωτικῶν καὶ Ναυτικῶν. Τὰς συνεννοήσεις ταύτας θὰ διεξαγάγῃ ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας κ. Ζάννας, θ' ἀπαιτηθοῦν δὲ ἡμέραι τινὲς διὰ τὴν σύνταξιν καὶ ἐπεξεργασίαν τοῦ διατάγματος. Ὁ κ. Ζάννας θὰ ὁρκισθῇ σήμερον τὴν μεσημβρίαν, ἀναλαμβάνων ἀμέσως τὰ καθήκοντά του. Ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας θὰ εἶνε, ὡς γνωστόν, ὁ κ. πρωθυπουργός.

Τὸ νέον ὑπουργεῖον θὰ στεγασθῇ προσωρινῶς καὶ δι' ὀλίγας μόνον ἡμέρας, εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον μέχρις οὗ ἐξευρεθῇ τὸ κατάλληλον οἴκημα διὰ τὴν μόνιμον ἐγκατάστασίν του.

ΔΕΝ ΕΥΡΕΘΗ ΤΟ ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΜΑΤΑΙΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Αἱ ἔρευναι διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τοῦ ἀπολεσθέντος ἀπὸ τῆς παρελθούσης Τρίτης ἰταλικοῦ ὑδροπλάνου τῆς ἑταιρείας «Ἀεροεσπρέσσο» ἐξηκολούθησαν καὶ χθὲς καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, ἦσαν ὅμως ἄκαρποι.

Τὰς ἐρεύνας ἐνήργησαν τὸ καταδρομικὸν «Ἕλλη» καὶ δύο ὑδροπλάνα τῆς «Ἀεροεσπρέσσο», τὰ ὁποῖα ἀπεθαλασσώθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπὸ τῶν πρώτων πρωϊνῶν ὡρῶν τῆς χθές, τὸ ἓν ἐκ Μούδρου, τὸ δὲ ἄλλο ἐκ Φαλήρου.

Ἡ «Ἕλλη» ἐξηρεύνησε προχθὲς ἐπιμόνως τὸ πέλαγος τὸ μεταξὺ τῆς Ἄκρας Λιθάρι καὶ τῶν στιγμάτων 39.25Β πλάτους,24.40Α μήκους καὶ39.25Β πλάτους καὶ 25.20Α μήκους χωρὶς νὰ ἀνακαλύψῃ οὐδαμοῦ ἴχνη τοῦ ὑδροπλάνου. Ἡ θαλασσοταραχὴ ὅμως ἦτο μεγάλη, ἡ ὁρατότης ἐλαχίστη, οὕτω δὲ καὶ ἂν ἀκόμη τὸ ὑδροπλάνον ἔπλεεν οἱ παρατηρηταὶ τῆς «Ἕλλη» δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ διακρίνουν τίποτε.

Ἐξ ἄλλου τὰ ὑδροπλάνα τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ἅτινα ἔκαμαν ἐρεύνας ἀφ' ὑψηλοῦ, δὲν διέκριναν τίποτε οὐδαμοῦ.

Ἡ ὁρατότης χθές, κατὰ τὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας μετέδωσε ῥαδιογραφικῶς ἡ «Ἕλλη», ἦτο κάπως καλυτέρα. Οὕτω αἱ ἔρευναι ἐπανελήφθησαν μὲ μεγαλυτέραν εἰσέτι προσοχήν. Ἡ «Ἕλλη» προχείρως ἀνεφοδιασθεῖσα εἰς τρόφιμα τὴν νύκτα τῆς προχθὲς ἐκ Σκύρου, ὅπου εἶχεν ἀγκυροβολήσει, ἔλαβε χθὲς τὴν πρωΐαν τὴν διαταγὴν νὰ ἐξερευνήσῃ νοτιώτερον εἰς μίαν περιοχὴν ἀπὸ τὴν ὁποίαν σπανίως διέρχονται πλοῖα, δηλαδὴ μεταξὺ τῆς νησῖδος Σαρακηνὸ (νοτίως τῆς Σκύρου), τῆς νησῖδος Σκαντζούρα καὶ τῆς ἄκρας τῆς Κύμης εἰς τὴν Εὔβοιαν.

Κατὰ διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, ἡ «Ἕλλη» προσωρμίσθη χθὲς τὴν νύκτα εἰς τὸν λιμένα Κύμης, προκειμένου νὰ κινηθῇ σήμερον συνεχίζουσα τὰς ἐρεύνας της.

Τὰ δύο ὑδροπλάνα τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ἐξ ἄλλου συνέχισαν καὶ χθὲς τὰς ἐρεύνας των εἰς διαφόρους τομεῖς. Τὸ πρῶτον ἐξεκίνησε τὴν πρωΐαν καὶ κατηυθύνθη πρὸς τὴν Λῆμνον, τῆς ὁποίας ἐξηρεύνησε τὰς ἀκτάς.

Τὸ δεύτερον ἐκκινῆσαν ὀλίγον μετὰ μεσημβρίαν ἐξηρεύνησε τὰς βορειοανατολικὰς ἀκτὰς τῆς Εὐβοίας καὶ δεύτερον τὰς ἐρημονήσους τοῦ συγκροτήματος τῶν Βορείων Σποράδων (ἤτοι τὰς νησῖδας Γιοῦρα, Ψαθοῦρα, Περιστέρι, Πέλαγο, Σκαντζοῦρα, Πιπέρι κλπ.) Αἱ ἔρευναί του ὅμως ὑπῆρξαν ἄκαρποι.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΛΠΙΔΕΣ;

Κατὰ τοὺς ἁρμοδίους τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ὑπάρχουν ἐλπίδες διασώσεως τῶν ἀεροπόρων καὶ τὰς ἐλπίδας ταύτας στηρίζουν εἰς τὴν ἱκανότητα τῶν ἐπιβαινόντων τοῦ ὑδροπλάνου.

Παρὰ ταῦτα ὅμως ἡ ἀνεύρεσις τοῦ ὑδροπλάνου θεωρεῖται ἀπίθανος δεδομένου ὅτι παρῆλθον 85 ὧραι ἀπὸ τῆς ἀπωλείας του καὶ ἡ ἔκτασις τοῦ Αἰγαίου Πελάγους δὲν εἶνε τόσον μεγάλη ὥστε νὰ δύναται νὰ παραμένῃ ἀθέατον παρὰ τὰς τόσας ἐρεύνας.

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι ἡ πρωτοβουλία τῶν ἐρευνῶν πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ ἀπολεσθέντος ὑδροπλάνου ἀνήκει εἰς τὴν «Ἀεροεσπρέσσο» αἱ δὲ ἐν προκειμένῳ ἐνέργειαι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ἔχουν καθαρῶς συμπληρωματικὸν χαρακτῆρα πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἔργου τῆς διασώσεως τῶν ναυαγῶν.

Ἡ ἰταλικὴ πρεσβεία παρεκάλεσε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ὅπως τὴν καθιστῶσιν ἐνήμερον τῶν πληροφοριῶν περὶ τῶν ἐρευνῶν.

Τὰς σχετικὰς πληροφορίας ἡ πρεσβεία διαβιβάζει εἰς Ρώμην καθότι ἡ ἰταλικὴ κοινὴ γνώμη τελεῖ ἐν συγκινήσει διὰ τὸ ἀτύχημα.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΑΡΙΣΣΑΝ

Η ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἀργυροπούλου ἐγένετο σήμερον εἰς τὴν Λάρισαν σύσκεψις τῶν τοπικῶν ἀρχῶν, εἰς ἣν μετέσχον οἱ νομάρχαι Λαρίσης καὶ Τρικκάλων, ὁ ἀνώτερος διοικητὴς Χωροφυλακῆς Θεσσαλίας, οἱ διοικηταὶ Χωροφυλακῆς Τρικκάλων, Λαρίσης καὶ Κοζάνης, ὁ εἰσαγγελεὺς Ἐφετῶν καὶ ὁ συντ)άρχης κ. Κατσιγιαννάκης. Τὴν 9ην νυκτερινήν, ληξάσης τῆς συσκέψεως ὁ κ. Ἀργυρόπουλος ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ σύσκεψις ἐσκόπει εἰς τὴν λῆψιν δραστικῶν μέτρων πρὸς ἐμπέδωσιν τῆς ἀσφαλείας εἰς τὴν ὕπαιθρον, κλονισθείσης κατόπιν τῶν ἐσχάτως σημειωθέντων ληστρικῶν κρουσμάτων.

Ὁ κ. Ἀργυρόπουλος διέψευσε τὰς πληροφορίας ὅτι ἡ σύσκεψις ἀφεώρα εἰς τὴν λῆψιν μέτρων διὰ τὴν παρατηρουμένην ἐξέγερσιν τῶν ἀγροτῶν, ἀποφυγὼν νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῶν ληφθέντων μέτρων. Ὁ γενικὸς γραμματεὺς ὅμως τοῦ ἀγροτικοῦ κόμματος ἀνεκοίνωσεν ὅτι πρωταίτιος τῆς ἐξεγέρσεως τῶν ἀγροτῶν εἶνε ἡ κυβέρνησις, ἀκολουθοῦσα ἀντιλαϊκὴν πολιτικήν, ὁδηγήσασαν τὰς λαϊκὰς τάξεις, ἰδίᾳ τὴν ἀγροτικήν, εἰς ἐξέγερσιν. «Καλύτερον μέτρον ποὺ ἠμπορεῖ νὰ λάβῃ ἡ κυβέρνησις, εἶπε, εἶνε ἡ ἐγκατάλειψις τῆς ἀρχῆς ἀφοῦ ἐχρεωκόπησεν. Ἐὰν τολμᾷ ἂς διώξῃ τοὺς ἐκπροσώπους τῆς λαϊκῆς ἐξεγέρσεως καὶ ἂς ἐπαναφέρῃ ὁ κ. Βενιζέλος τὰς ἡμέρας τῆς τυραννίας διὰ νὰ πέσῃ ταχύτερον ὑπὸ τὴν γενικὴν κατακραυγήν».

Ὁ κ. Ἀργυρόπουλος τὴν νύκτα ἀναχωρεῖ εἰς Ἀθήνας.

ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΙΣ ΠΑΤΡΑΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀναχωρεῖ εἰς Πάτρας ἀτμοπλοϊκῶς σήμερον τὴν 8 μ.μ. Θὰ παραστῇ αὔριον τὴν πρωΐαν εἰς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Σκαγιοπουλείου Ὀρφανοτροφείου καὶ θὰ ἐπανέλθῃ τὴν ἑσπέραν.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΤΑΙ ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΠΕΡΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

ΑΙ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΕΝΕΧΘΕΙΣΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Εἰς τὴν Βουλὴν συνῆλθε χθὲς τὴν πρωΐαν ἡ εἰδικὴ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ ἐξουσιοδοτήσεως καὶ ἐξηκολούθησε τὴν μελέτην τῆς ἐπὶ τοῦ Νομοθ. Διατάγματος περὶ χορηγήσεως ἐφ' ἅπαξ ἐπιδόματος εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους, πολιτικοὺς καὶ στρατιωτικούς.

Εἰς τὴν συνεδρίασιν παρέστησαν ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Δεληγιάννης, ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ κ. Μαντζαβῖνος καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ προϋπολογισμοῦ κ. Ἐξαρχάκης.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν, ἐπηνέχθησαν αἱ κάτωθι τροποποιήσεις εἰς τὸ Διάταγμα:

Τὸ ἐπίδομα θὰ λάβουν ὅλοι οἱ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς δημοσιεύσεως τοῦ Ν. Διατάγματος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ὑπηρετοῦντες πολιτικοὶ καὶ στρατιωτικοὶ καὶ οἱ ἔφεδροι, ὡς καὶ οἱ ἔκτακτοι καὶ οἱ ἡμερομίσθιοι.

Διὰ τῆς ἀρχικῆς διατάξεως ὡρίζετο ὅτι τὸ ἐπίδομα θὰ λάβουν οἱ ὑπηρετοῦντες κατὰ τὴν 15 Δεκεμβρίου. Οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς τὰ εἰδικὰ ταμεῖα καὶ τὰ νομικὰ πρόσωπα δημοσίου δικαίου, θὰ λάβουν τὸ ἐπίδομα, ἐφ' ὅσον ἤθελε διαπιστωθῇ ἡ ἱκανότης τῶν ταμείων τῶν ὀργανισμῶν τούτων νὰ χορηγήσουν τὸ ἐπίδομα. Ἡ διαπίστωσις τῆς ἱκανότητος ταύτης θὰ ἐξελεγχθῇ ὑπὸ τριμελοῦς ἐπιτροπῆς, καταρτιζομένης ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν. Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη θ' ἀποτελεσθῇ ἐκ τῶν κ.κ. Μαντζαβίνου καὶ Ἐξαρχάκη καὶ ἑνὸς καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου.

Προσετέθη ἐπίσης διάταξις, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ δυνάμει τῶν νόμων περὶ ἐθελουσίας ἐξόδου ἀπομακρυνθέντες τοῦ στρατοῦ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης ἀξιωματικοὶ δὲν θὰ λάβουν ἐπίδομα.

Αἱ περὶ ἀστυνομικῶν ὑπαλλήλων διατάξεις παραμένουν ὡς ἔχουν: δηλαδὴ ἀπὸ τοῦ βαθμοῦ ἀστυνόμου β' τάξεως καὶ ἄνω θὰ χορηγηθῇ ἐπίδομα 50 ο)ο, κάτω δὲ τοῦ βαθμοῦ τούτου θὰ χορηγηθῇ ἐπίδομα ὅμοιον τῶν ὁμοιοβάθμων πολιτικῶν ὑπαλλήλων.

Ἐπίσης θὰ λάβουν ἐπίδομα καὶ οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ἐξαιρουμένων τοῦ προέδρου, τῶν ἀντιπροέδρων καὶ τῶν συμβούλων.

Τὸ Νομοθ. Διάταγμα θὰ δημοσιευθῇ εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, εὐθὺς δὲ ἀμέσως θὰ σταλῇ ἐγκύκλιος πρὸς τοὺς ταμίας τοῦ Κράτους διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν δικαιούχων.

Πληροφορούμεθα ὅτι λόγῳ τοῦ ὅτι ἡ ἐγκύκλιος θὰ εἶνε μακρά, καθ' ὅσον θὰ περιλαμβάνῃ ἐν λεπτομερείᾳ ἁπάσας τὰς κατηγορίας τῶν δικαιούχων ἐπιδόματος ὑπαλλήλων, δὲν θὰ σταλῇ τηλεγραφικῶς. Ἑπομένως εἶνε ζήτημα ἂν θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ χορήγησις τοῦ ἐπιδόματος πρὸ τῆς ἑορτῆς τοῦ Ν. Ἔτους, τοὐλάχιστον εἰς τὰς ἐπαρχίας.

ΕΔΟΘΗ ΧΑΡΙΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΘΕΝΤΑΣ ΦΟΙΤΗΤΑΣ

Τὸ Συμβούλιον τῶν Χαρίτων, συνελθὸν χθές, ἐγνωμάτευσεν ὑπὲρ τῆς ἀπονομῆς χάριτος εἰς τοὺς ὑπολοίπους ἐκ τῶν καταδικασθέντων φοιτητῶν, Τριάρχην, Χατζηδημητρίου, Οἰκονόμου, Πετρίδην, Χατζαντώνην, Σκαφιδᾶν, Χριστάκον, Τσικιρτζῆν, Χρηστοφοράκην, Κουμαντᾶκον καὶ Ποταμίτην. Κατόπιν τούτου καταρτίζεται ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης ἐντὸς τῆς ἡμέρας τὸ διάταγμα τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας πρὸς ὑπογραφήν.

ΠΤΩΜΑ ΜΟΝΑΧΟΥ ΕΙΣ ΦΡΕΑΡ

ΜΕ ΦΙΜΩΤΡΟΝ ΚΑΙ ΠΕΔΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐντὸς φρέατος τοῦ κτήματος Πανᾶ εἰς Μόνοικον τῶν Σερρῶν, ἀνευρέθη τὸ πτῶμα τοῦ ἱερομονάχου Σωφρονίου, δεμένον καὶ φιμωμένον. Ὑποτίθεται ὅτι πρόκειται περὶ ληστείας.

ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Διὰ τὴν 11 π.μ. ἐκλήθησαν εἰς συνεδρίασιν τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου πρὸς συζήτησιν καὶ λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ διαφόρων ἐκκρεμῶν ζητημάτων.

ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΙΑΝ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΜΟΥΣ

Χθεσινὸν τηλεγράφημα ἐκ Βιέννης πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἀναφέρει ὅτι αἱ διεξαγόμεναι αὐτόθι συνεννοήσεις μεταξὺ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ὑπουργείου κ. Ι. Πολίτου καὶ τῆς Αὐστριακῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ τρόπου τῆς ἀποζημιώσεως τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων, τῶν ὁποίων τὰ πλοῖα ἐτορπιλλίσθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου ὑπὸ αὐστριακῶν ὑποβρυχίων, τερματίζονται εὐοδούμεναι.

Ἡ σχετικὴ συμφωνία ὑπογράφεται ἐντὸς τῆς αὔριον ἢ μεθαύριον, διαβιβασθέντων ἤδη ἐντεῦθεν τῶν πληρεξουσίων διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς συμφωνίας.

Ὁ κ. Ι. Πολίτης ἐκ Βιέννης εὐθὺς ἅμα τῇ ὑπογραφῇ τῆς συμφωνίας θὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Χάγην ἵνα παραστῇ εἰς τὴν συνερχομένην τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν νέαν Διάσκεψιν τῶν Ἐπανορθώσεων.

ΚΛΟΠΗ ΕΙΣ ΤΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΤΡΑΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἄγνωστοι τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰσελθόντες εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν ἐργοστασίων τοῦ πτωχεύσαντος οἴκου Ἀλεξοπούλου, ἀφήρεσαν ἐσέντζας χρησιμοποιουμένας διὰ τοὺς ἀρωματικοὺς σάπωνας, ἀξίας διακοσίων χιλιάδων δραχμῶν. Ὑπόνοιαι ἐγείρονται κατὰ τῶν ἐργατῶν τῶν ἐργοστασίων.

ΑΙΜΑΤΗΡΑ ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΧΩΡΙΚΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). —Εἰς τὸ Γούμερον τῆς Ἠλείας ἐγένετο προχθὲς τὴν ἑσπέραν συμπλοκὴ μεταξὺ τῶν κατοίκων, ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ἦτο ὁ σοβαρὸς τραυματισμὸς διὰ μαχαίρας τοῦ Τάκη Ἀγγελοπούλου καὶ διὰ πιστολίου ἓξ ἑτέρων. Δύναμις χωροφυλακῆς μεταβᾶσα ἀπεσόβησε τὴν συνέχισιν τῆς συμπλοκῆς.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 27ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου.....	374.25	375.—
Παρισίων....	3.01—3.02	3.03
Ν.Ὑόρκης...	76.571	76.771
Ἑλβετίας....	14.901	14.941
Ἰταλίας.....	4.013	4.02
Ὀλλανδίας...	30.941	31.033
Βρυξελλῶν...	2.145	2.155
Βερολίνου....	18.347	18.411
Βιέννης......	10.793	10.831
Σόφιας......	0.550	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον.....	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Κλείσιμον 24)12 Κλείσιμον 24)12

ΛΟΝΔΙΝΟΥ	
5 ο)ο 1881	70.—
5 ο)ο 1884	69.—
4 ο)ο 1887	57.25
4 ο)ο 1889	55.50
5 ο)ο 1890	69.75
5 ο)ο 1893	69.—
4 ο)ο 1902	58.25
4 ο)ο 1907	84.—
5 ο)ο 1910	57.25
5 ο)ο 1914	74.—
7 ο)ο 1924	100.25
6 ο)ο 1928	90.25
Κτηματικ.	97.50
Παραγωγ.	82.75

ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1914	
Τρ.'Αθηνῶν	
Τρ.'Ανατολ.	
Οἴνων.....	322
Λαυρίου....	[illegible]
Ἠλεκτρικῆς	
Σ.Π.Α.Π..	203
Σιδ.Θεσσαλ	320

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)12	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 24)12
Ἐθνικῆς....	57200	57000	57200	57200
Ἀθηνῶν....	638	638	638	642
Ἀνατολῆς...	1010	1010	1010	1010
Ἐμπορικῆς..	762	760	762	761
Βιομηχανίας	360	360	360	361
Ἐθν.Ἀτμοπλ.	324	324	324	337
Οἰνοπνευμ...	475	475	475	495
Οἴνων......	970	960	965	1005
Ἠλεκτρ.Σιδ.	617	617	617	627
Ἠσαΐα......	41	39	39	43
Πυριτιδοπ..	1620	1615	1615	1605
Λιπασμάτων	1420	1415	1420	1420
Ἔργον......	290	285	290	282
Μακρῆ......	855	855	855	860
Σ.Π.Α.Π...	627	623	627	626
Ἐριουργίας..	275	275	275	275
Πειραϊκῶν..	178	170	170	176
Χρώματα...	412	412	412	412
Δυαμαντοπ...	122	119	119	123
Καπνοῦ.....	311	307	310	311
Τέκτων.....	161	159	159	161
Ἠλεκτρικῆς .	407	403	405	405
Ἀνταλλάξιμ .	916.—	913.—	916.-	911.50

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ ἐσημείωσε χθὲς στασιμότητα. Αἱ διακυμάνσεις ἦσαν περιωρισμέναι, αἱ δὲ πράξεις ἐλάχιστοι. Οὐχ ἧττον κατὰ τὸ κλείσιμον παρετηρήθη αἰσθητὴ σταθερότης τῶν τιμῶν.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 27ης Δεκεμβρίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5250	2 1)2 ο)ο 1898	65.50
5 ο)ο 1884	5250	5 ο)ο 1900	64.—
4 ο)ο 1887	4290	1 ο)ο 1906	51.—
4 ο)ο 1889	4175	6 ο)ο 1917	77.—
5 ο)ο 1890	5140	6 ο)ο 1918	80.—
5 ο)ο 1893	4980	8 ο)ο Α.Β.1919	82.50
2 1)2 ο)ο 1928	37000	8 ο)ο Γ.Σ.1925	81.50
4 ο)ο 1902	4275	5 ο)ο 1920 π.	194.—
5 ο)ο 1907	1250	5 ο)ο 1920 μ.	212.—
4 ο)ο 1910	4200	6 1)2 ο)ο 1922	96.25
5 ο)ο 1914	5435	6 ο)ο 1926	92.—
7 ο)ο 1924	7540	8 ο)ο 1926	95.25
7 ο)ο 1924	37200	8 ο)ο 1927	417.50
8 ο)ο 1925	78000	Ἀνταλλ. 8 ο)ο	916.—
6 ο)ο 1928	6625	Ἀνταλλ.6 ο)ο	367.—
		Βουλγαρ.6 ο)ο	745.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

2.— ο)ο 1904	68.—	7.— ο)ο 1926	260.—
2.50 ο)ο 1912	68.50	7.— ο)ο 1925	262.—
2.50 ο)ο 1904	5680	....	
....		....	

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἐθνικῆς....	57200
Ἀθηνῶν....	638
Ἀνατολῆς...	1010
Λαϊκῆς.....	5750
Ἐμπορικῆς...	762
Πειραιῶς....	380
Βιομηχανίας.	360
Οἰκονομίας...	84
Κεντρικῆς....	285
Κοσμαδοπούλ.	800
Θεσσαλίας...	7.—
Χίου.......	715
Ἐλ.'Εμπ.Πίσ.	208
Ἀγγλοαμερικ.	0.40
Καραβασίλη..	8500
Σάμου......	16
Λακωνίας....	118
Κτηματικῆς..	1935
Ἀτμοπλοϊῶν	
Κάππαρη....	6.—
Ἀχαϊκῆς....	110
Ἐθνικῆς....	324
Μιχαληνοῦ...	540
Χιακῆς.....	355
Γιαννουλάτου.	135
Κροκοδείλου..	280

Βιομηχανικ.	
Ἑρμῆς......	200
Καπνοῦ.....	318
Ἀπόλλων....	100
Βασιλειάδη...	300
Πυριτιδοπ...	1615
Λιπασμάτων..	1420
Χρωμάτων...	410
Ἄγκυρα.....	35
Βιο........	195
Παλλάς.....	275
Ἀβεζάπ.....	26.—
Χρωμάτων...	103
Κυλινδρομ....	30
Ψυγεῖα Θεσ..	215
Ἀθηνᾶ......	120
Παγ. Πατησ.	85
Ἀλεξόπουλοι..	35
Σάντας.....	12.—
Κονσέρβαι....	270
Ψυγ. Πειρ....	295
Ἀνατολὴ....	105
Χημ. Βιομηχ..	105
Μακρῆ......	855
Ἅλατος.....	125

Οἰνοποιητικ.	
Οἰνοποιΐας...	475
Οἴνων.......	965
Καμπᾶ......	338
Ἠσαΐα......	39
Ἕνωσις.....	145
Γεωργ. Βιομ..	315
Κασταλία....	26
Διάφοροι	
Ἠλεκτρικῆς ..	405
Ἑνιαίας.....	315
Τίτλ. Ἱδρυτ..	60
Ὑπεγγύων...	4400
Κορίνθου....	300
Γεν. Ἀποθ....	565
Ἐξαγ. Καπνῶν	4900
Ἀνθρακευτ.	
Ἀλιβερίου....	76
Ἀνθρακωρ ...	6.—
Ἐπ. (κοιναὶ)..	85
Ἐπ. (προν.)..	130
Λαυρίου.....	10.—
Ὠρωποῦ.....	75
Σιδ)μικαὶ	
Θεσσαλίας ...	990
Σ.Π.Α.Π ...	627
Ἠλεκτρ. Σιδ..	617

Οἰκοδομικαὶ	
Ἡρακλῆς.....	750
Τιτάν.......	3325
Ξυλείας......	154
Τέκτων......	159
Ἔρθα.......	455
Ἄτλας......	73
Ἔργον......	290
Κέκροψ.....	302
Κύκλωψ.....	133
Ἐργοληπτικὴ .	119
Ὄλυμπος....	190
ΑΚΤΕ......	78
Πρώτη Οἰκοδ.	250
Καψαμπέλη ..	135
Ἑλλούλ	60
Ὑφαντουργ.	
Πειρ.'Επιχ...	170
Ἐριουργίας...	275
Βερμίου......	525
Ἔρια	128
Ἑλλην. Ταπητ.	80
Χρυσαλλὶς ...	118
Βάμβαξ.....	100
Ὑφαντουργ...	31
Ἀθηναΐς.....	195
Ἐμπειρίκος ...	130
Ναθαναὴλ	450
Φανελλοποιΐας.	95

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 913 καὶ 916 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 745 καὶ 745.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 417—418 καὶ 417.50 (κλείσιμον).

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 6715—6740, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 268, Ἱπποδρόμου 400, Ἐμπόρων 12, Φὶξ 560, Φῶς 85, Κάδμου 132.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27. —Παρισίων 123.94, Ν. Ὑόρκης 4.8463, Ἑλβετίας 25.21, Ἰταλίας 02.74, Ἱσπανίας 33.25, Ἄμστερνταμ 12.093, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 818, Βερολίνου 20.35 καὶ Βιέννης 34.45.

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΣΥΝΕΛΑΒΟΝ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΑ ΠΛΟΙΑΡΧΟΝ ΤΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ 'ΧΡΥΣΗ, ΔΙΚΗ ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Χρυσῆ», τὸ ὁποῖον συνεκρούσθη χθὲς εἰς τὴν Προποντίδα μὲ τὸ καταδυθὲν συνεπείᾳ τούτου βουλγαρικὸν ἀτμόπλοιον «Βάρνα», καταπλεῦσαν ἐνταῦθα, ἐκρατήθη ὑπὸ τῶν λιμενικῶν ἀρχῶν πρὸς ἐνέργειαν ἀνακρίσεων.

Ἐξηκριβώθη ὅτι ἐκ τοῦ πληρώματος τοῦ βουλγαρικοῦ πλοίου ἐπνίγησαν δέκα πέντε. Οἱ διασωθέντες καταγγέλλουν ὅτι ἡ «Βάρνα» ἐβυθίσθη μίαν ὥραν μετὰ τὴν σύγκρουσιν καὶ ὅτι κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἡ «Χρυσῆ» παρέμεινε εἰς ἀπόστασιν.

Ἡ «Ἀκσάμ» γράφει ὅτι συνελήφθη ὁ Ἕλλην πλοίαρχος, ἵνα παραπεμφθῇ εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν καὶ ὅτι μετὰ τὸ πέρας τῶν ἀνακρίσεων θὰ διεξαχθῇ ἐνταῦθα ἡ δίκη.

Ὁ τουρκικὸς Τύπος ὑπενθυμίζει τὸ προηγούμενον ναυτικὸν δυστύχημα μὲ τὸ «Λοτί».

Θ' ΑΝΑΓΓΕΛΘΗ ΑΙΦΝΙΔΙΩΣ Η ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Οἱ ἐν τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας ἐξακολουθοῦν ἐν Ἀγκύρᾳ τὰς ἰδιαιτέρας συνομιλίας των, τὰ πορίσματα τῶν ὁποίων θὰ ὑποβάλουν εἰς τὸν Ἕλληνα πρεσβευτὴν κ. Πολυχρονιάδην καὶ τὸν Τοῦρκον ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν Ρουσδῆ βέην.

Ἡ «Ἀκσάμ» βεβαιοῖ ὅτι ἡ ἑλληνοτουρκικὴ συμφωνία θὰ ἐπέλθῃ ἀσφαλῶς καὶ θὰ ἀναγγελθῇ αἰφνιδίως.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΑΚΟΜΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΤΕΧΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ σύσκεψις τῶν Συμμάχων ἐμπειροτεχνῶν διὰ τὴν προπαρασκευὴν τῆς δευτέρας διασκέψεως τῆς Χάγης ἐτερματίσθη διὰ συμφωνίας ἐπὶ τῶν κυριωτέρων ζητημάτων ἰδίως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς συμμετοχῆς τῶν πιστωτῶν κρατῶν εἰς τὴν Τράπεζαν τῶν διεθνῶν πληρωμῶν. Τὸ σχετικὸν κείμενον ὑπεβλήθη πρὸς τὴν γερμανικὴν κυβέρνησιν ὅπως ὑποβάλῃ ἐνδεχομένως ἀντιπροτάσεις. Λεπτομέρειαι ἐπὶ τῶν ὑφισταμένων λεπτομερειῶν δὲν ἐγνώσθησαν. Οἱ Γάλλοι ἐμπειροτέχναι θὰ ἀναχωρήσουν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν διὰ τὸ Λονδῖνον. Τὸ ταξείδιον τοῦτο ἑρμηνεύεται ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ Τύπου ὡς ἔδειξις περὶ τοῦ ὅτι ὁ καθορισμὸς τῶν ἀγγλικῶν ἐνιαυσίων δόσεων συμφώνως πρὸς τὴν ὑπόσχεσιν τὴν δοθεῖσαν εἰς τὴν πρώτην διάσκεψιν τῶν ἐπανορθώσεων πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τοῦ Θησαυροφυλακίου κ. Σνόουντεν προκαλεῖ εἰσέτι δυσχερείας τινάς.

Η ΕΚΚΡΕΜΟΤΗΣ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ «ΣΑΛΑΜΙΝΟΣ»

Ο κ. ΣΠΙΘΑΚΗΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Ἀσύρματος). —Τὸ Ἑλληνογερμανικὸν Μικτὸν Δικαστήριον θὰ ἀρχίσῃ κατ' Ἰανουάριον σύνοδον συνεδριάσεων ἡ ὁποία θὰ παραταθῇ μέχρι τοῦ Μαΐου.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας θεωρεῖται ἀπίθανον ὅτι τὰ ἐνδιαφερόμενα μέρη θὰ δυνηθοῦν νὰ φέρουν πρὸ τοῦ Δικαστηρίου τὸ ζήτημα τῆς «Σαλαμῖνος» διὰ νὰ ἀσχοληθῇ τοῦτο ἐπ' αὐτοῦ κατὰ τὴν σύνοδον ταύτην.

Ὁ Ἕλλην δικαστὴς τοῦ Μικτοῦ κ. Σπιθάκης ἀνεχώρησε διὰ τὰς Ἀθήνας, διὰ νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον τὰς λεπτομερείας τοῦ ζητήματος τῆς «Σαλαμῖνος» καὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ Μικτοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ.

ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Τὴν 7ην μ.μ. χθὲς κατέρρευσε μέρος τοῦ ἀσβεστοκονιάματος τῆς ὀροφῆς τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου μπὰρ - ζαχαροπλαστείου Λουμπιέ, χωρὶς εὐτυχῶς οὐδεὶς τῶν θαμώνων νὰ πάθῃ τι.